

BAXI

COMBI

it - Bollitore inox 80 litri da abbinare solo con caldaie a gas
en - Stainless steel 80 litre heater to be combined only with gas boilers
de (AT) - 80-Liter-boiler aus Edelstahl nur für Gazheizkessel
fr - Ballon inox 80 litres à accoupler uniquement aux chaudières à gaz
es - Hervidor inoxidable 80 litros para usar sólo con calderas de gas

LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA

it - Manuale integrativo per l'uso destinato all'installatore
en - Supplementary manual for the installer
de (AT) - Ergänzende Betriebsanleitung für den Installateur
fr - Notice d'installation et d'entretien complémentaire destinée à l'installateur
es - Manual complementario para el uso destinado al instalador

Gentile Cliente,

la nostra Azienda ritiene che il Suo nuovo prodotto soddisferà tutte le Sue esigenze. L'acquisto di un nostro prodotto garantisce quanto Lei si aspetta: un buon funzionamento ed un uso semplice e razionale. Quello che Le chiediamo è di non mettere da parte queste istruzioni senza averle prima lette: esse contengono informazioni utili per una corretta ed efficiente gestione del Suo prodotto.

La nostra azienda dichiara che questi prodotti, da abbinare solo con caldaie modello LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA, sono dotati di marcatura **CE** conformemente ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive:

- Regolamento (UE) N. **2017/1369**
- Direttiva progettazione ecocompatibile **2009/125/CE**
- Regolamento (UE) N. **814/2013 - 812/2013**



La nostra azienda, nella costante azione di miglioramento dei prodotti, si riserva la possibilità di modificare i dati espressi in questa documentazione in qualsiasi momento e senza preavviso. La presente documentazione è un supporto informativo e non considerabile come contratto nei confronti di terzi.

INDICE

	pagina
1. Imballo e Trasporto	3
2. Montaggio apparecchio (Combi + caldaia murale)	3
3. Dimensioni apparecchio (*)	7
4. Installazione caldaia (*)	7
5. Collegamento sonda bollitore	9
6. Sfiato circuito serpentina	10
7. Dispositivi di regolazione e sicurezza (*)	10
8. Svuotamento dell'acqua contenuta nel bollitore	10
9. Vaso di espansione sanitario	10
10. Pulizia Serpentina bollitore	11
11. Riempimento impianto	11
12. Schema funzionale circuiti (*)	12
13. Disinstallazione, smaltimento e riciclaggio	13
14. Caratteristiche tecniche (*)	13
15. Parametri tecnici	14
16. Scheda prodotto	15

(*) tali paragrafi integrano quelli riportati nel manuale di caldaia.



BAXI S.p.A., tra i leader in Europa nella produzione di caldaie e sistemi per il riscaldamento ad alta tecnologia, è certificata da CSQ per i sistemi di gestione per la qualità (ISO 9001) per l'ambiente (ISO 14001) e per la salute e sicurezza (OHSAS 18001). Questo attesta che BAXI S.p.A. riconosce come propri obiettivi strategici la salvaguardia dell'ambiente, l'affidabilità e la qualità dei propri prodotti, la salute e sicurezza dei propri dipendenti. L'azienda attraverso la propria organizzazione è costantemente impegnata a implementare e migliorare tali aspetti a favore della soddisfazione dei propri clienti.



ISTRUZIONI INTEGRATIVE DESTINATE ALL'INSTALLATORE

Tale manuale integra quello fornito a corredo con le caldaie murali **LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA.**

PREFAZIONE

L'apparecchio **Combi** permette di trasformare una caldaia murale solo riscaldamento in una caldaia a colonna con produzione d'acqua calda sanitaria tramite bollitore di capacità 79 litri realizzato in acciaio inox AISI 316 L.

Le note ed istruzioni tecniche che seguono sono rivolte agli installatori per dar loro la possibilità di effettuare una perfetta installazione.

Le istruzioni riguardanti l'accensione e l'utilizzo della caldaia sono contenute nel manuale della caldaia.

1. IMBALLO E TRASPORTO

L'apparecchio viene venduto posizionato sopra un pallet in legno e protetto da un imballo realizzato in cartone rinforzato. Il trasporto ed il sollevamento dell'apparecchio imballato deve essere realizzato solamente con presa sotto il pallet.

ATTENZIONE:

- **Questo apparecchio va abbinato solo ad una caldaia modello LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA.**
- **Il fondo apparecchio è fissato alla base in legno con una vite.**
Per svitare la stessa sfilare l'imballo in cartone e rimuovere la porta.
- Le parti dell'imballo (sacchetti in plastica, polistirolo ecc.) non devono essere lasciate alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

2. MONTAGGIO APPARECCHIO (Combi + caldaia murale)

Prima di eseguire l'installazione della caldaia si deve effettuare il montaggio della caldaia murale al Combi.

2.1 DOTAZIONE MONTAGGIO PRESENTE SUL COMBI

- 5 Guarnizioni di tenuta G 3/4" + 1 Guarnizione di tenuta G 1/2"
- Fianchetti
- Traversa per fianchetti + 4 viti autofilettanti
- Tubo scarico condensa con fascette
- Tubo flessibile di caricamento con rubinetto e clip di fissaggio.
- Tubo di collegamento mandata/serpentina bollitore.

Per eseguire tale operazione procedere come indicato nella figura 1 e nelle istruzioni di seguito riportate:

- Collegare il tubo flessibile di caricamento e il tubo di collegamento mandata/serpentina bollitore alle relative connessioni;
- Estrarre la caldaia murale dal proprio imballo e posizionarla sopra il COMBI con le parti anteriori allineate;
- Fissare anteriormente la caldaia al COMBI con le staffe blocca-fianchi;
- Avvitare i tubi presenti sul COMBI agli attacchi idraulici della caldaia inserendo le apposite guarnizioni fornite a corredo (dopo aver rimosso il tappo G 3/4" presente sull'attacco mandata serpentina);
- Raccordare il rubinetto G 1/2" all'attacco acqua fredda sanitaria di caldaia e collegare il tubo flessibile a tale rubinetto;
- Collegare il tubo di scarico condensa (fornito in dotazione) al sifone caldaia (bloccaggio con fascette);
- Agganciare i fianchetti ai fianchi caldaia.

Inserire i fianchetti e la traversa solamente dopo avere terminato l'installazione dell'apparecchio.

1310_0901.ai

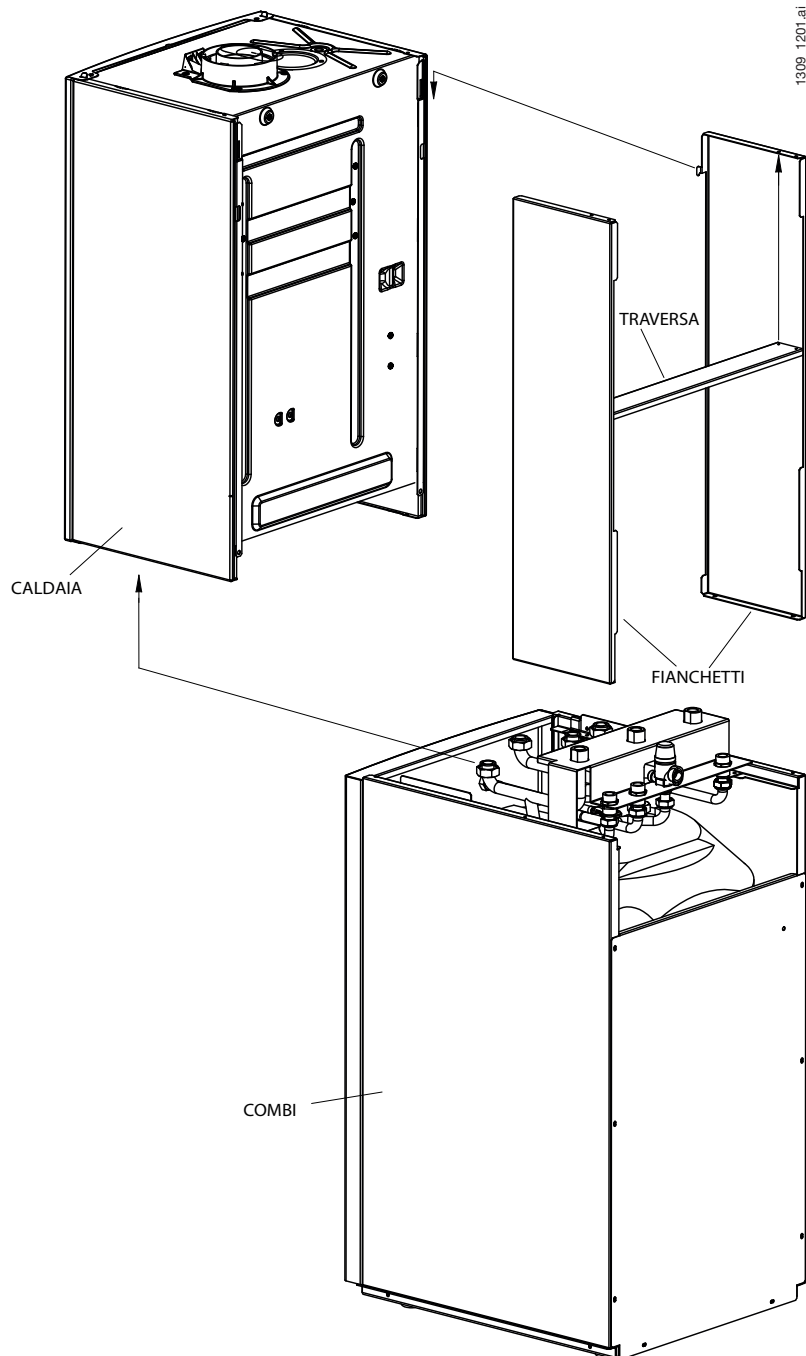
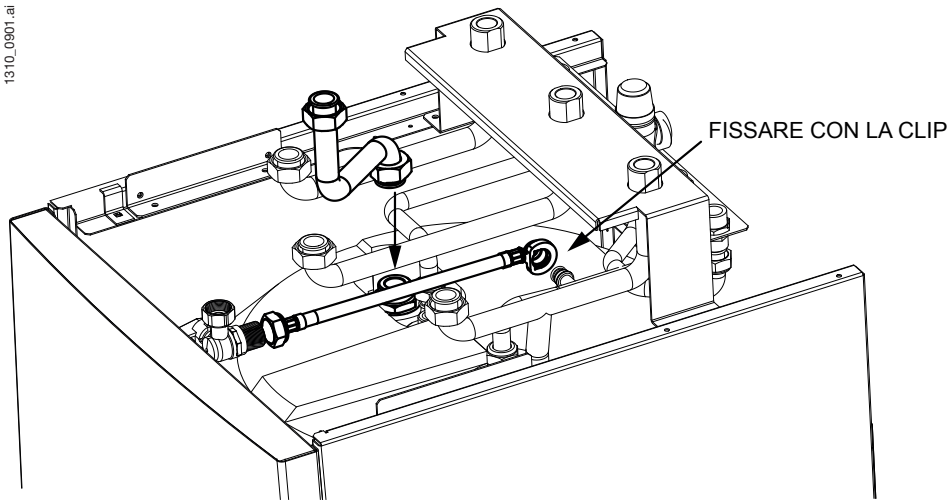
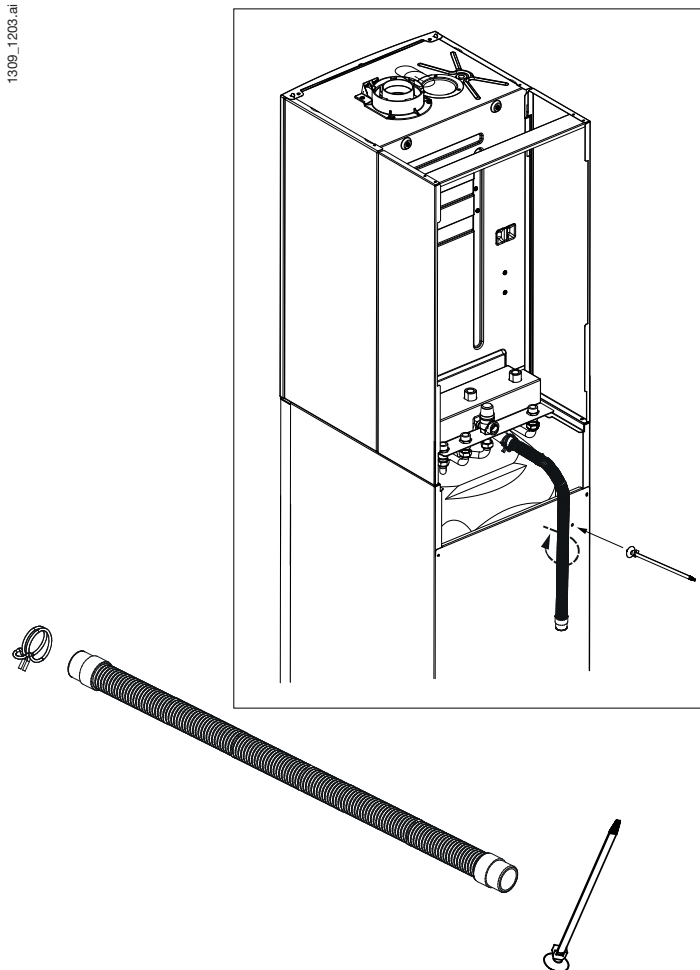
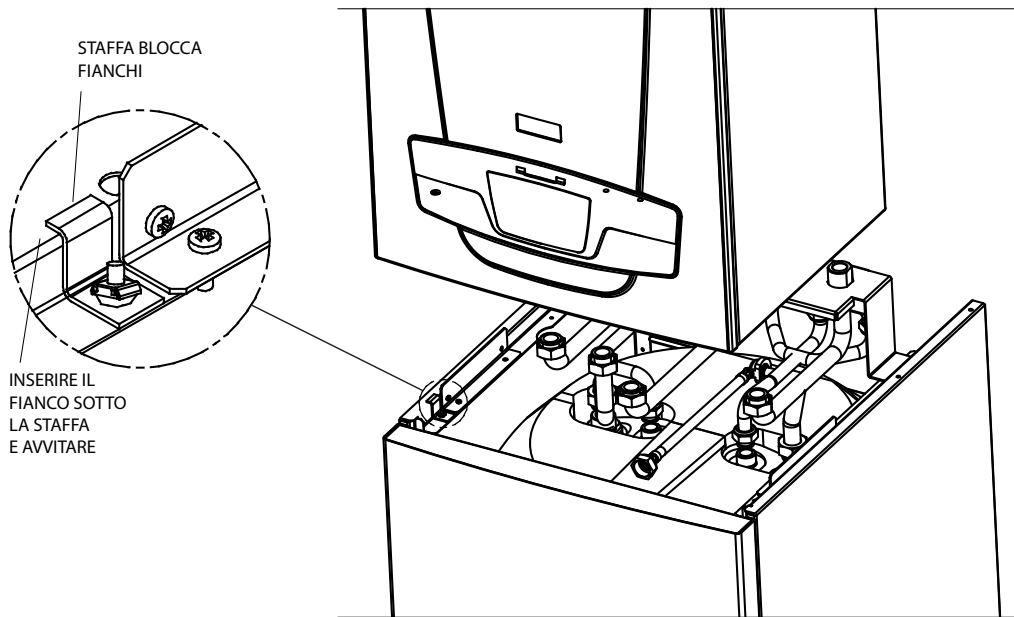
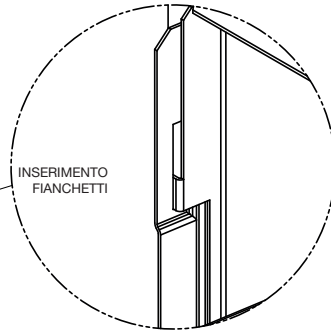
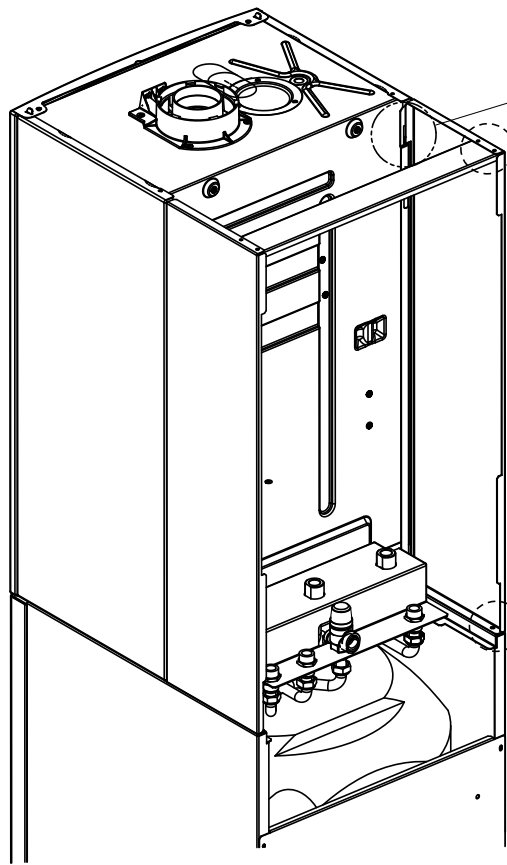
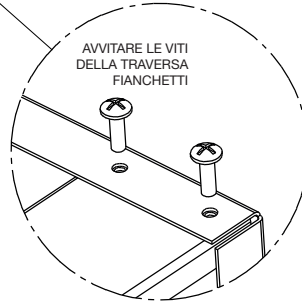


Figura 1A. Sequenza montaggio apparecchio

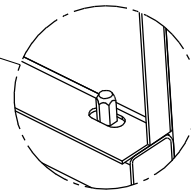




INSERIMENTO
FIANCHETTI



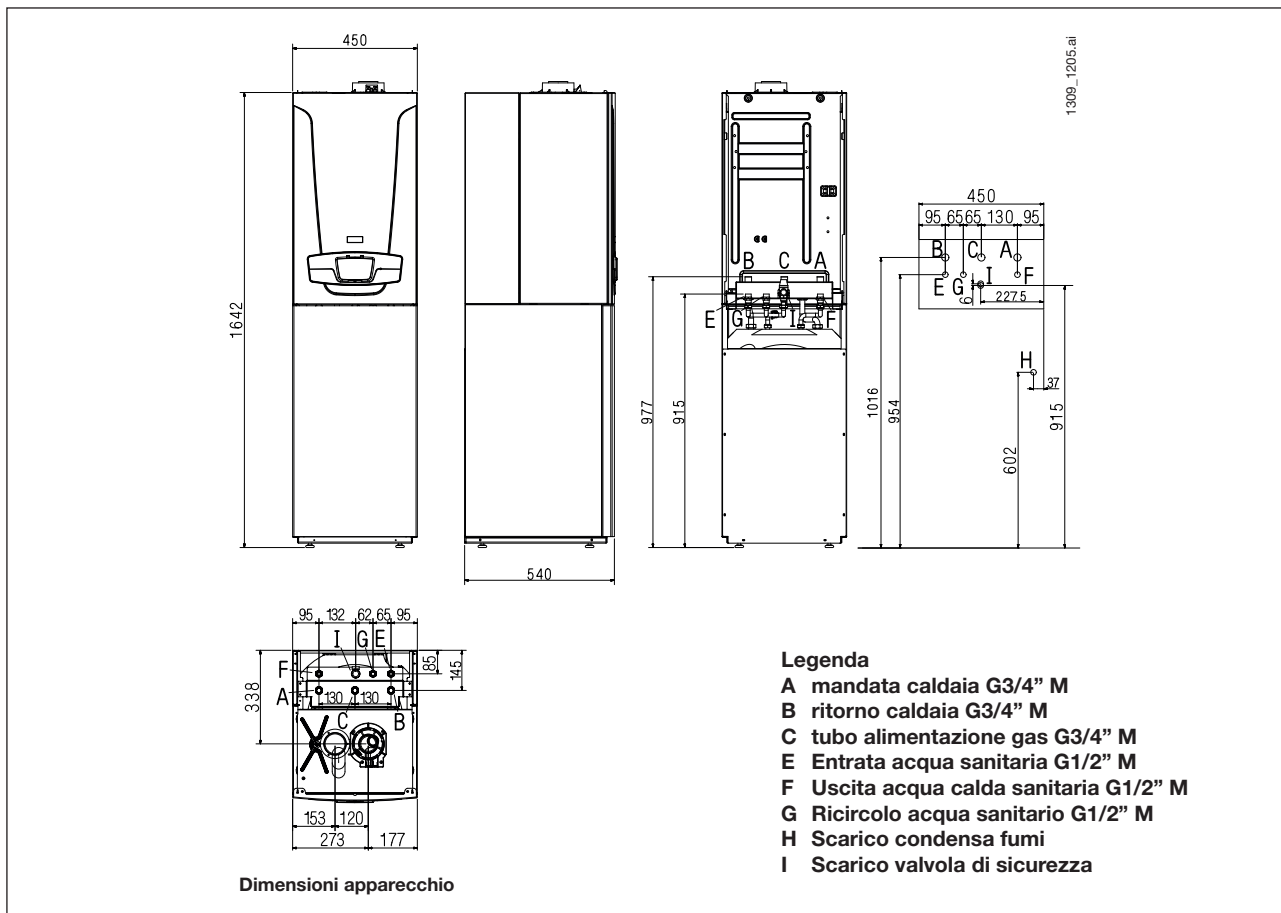
AVVITARE LE VITI
DELLA TRAVERSA
FIANCHETTI



INSERIRE I FIANCHETTI CALDAIA E
LA TRAVERSA SOLAMENTE DOPO
AVER TERMINATO L'INSTALLAZIONE
DELL'APPARECCHIO.

Figura 1C. Sequenza montaggio apparecchio

3. DIMENSIONI APPARECCHIO



4. INSTALLAZIONE CALDAIA

L'installazione va fatta tenendo presente l'agevole manutenzione. Si deve valutare il peso che l'apparecchio completo esercita sul pavimento tenendo conto anche del peso dell'acqua contenuta nel bollitore.

Consigliamo di non appoggiare l'apparecchio alla parete e di mantenere uno spazio posteriore di 100 mm. Agire sui piedini regolabili per compensare eventuali dislivelli del pavimento.

Determinata l'esatta ubicazione dell'apparecchio tracciare gli assi tubazioni servendosi della dima in carta fornita con il Combi. La dima deve essere appesa al muro ad una altezza di 1642 mm.

Dotazioni presenti nell'imballo caldaia murale (N.B.: da non utilizzare per tale applicazione)

- Dima caldaia in carta
- Tasselli 8 mm e cancelli

Gli altri componenti presenti nella dotazione della caldaia murale e nella dotazione del COMBI devono essere fissati alla dima attacchi COMBI.

Dotazioni presenti nell'imballo Combi

- Dima Combi in carta
- Tubo uscita acqua calda sanitaria
- Guarnizioni di tenuta
- Nipplo G 3/4"
- Tubo scarico condensa con fascette.

Eseguire la posa in opera dell'impianto partendo dalla posizione degli attacchi idrici e gas presenti nella traversa inferiore della dima attacchi stessa.

APPENDERE LA DIMA AD UNA ALTEZZA DI 1642 mm

Larghezza caldaia 450

1309_1206.ai

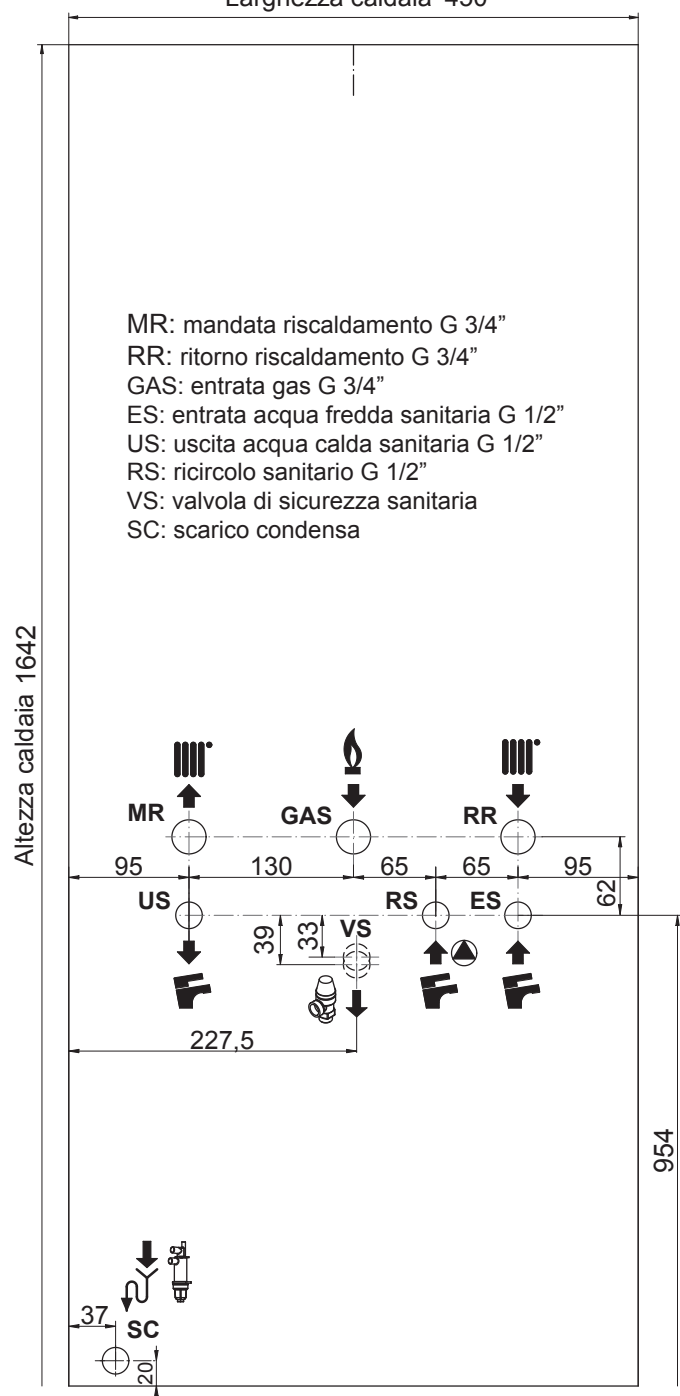
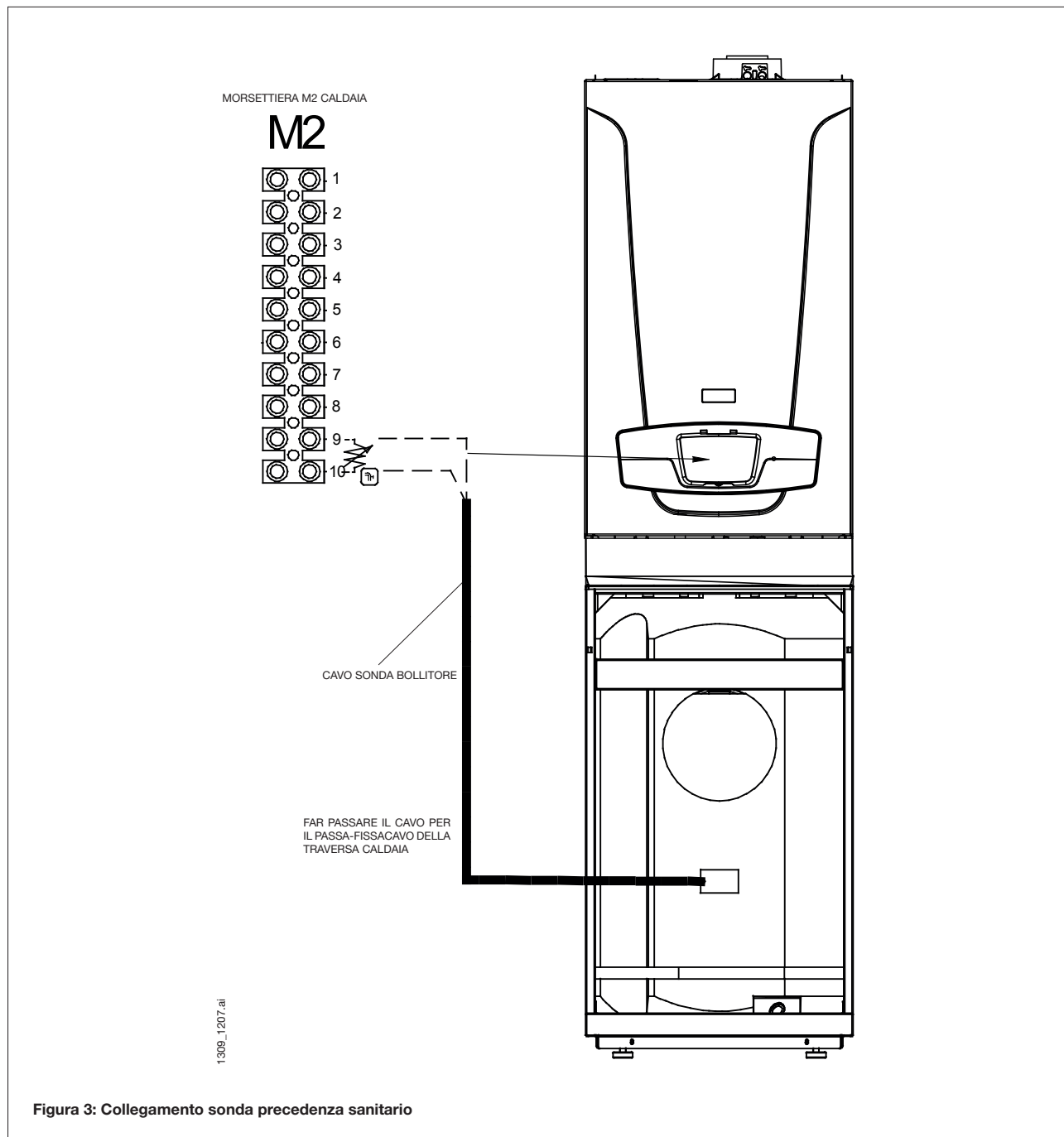


Figura 2: dima attacchi Combi

5. COLLEGAMENTO SONDA BOLLITORE

Per eseguire tale operazione procedere come di seguito descritto:

- Rimuovere il pannello anteriore caldaia;
- Ruotare verso il basso la scatola comandi ed accedere alla morsettiera M2 togliendo il coperchio di protezione;
- Inserire il passa-fissacavo nella traversa caldaia;
- Collegare il cavo della sonda NTC di precedenza sanitario presente sul Combi alla morsettiera M2 di caldaia (leggere anche le istruzioni riportate nel manuale di caldaia).



6. SFIATO CIRCUITO SERPENTINA

Nella prima operazione di riempimento dell'impianto è necessario sfiatare l'aria eventualmente presente nella serpentina e nel circuito di caldaia. Per eseguire tale operazione è necessario far funzionare alternativamente la caldaia in modalità sanitario e riscaldamento con bruciatore spento (leggere anche le istruzioni riportate nel manuale di caldaia).

7. DISPOSITIVI DI REGOLAZIONE E SICUREZZA

L'apparecchio è costruito per soddisfare a tutte le prescrizioni delle Normative Europee di riferimento, in particolare oltre a quanto descritto nel relativo paragrafo di caldaia è dotato di:

- Valvola di sicurezza idraulica (circuito di sanitario)

Questo dispositivo, tarato a 8 bar, è a servizio del circuito sanitario.

E' consigliabile raccordare la valvola di sicurezza ad uno scarico sifonato.

E' vietato utilizzare la stessa come mezzo di svuotamento del circuito sanitario.

8. SVUOTAMENTO DELL'ACQUA CONTENUTA NEL BOLLITORE

Lo svuotamento del bollitore può essere effettuato con l'apposito rubinetto posto sulla parte inferiore dello stesso ed accessibile rimuovendo il pannello frontale inferiore bloccato con magneti:

- Rimuovere uno dei due fianchetti laterali e chiudere il rubinetto di ingresso acqua fredda alla caldaia;
- Aprire un rubinetto di prelievo acqua calda il più vicino possibile alla caldaia;
- Infilare un tubo flessibile al portagomma presente sulla bocca del rubinetto e collegare il tubo ad uno scarico;
- Svitare lentamente la ghiera del rubinetto.

E' assolutamente vietato effettuare l'operazione di svuotamento attraverso la valvola di sicurezza del circuito sanitario

9. VASO DI ESPANSIONE SANITARIO

(paragrafo da leggere solo in caso di fornitura separata)

Nei casi in cui:

- La pressione dell'acquedotto o del sistema di sollevamento idrico è tale che si rende necessaria l'installazione di un riduttore di pressione (pressione superiore a 4 bar);
- Sulla rete acqua fredda è installata una valvola di non ritorno;
- Lo sviluppo della rete acqua fredda è insufficiente per l'espansione dell'acqua contenuta nei bollitori;

la valvola di sicurezza del circuito sanitario interviene provocando un gocciolamento.

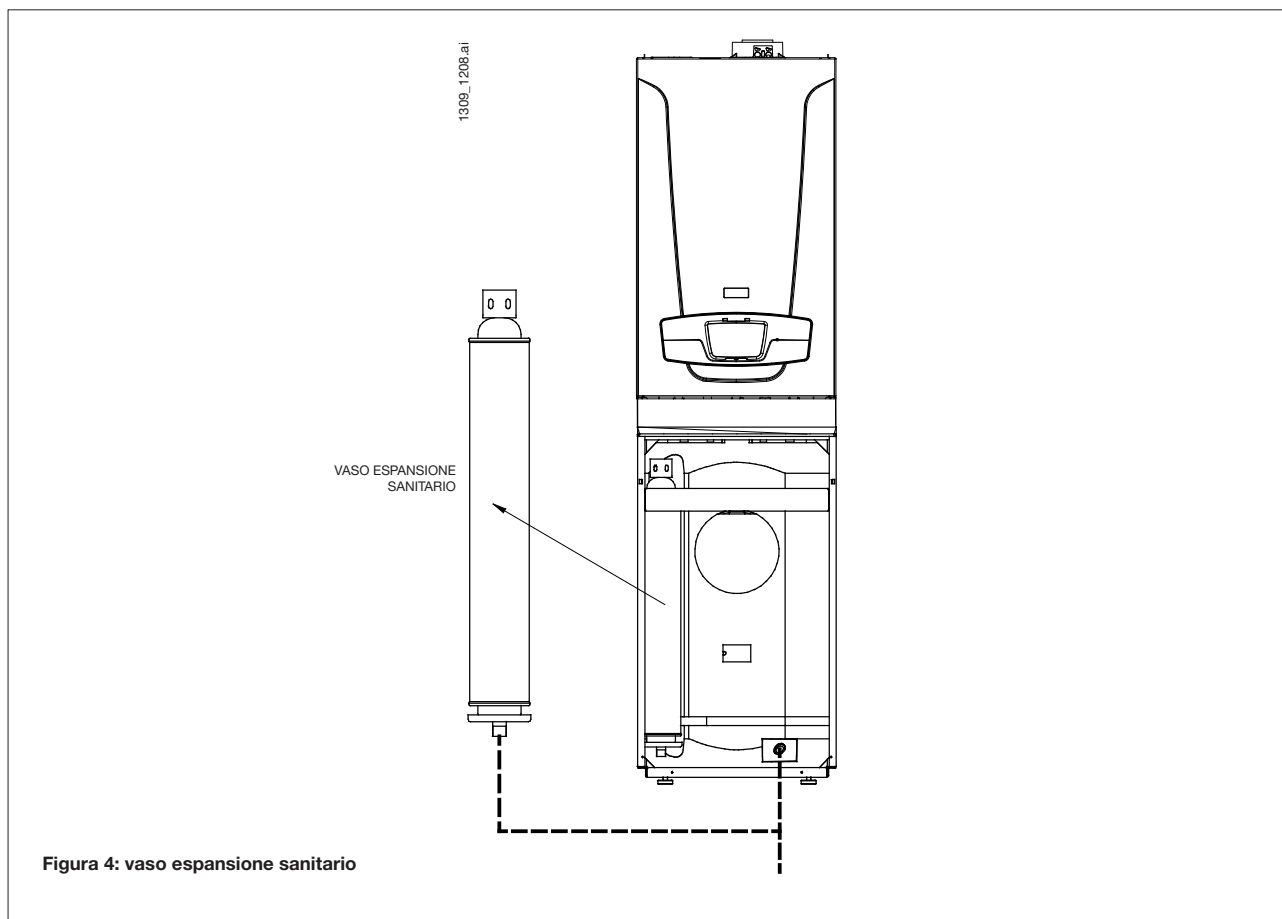
Per eliminare tale inconveniente è necessario installare un vaso di espansione nel circuito sanitario.

Un kit vaso espansione sanitario è disponibile come accessorio.

Per installare tale accessorio operare come di seguito descritto:

- Rimuovere il pannello frontale inferiore (bloccato con magneti);
- Svuotare il bollitore con le modalità descritte nel §8;
- Posizionare il vaso d'espansione sulla sede anteriore ricavata sull'isolamento e bloccare lo stesso alla spalla sinistra tramite le due viti autofilettanti;
- Rimuovere il rubinetto scarico bollitore e inserire l'attacco idraulico a T;
- Raccordare il tubo flessibile e il rubinetto all'attacco idraulico a T.

Consultare anche le istruzioni fornite con l'accessorio stesso.



10. PULIZIA SERPENTINA BOLLITORE

Per eseguire tale operazione operare come di seguito descritto:

- Svuotare il bollitore con le modalità descritte nel §8 (svuotamento bollitore);
- Rimuovere la flangia anteriore svitando le sei viti;
- Pulire le spire della serpentina agendo con uno scovolino e rimuovere i residui con una aspirapolvere;
- Verificare l'integrità dell'anodo di magnesio inserito nella flangia bollitore e in caso sostituirlo.

Rimozione bollitore

E' possibile inoltre, se necessario, rimuovere l'intero bollitore.

Per eseguire tale operazione operare come di seguito descritto:

- Svuotare il circuito caldaia con le modalità riportate nel manuale di caldaia;
- Svuotare il bollitore con le modalità descritte nel §8 (svuotamento bollitore);
- Rimuovere le due traverse metalliche (fissaggio a vite);
- Svitare gli attacchi idraulici posti sulla parte superiore del bollitore;
- Tagliare le reggetta e rimuovere il guscio anteriore dell'isolante;
- Estrarre il bollitore inclinandolo anteriormente.

11. RIEMPIIMENTO IMPIANTO

Importante: Verificare periodicamente che la pressione, letta sul manometro (19), ad impianto freddo, sia di 1 - 1,5 bar. In caso di sovrappressione agire sul rubinetto di scarico caldaia. Nel caso sia inferiore agire sul rubinetto di caricamento della caldaia (leggere anche le istruzioni riportate nel manuale di caldaia).

I rubinetti sono accessibili rimuovendo il pannello frontale inferiore (fissaggio con magneti).

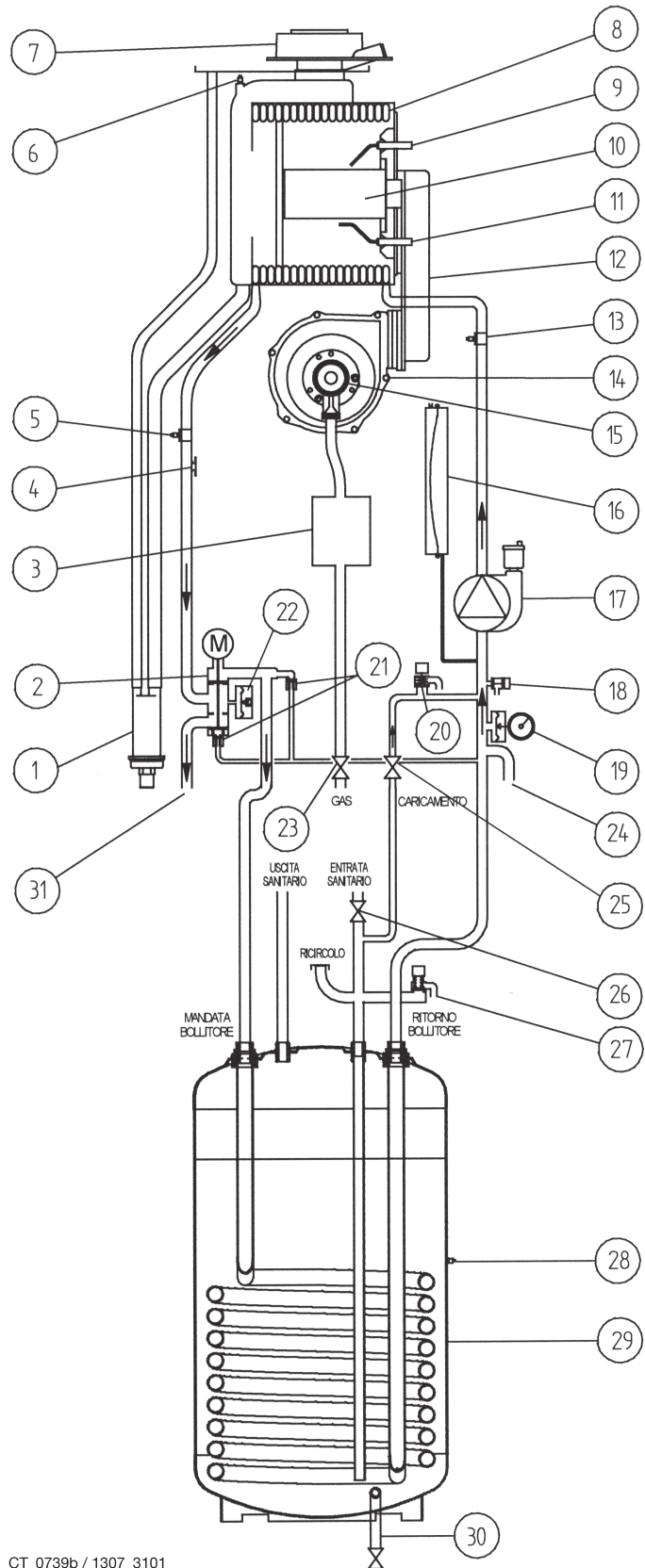
E' consigliabile che l'apertura di tale rubinetto sia effettuata molto lentamente in modo da facilitare lo sfiato dell'aria.

Se si dovessero verificare frequenti diminuzioni di pressione chiedere l'intervento del Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato.

12. SCHEMA FUNZIONALE CIRCUITI

Legenda:

- 1 sifone
- 2 valvola a tre vie motorizzata
- 3 valvola del gas
- 4 termostato di sicurezza 105°
- 5 sonda NTC riscaldamento
- 6 sonda fumi
- 7 raccordo coassiale
- 8 scambiatore acqua-fumi
- 9 elettrodo di accensione
- 10 bruciatore
- 11 elettrodo di rivelazione di fiamma
- 12 collettore miscela aria/gas
- 13 sonda NTC riscaldamento
- 14 ventilatore
- 15 mixer con venturi
- 16 vaso espansione
- 17 pompa con separatore d'aria
- 18 rubinetto di scarico caldaia
- 19 manometro
- 20 valvola di sicurezza riscaldamento
- 21 by-pass automatico
- 22 sensore di pressione idraulico
- 23 rubinetto gas
- 24 ritorno riscaldamento
- 25 rubinetto caricamento
- 26 rubinetto entrata sanitario
- 27 valvola sicurezza bollitore
- 28 sonda NTC bollitore
- 29 bollitore acciaio inox
- 30 rubinetto scarico bollitore
- 31 mandata riscaldamento



CT_0739b / 1307_3101

13. DISINSTALLAZIONE, SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

AVVERTENZA: solo tecnici qualificati sono autorizzati ad intervenire sull'apparecchio e sull'impianto.

Prima di procedere alla disinstallazione dell'apparecchio, assicurarsi di avere scollegato l'alimentazione elettrica, di avere chiuso il rubinetto di ingresso gas e di aver messo in sicurezza tutte le connessioni della caldaia e dell'impianto.

L'apparecchio deve essere smaltito correttamente in accordo alle normative, leggi e regolamenti vigenti. L'apparecchio e gli accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Più del 90% dei materiali dell'apparecchio sono riciclabili.

14. CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello Caldaia LUNA DUO-TEC+1.28 GA

Capacità bollitore	l	79
Portata termica nominale sanitario (caldaia)	kW	28,9
Potenza termica nominale sanitario (caldaia)	kW	28
	kcal/h	24.080
Pressione max acqua circuito sanitario	bar	8
Regolazione temperatura acqua bollitore	°C	35 - 60
Tempo ripristino bollitore $\Delta T=50$ °C	min	9,5
Produzione acqua sanitaria alla scarica $\Delta T=30$ °C	l/30 min	490
Produzione acqua sanitaria con $\Delta T=25$ °C	l/min	16,1
Produzione acqua sanitaria con $\Delta T=35$ °C	l/min	11,5
Portata sanitaria specifica secondo EN 13203-1	l/min	20,6
Peso netto Combi (Caldaia + Combi)	kg	45 (81)

15. PARAMETRI TECNICI

BAXI			LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Caldaia a condensazione			Si
Caldaia a bassa temperatura ⁽¹⁾			No
Caldaia B1			No
Apparecchio di cogenerazione per il riscaldamento d'ambiente			No
Apparecchio di riscaldamento misto			Si
Potenza termica nominale	P _{nom}	kW	28
Potenza termica utile a potenza termica nominale e regime ad alta temperatura ⁽²⁾	P ₄	kW	28.0
Potenza termica utile al 30% della potenza termica nominale e regime a bassa temperatura ⁽¹⁾	P ₁	kW	9.4
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	η _s	%	93
Rendimento utile a potenza termica nominale e regime ad alta temperatura ⁽²⁾	η ₄	%	87.9
Rendimento utile al 30% della potenza termica nominale e regime a bassa temperatura ⁽¹⁾	η ₁	%	98.0
Consumo ausiliario di elettricità			
Pieno carico	e _{lmax}	kW	0.047
Carico parziale	e _{lmin}	kW	0.013
Modo standby	P _{SB}	kW	0.003
Altri elementi			
Dispersione termica in standby	P _{stby}	kW	0.040
Consumo energetico del bruciatore di accensione	P _{ign}	kW	0.000
Consumo energetico annuo	Q _{HE}	GJ	87
Livello di potenza sonora, all'interno	L _{WA}	dB	53
Emissioni di ossidi di azoto	NO _X	mg/kWh	16
Parametri dell'acqua calda sanitaria			
Profilo di carico dichiarato			XL
Consumo quotidiano di energia elettrica	Q _{elec}	kWh	0.103
Consumo annuo di energia elettrica	AEC	kWh	23
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	η _{wh}	%	82
Consumo quotidiano di combustibile	Q _{fuel}	kWh	22.749
Consumo annuo di combustibile	AFC	GJ	17

(1) Bassa temperatura: temperatura di ritorno (all'entrata della caldaia) per le caldaie a condensazione 30°C, per gli apparecchi a bassa temperatura 37°C e per gli altri apparecchi 50°C.

(2) Regime ad alta temperatura: temperatura di ritorno all'entrata della caldaia 60°C e temperatura di mandata all'uscita della caldaia 80°C.

16. SCHEDA PRODOTTO

BAXI		LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Riscaldamento d'ambiente - Applicazione della temperatura		Media
Riscaldamento dell'acqua - Profilo di carico dichiarato		XL
Classe di efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente		A
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua		A
Potenza termica nominale (Pnominale o Psup)	kW	28
Riscaldamento d'ambiente - Consumo energetico annuo	GJ	87
Riscaldamento dell'acqua - Consumo energetico annuo	kWh ⁽¹⁾	23
	GJ ⁽²⁾	17
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente	%	93
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	%	82
Livello di potenza sonora L _{WA} all'interno	dB	53

(1) Energia elettrica

(2) Combustibile

Dear Customer,

Our company is confident our new product will meet all your requirements. Buying one of our products guarantees all your expectations: good performance combined with simple and rational use.

Please do not put this booklet away without reading it first: it contains useful information for the correct and efficient use of your product.

Our company declares that these products, to be combined only with boilers LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA model, are marked **CE** in compliance with the essential requirements of the following Directives :

- Regulation (EU) No **2017/1369**
- Directive ecodesign **2009/125/EC**
- Regulation (EU) No **814/2013 - 812/2013**



Our company, constantly striving to improve the products, reserves the right to modify the details given in this documentation at any time and without notice. These Instructions are only meant to provide consumers with use information and under no circumstance should they be construed as a contract with a third party.

CONTENT

	page
1. Packing and Transport	17
2. Fitting the appliance (Combi unit + wall-mount boiler)	17
3. Appliance dimensions (*)	21
4. Boiler installation (*)	21
5. Heater sensor connection	23
6. Coil circuit vent	24
7. Adjustment and safety devices (*)	24
8. Draining off the water from the heater	24
9. Domestic hot water expansion tank	24
10. Cleaning the heater coil	25
11. Filling the system	25
12. Boiler schematic (*)	26
13. Dismantling, disposal and recycling	27
14. Technical specifications (*)	27
15. Technical parameters	28
16. Product fiche	29

(*) these paragraphs supplement the ones in the boiler manual.



BAXI S.p.A., a leading European manufacturer of hi-tech boilers and heating systems, has developed CSQ-certified quality management (ISO 9001), environmental (ISO 14001) and health and safety (OHSAS 18001) systems. This means that BAXI S.p.A. includes among its objectives the safeguard of the environment, the reliability and quality of its products, and the health and safety of its employees. Through its organisation, the company is constantly committed to implementing and improving these aspects in favour of customer satisfaction



SUPPLEMENTARY INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLER

This manual supplements the one supplied with **LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA** wall-mount boilers.

INTRODUCTION

The **Combi** unit is used to convert a heating-only wall-mount boiler into a base boiler that generates domestic hot water thanks to a heater with a capacity of 79 litres made of AISI 316 L stainless steel.

The following technical instructions and notes are intended for installers so they may make a perfect installation.

The instructions for igniting and using the boiler are given in the boiler manual.

1. PACKING AND TRANSPORT

The unit is sold on a wooden pallet protected by packing made of strengthened cardboard. The packed unit must only be transported and lifted by holding it underneath the pallet.

CAUTION:

- **This unit is to be combined only with a boiler LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA model.**
- **The bottom of the unit is secured to the wooden base with a screw. To unscrew it, take off the cardboard packing and remove the door.**
- The packing elements (plastic bags, polystyrene, etc.) must not be left within reach of children as they are potentially hazardous.

2. FITTING THE APPLIANCE (Combi unit + wall-mount boiler)

Before installing the boiler it is necessary to fit the wall-mount boiler to the Combi unit.

2.1 ASSEMBLY OUTFIT ON THE COMBI UNIT

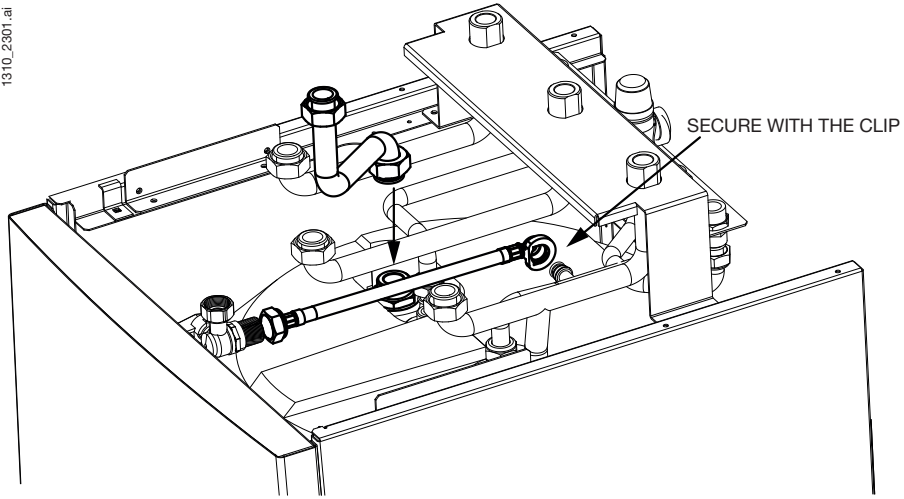
- 5 Seals G 3/4" + 1 Seal G 1/2"
- Side panels
- Crosspiece for side panels + 4 self-tapping screws
- Condensation runoff pipe with clamps
- Filling hose with tap and clip..
- Delivery/storage boiler coil connection hose.

To carry out this operation, proceed as indicated in figure 1 and in the following instructions:

- Attach the filling hose and the delivery/storage boiler coil connection hose to the relative connectors;
- Take the wall-mount boiler out of its packing and place it over the unit with the front parts aligned;
- Secure at the front the boiler to the Combi unit with the side-panel brackets;
- Screw the pipes on the Combi onto the boiler's plumbing connections, inserting the seals supplied in the outfit (after removing the G 3/4" plug on the coil delivery connection);
- Attach the G 1/2" tap to the boiler domestic cold water connector and attach the hose to the tap;
- Connect the condensate drain hose (supplied) to the boiler siphon (secured with clamps);
- Couple the side panels onto the sides of the boiler.

Insert the side panels and the crosspiece only after finishing installing the appliance.

1310_2301.ai



1310_1904.ai

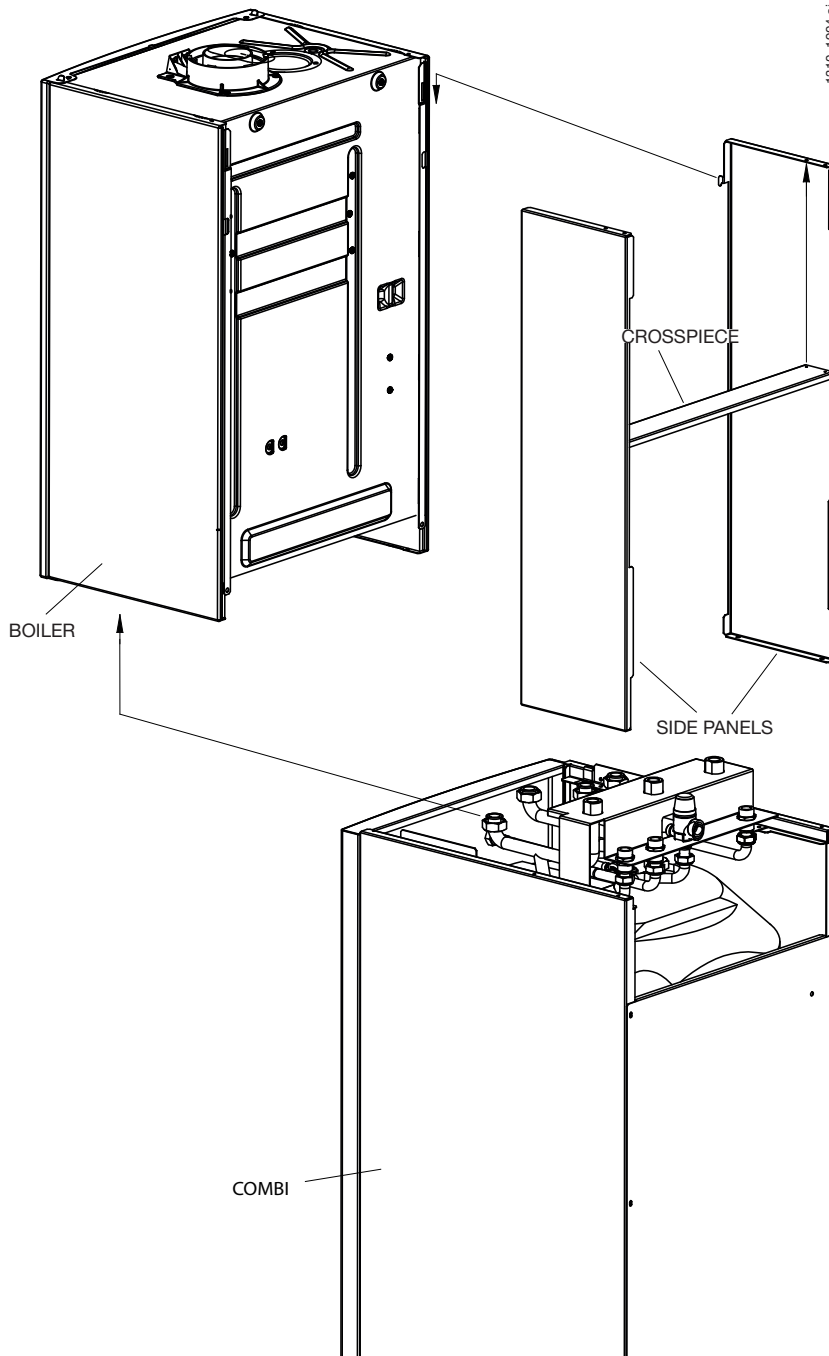


Figure 1A. Appliance assembly sequence

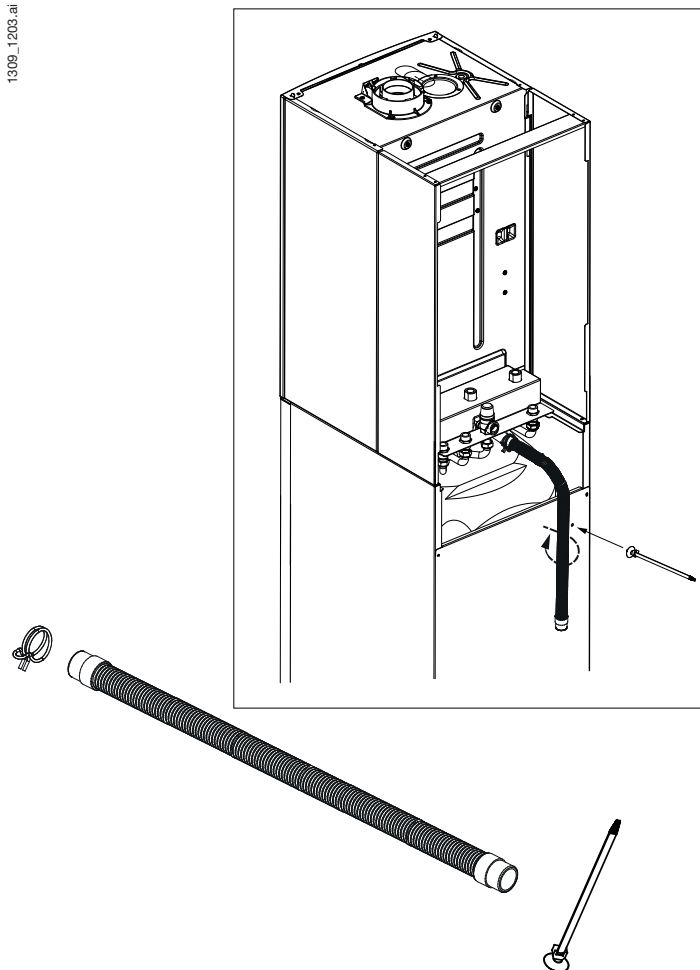
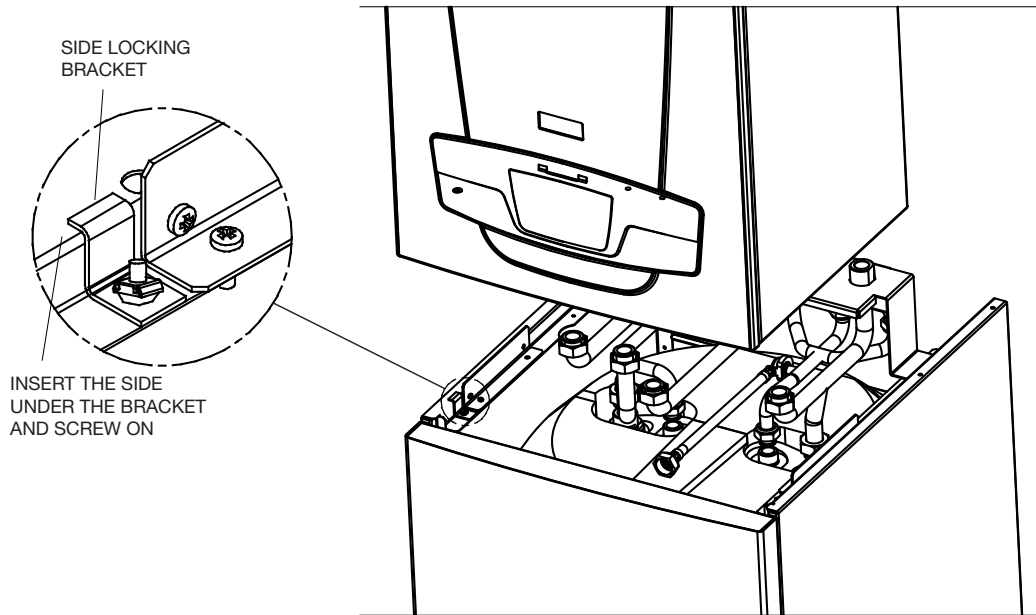
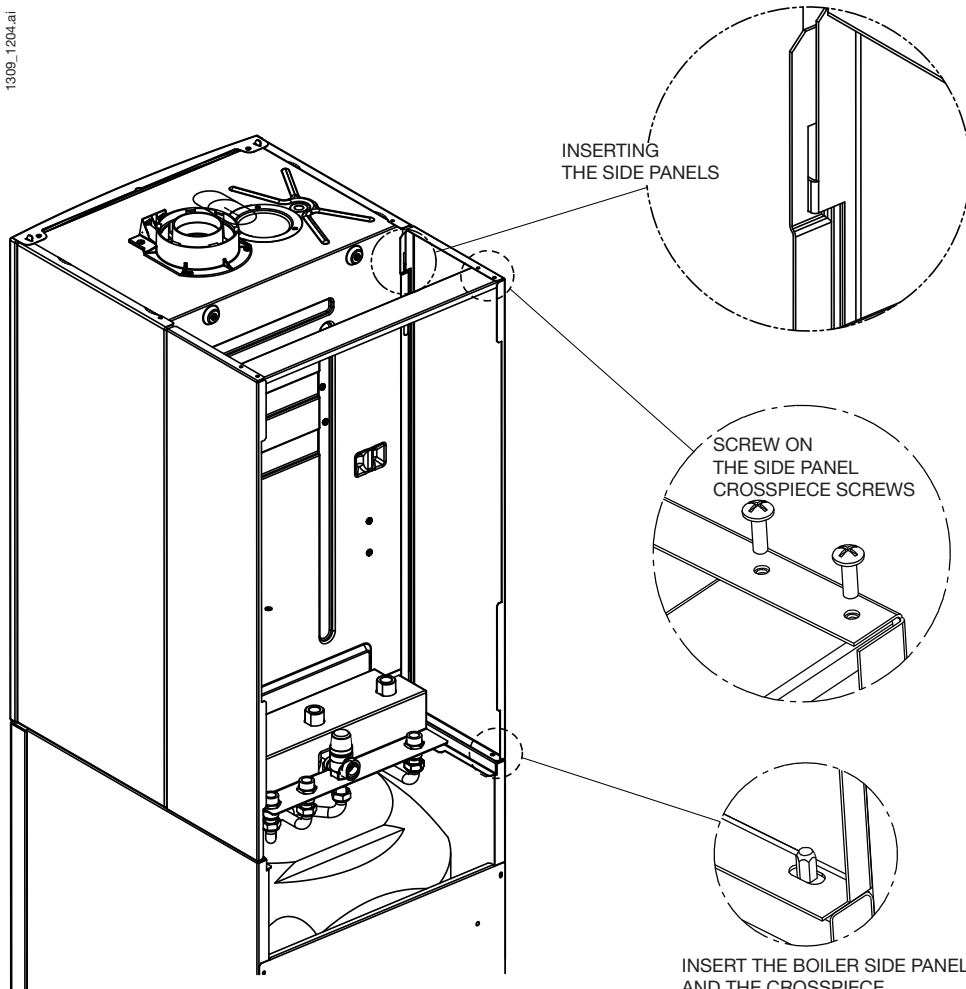


Figure 1B. Appliance assembly sequence



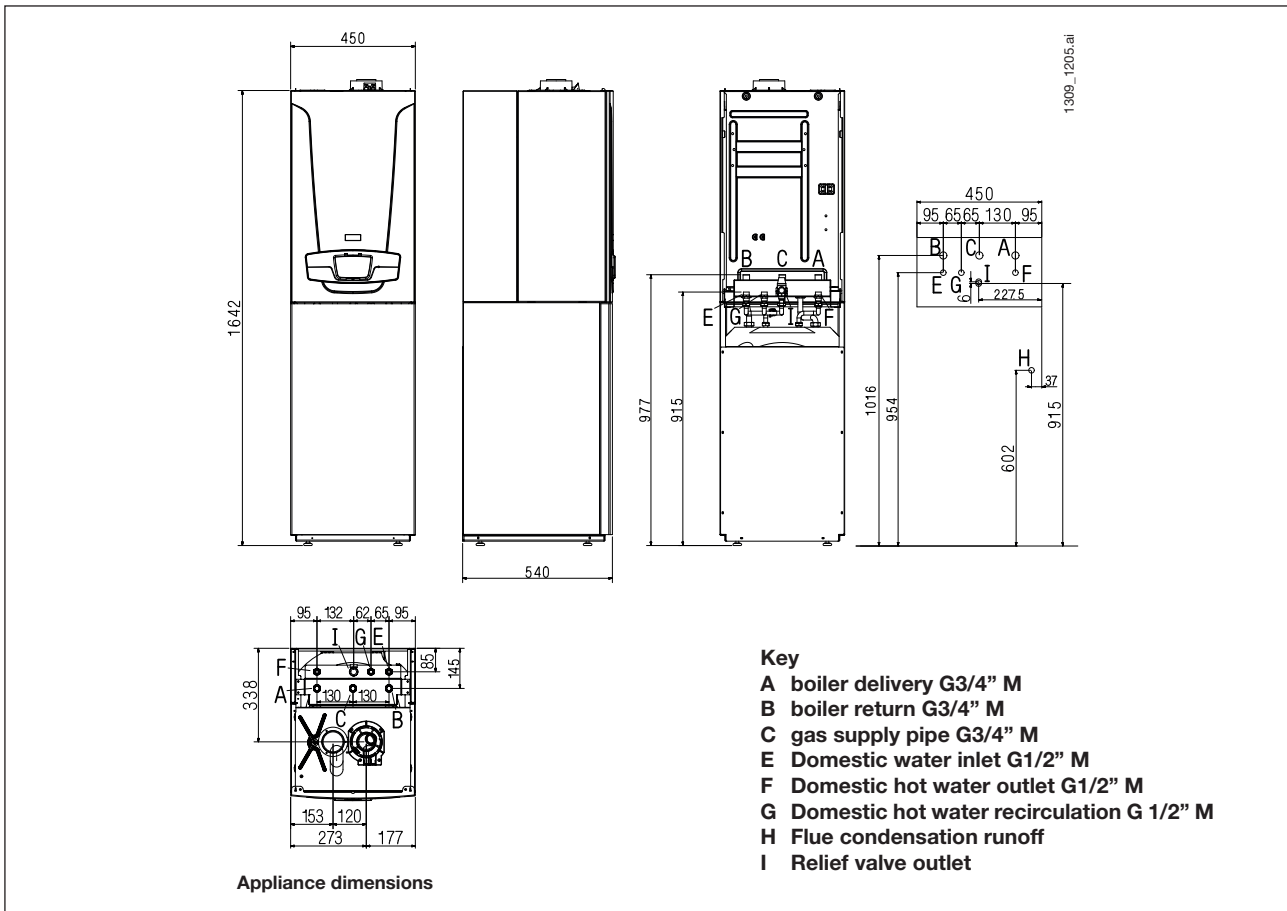
INSERTING
THE SIDE PANELS

SCREW ON
THE SIDE PANEL
CROSSPIECE SCREWS

INSERT THE BOILER SIDE PANELS
AND THE CROSSPIECE
ONLY AFTER FINISHING
INSTALLING THE APPLIANCE

Figure 1C. Appliance assembly sequence

3. APPLIANCE DIMENSIONS



4. BOILER INSTALLATION

Installation must be done taking account of making maintenance easier. It is necessary to evaluate the weight that the entire appliance exerts on the floor, taking account of the weight of the water contained in the heater as well. Keep a clearance at the back of 100 mm. Use the adjustable feet to compensate for any unevenness of the floor

After determining the exact position of the appliance, trace out the axes of the pipes with the aid of the paper template supplied with the Combi unit. The template must be hung on the wall at a height of 1642 mm.

Outfit included in the wall-mount boiler packing (N.B.: not to be used for this application)

- Paper boiler template
- 8 mm wall plugs and hooks

The other components in the kit supplied with the wall-mounted boiler and in the COMBI kit must be fixed to the COMBI fitting template

Outfit included in the Combi unit

- Paper Modulo unit template
- Domestic hot water outlet pipe
- Seals
- Nipple G 3/4"
- Condensation runoff pipe with clamps.

Install the system starting from the position of the water and gas connections located in the bottom crosspiece of the connections template.

HANG THE TEMPLATE AT A HEIGHT OF 1642 mm

1310_1906.ai

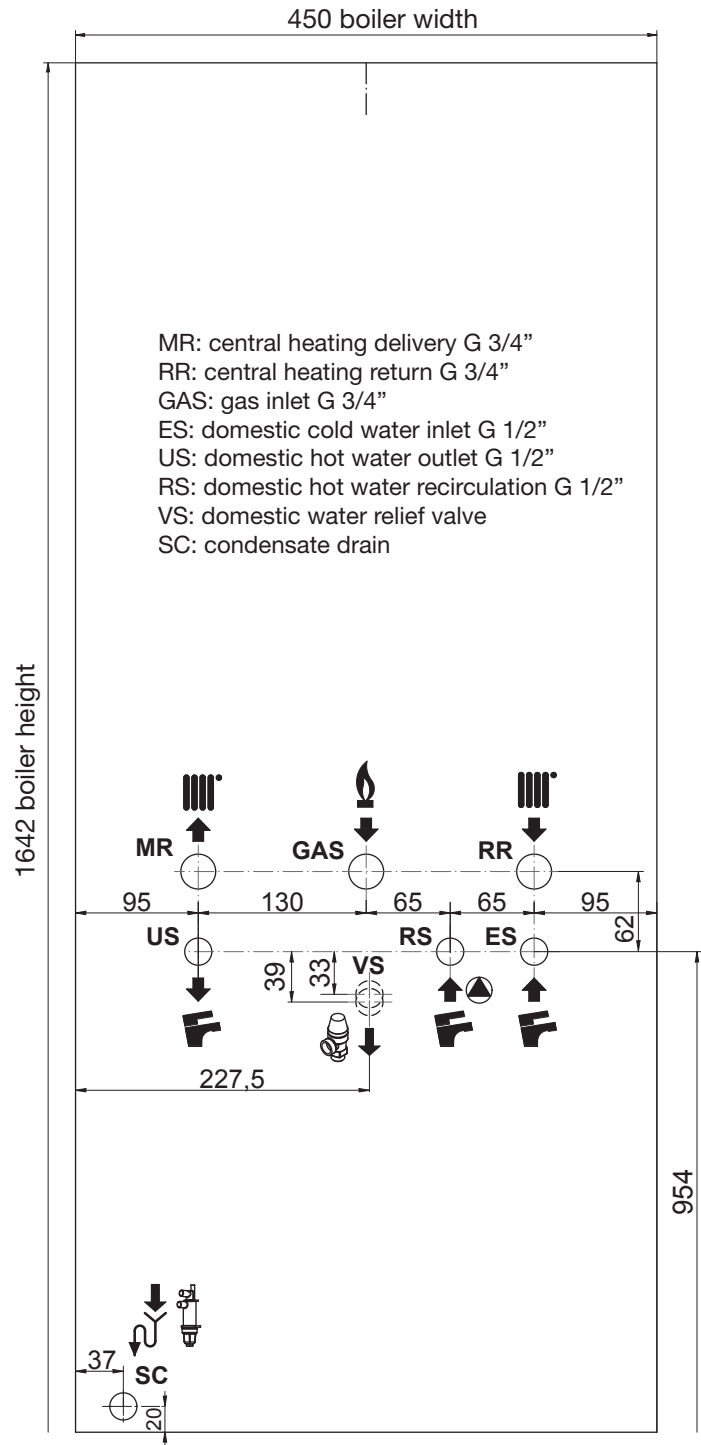
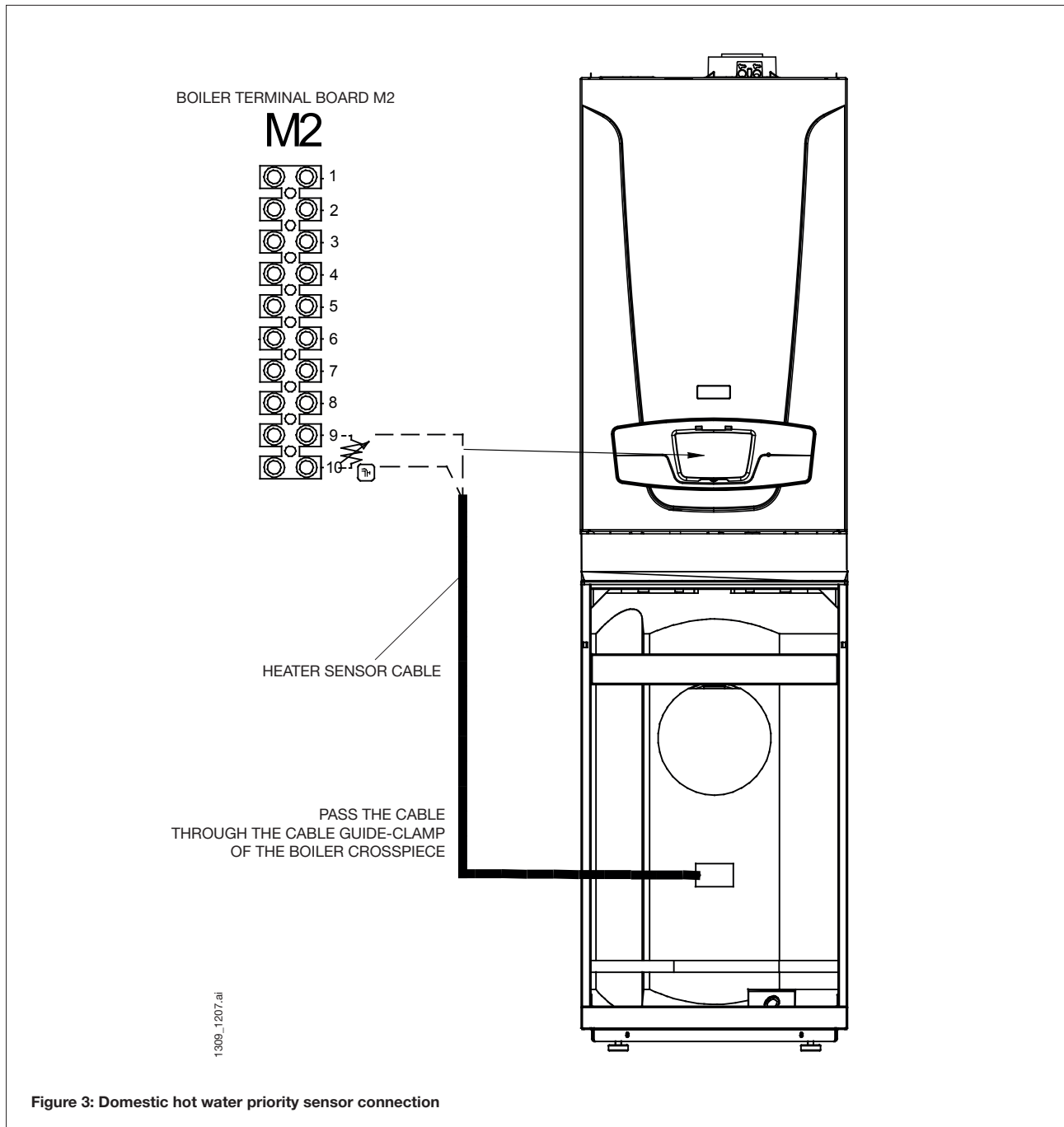


Figure 2: Combi unit connections template

5. HEATER SENSOR CONNECTION

To carry out this operation, proceed as described here:

- Remove the front panel boiler;
- Turn the control box downwards and get to the terminal board M2 by taking off the protective cover;
- Insert the cable guide-clamp into the boiler crosspiece;
- Connect the NTC priority sensor on the Combi unit to the terminal board M2 (follow the instructions given in the boiler manual).



6. COIL CIRCUIT VENT

When filling the system for the first time it is necessary to bleed off any air in the coil and boiler circuit. To do this it is necessary to operate the boiler alternately in domestic hot water and central heating mode with the burner turned off (follow the instructions given in the boiler manual).

7. ADJUSTMENT AND SAFETY DEVICES

The appliance has been designed in full compliance with all the reference standards and in particular, in addition to what is described in the relevant paragraph, the boiler is equipped with:

- Pressure relief valve (domestic water circuit)

This device is set to 8 bar and is used for the domestic hot water circuit.

Connect the safety valve to a drain trap.

Using it as a means of draining the domestic hot water circuit is strictly prohibited.

8. DRAINING OFF THE WATER FROM THE HEATER

The heater can be drained using the cock on the bottom of the heater that is accessible by removing the bottom front panel retained by magnets:

- Remove one of the two side panels and shut off the boiler's cold water inlet cock;
- Open a hot water tap located as near as possible to the boiler;
- Fit one end of a hose over the union on the cock and connect the other end to a drain;
- Loosen the valve screw slowly.

Draining through the safety valve of the domestic hot water circuit is strictly prohibited

9. DOMESTIC HOT WATER EXPANSION TANK

(only read this section if supplied separately)

The DHW expansion vessel should be mounted if:

- the pressure of the water supply or lifting system is such as to require the installation of a pressure reducer (pressure higher than 4 bar)
- a non-return valve is fitted to the water supply line
- the water supply network is insufficient for the expansion of the water contained in the storage boiler and it is necessary to use the DHW expansion vessel;

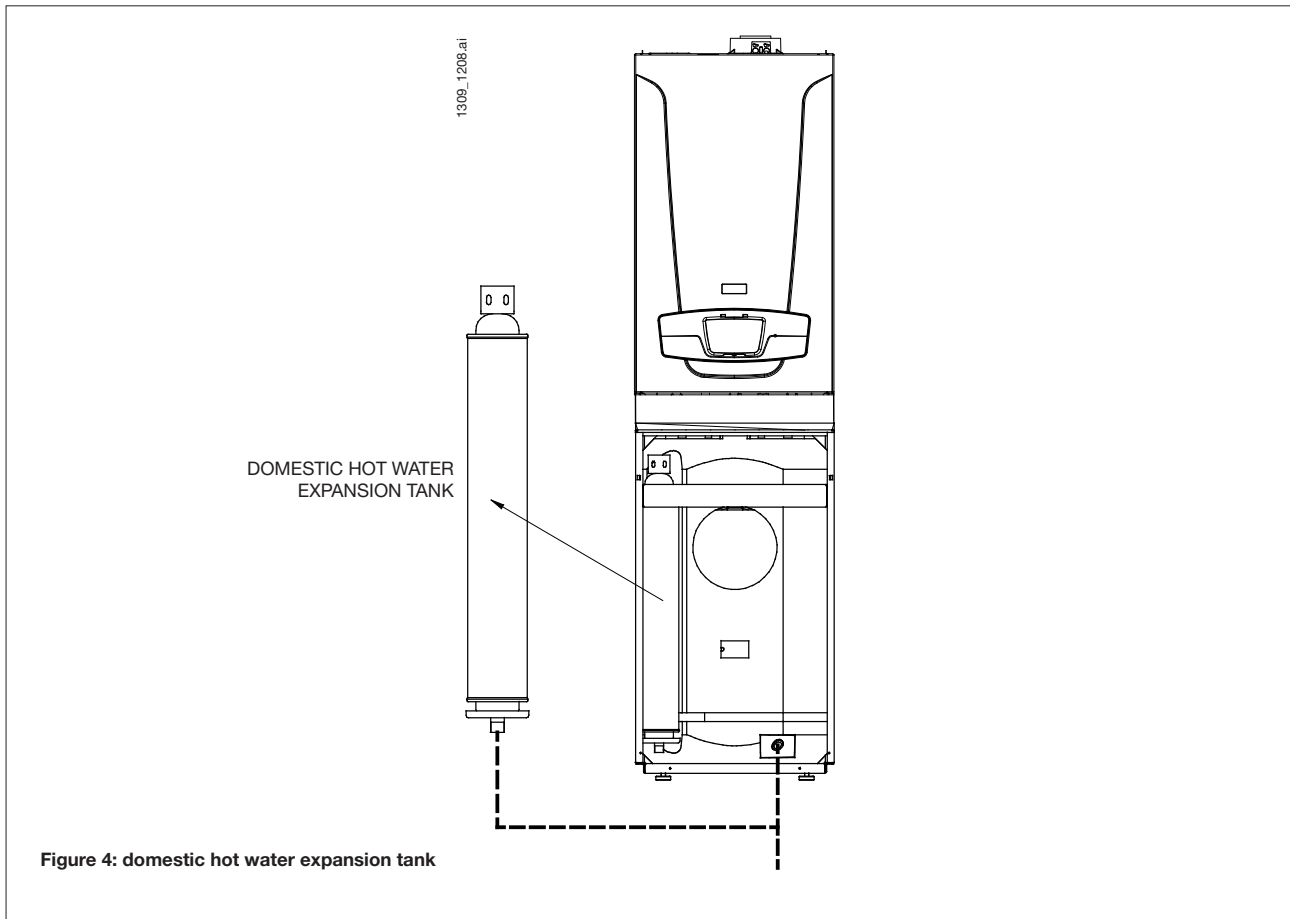
To eliminate this trouble it is necessary to install an expansion tank on the domestic hot water circuit.

A domestic hot water expansion tank is available as an accessory.

To install the accessory, proceed as follows:

- Remove the lower front panel (retained by magnets);
- Drain the heater as described in §8;
- Position the expansion tank on the front recess formed in the insulation and secure it to the front crosspiece with the two self-tapping screws;
- Remove the heater drain cock and fit the Tee connection;
- Connect the hose and the cock to the Tee connection.

Refer to the instructions supplied with the accessory too.



10. CLEANING THE HEATER COIL

To carry out this operation, proceed as described here:

- Drain the heater as described in §8 (draining the heater);
- Remove the front flange by unscrewing the six screws;
- Clean the turns of the coil with a brush and remove the remains with a vacuum cleaner;
- Check that the magnesium anode in the heater flange is sound and renew it if necessary.

Removing the heater

In addition, if necessary, it is possible to remove the entire heater.

To carry out this operation, proceed as described here:

- Drain the boiler circuit as described in the boiler manual;
- Drain the heater as described in §8 (draining the heater);
- Remove the metal crosspiece (screw fastening);
- Unscrew the plumbing connections on the top of the heater;
- Cut the strap and remove the front shell of the insulation;
- Take out the heater, tilting it towards the front.

11. FILLING THE SYSTEM

Important: Regularly check that the pressure gauge (19) reads a pressure of 1 - 1.5 bar when the system is cold. Open the boiler drain cock to reduce pressure if it is too high. Open the boiler filling cock to increase pressure if it too low (read the instruction described in the boiler manual).

The cocks can be reached by removing the lower front panel (retained by magnets).

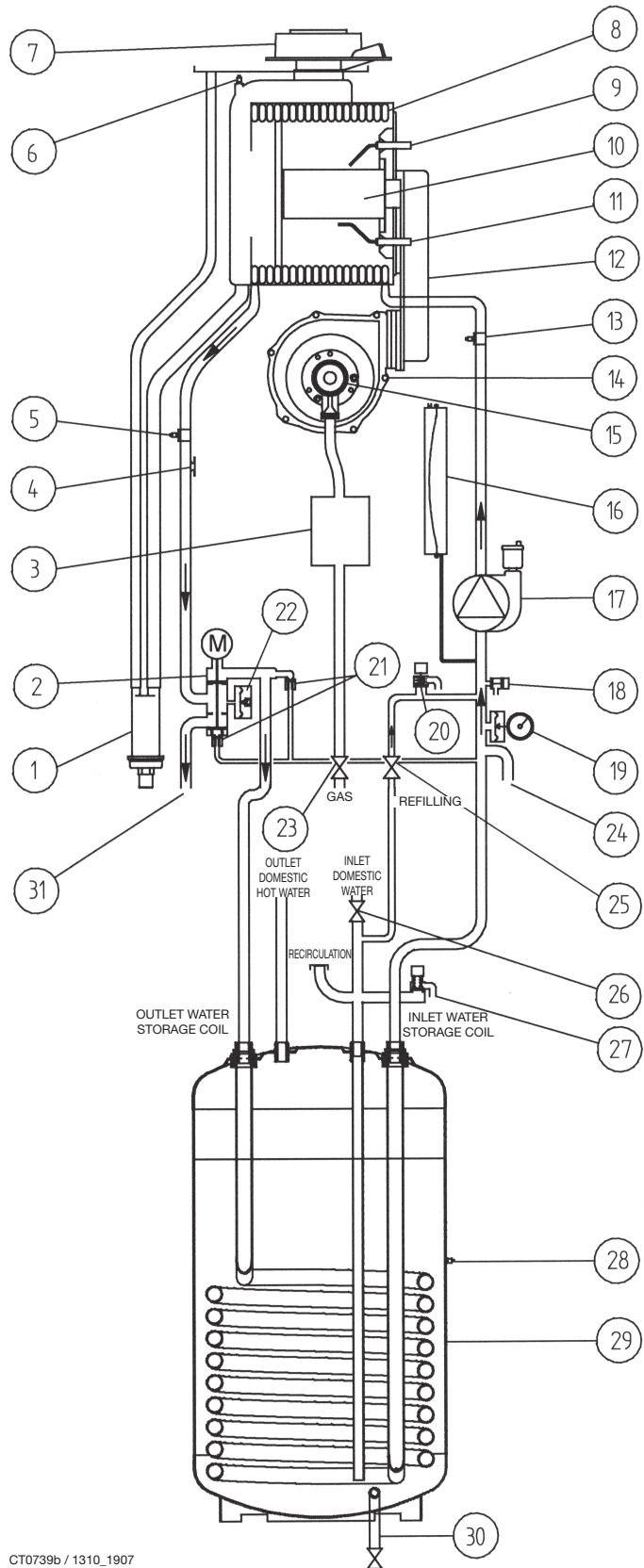
Always open the cock very slowly to allow any air to bleed off.

If the pressure in the system drops frequently, contact an authorised service centre to have the system checked.

12. BOILER SCHEMATIC

Key:

- 1 Siphon
- 2 3-way valve with motor
- 3 Gas valve
- 4 105° safety thermostat
- 5 NTC heating sensor
- 6 Fumes sensor
- 7 Coaxial connector
- 8 Water-fumes exchanger
- 9 Ignition electrode
- 10 Burner
- 11 Flame detection electrode
- 12 Air/gas blend manifold
- 13 NTC heating sensor
- 14 Fan
- 15 Venturi
- 16 Expansion vessel
- 17 Pump with air separator
- 18 Boiler drain tap
- 19 Pressure gauge
- 20 Hydraulic Safety valve
- 21 Automatic by-pass
- 22 Hydraulic Pressure Sensor
- 23 Gas inlet tap
- 24 Central heating return
- 25 Boiler filling tap
- 26 DHW inlet tap
- 27 Storage tank safety valve
- 28 NTC storage tank sensor
- 29 Stainless steel water storage tank
- 30 Boiler drain tap
- 31 Central heating flow



CT0739b / 1310_1907

13. DISMANTLING, DISPOSAL AND RECYCLING

WARNING: only qualified technicians are authorised to service the device and system.

Before dismantling the appliance, make sure to have cut out the power supply, closed the gas inlet valve and secured all the boiler and system connections.

Dispose of the appliance correctly according to the laws and regulations in force. The appliance and accessories cannot be discarded along with normal household waste.

More than 90% of the materials that make up the appliance are recyclable.

14. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Boiler model LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA

Capacity tank	l	79
Rated heat input for DHW circuit (boiler)	kW	28,9
Rated heat output for DHW circuit (boiler)	kW	28
	kcal/h	24.080
Max. pressure of water in DHW circuit	bar	8
Temperature range in DHW circuit	°C	35 - 60
Heater recovery time $\Delta T=50$ °C	min	9,5
DHW production at discharge $\Delta T=30$ °C	l/30 min	490
Production of DHW with $\Delta T=25$ °C	l/min	16,1
Production of DHW with $\Delta T=35$ °C	l/min	11,5
Specific flow "D" (EN 13203-1)	l/min	20,6
Net weight Combi (boiler+Combi)	kg	45 (81)

15. TECHNICAL PARAMETERS

BAXI			LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Condensing boiler			Yes
Low-temperature boiler ⁽¹⁾			No
B1 boiler			No
Cogeneration space heater			No
Combination heater			Yes
Rated heat output	Prated	kW	28
Useful heat output at rated heat output and high temperature regime ⁽²⁾	P ₄	kW	28.0
Useful heat output at 30% of rated heat output and low temperature regime ⁽¹⁾	P ₁	kW	9.4
Seasonal space heating energy efficiency	η_s	%	93
Useful efficiency at rated heat output and high temperature regime ⁽²⁾	η_4	%	87.9
Useful efficiency at 30% of rated heat output and low temperature regime ⁽¹⁾	η_1	%	98.0
Auxiliary electricity consumption			
Full load	e _{lmax}	kW	0.047
Part load	e _{lmin}	kW	0.013
Standby mode	P _{SB}	kW	0.003
Other items			
Standby heat loss	P _{stby}	kW	0.040
Ignition burner power consumption	P _{ign}	kW	0.000
Annual energy consumption	Q _{HE}	GJ	87
Sound power level, indoors	L _{WA}	dB	53
Emissions of nitrogen oxides	NO _X	mg/kWh	16
Domestic hot water parameters			
Declared load profile			XL
Daily electricity consumption	Q _{elec}	kWh	0.103
Annual electricity consumption	AEC	kWh	23
Water heating energy efficiency	η_{wh}	%	82
Daily fuel consumption	Q _{fuel}	kWh	22.749
Annual fuel consumption	AFC	GJ	17

(1) Low temperature means for condensing boilers 30°C, for low temperature boilers 37°C and for other heaters 50°C return temperature (at heater inlet).

(2) High temperature regime means 60°C return temperature at heater inlet and 80°C feed temperature at heater outlet.

16. PRODUCT FICHE

BAXI		LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Space heating - Temperature application		Medium
Water heating - Declared load profile		XL
Seasonal space heating energy efficiency class		A
Water heating energy efficiency class		A
Rated heat output (Prated or Psup)	kW	28
Space heating - Annual energy consumption	GJ	87
Water heating - Annual energy consumption	kWh ⁽¹⁾	23
	GJ ⁽²⁾	17
Seasonal space heating energy efficiency	%	93
Water heating energy efficiency	%	82
Sound power level L _{WA} indoors	dB	53


(1) Electricity

(2) Fuel

Sehr geehrter Kunde!

Unser Unternehmen ist überzeugt, dass Ihr neues Produkt voll und ganz Ihren Anforderungen entsprechen wird. Der Kauf eines unserer Produkte ist Garantie für einen einwandfreien Betrieb und eine einfache und rationelle Verwendung.

Bitte legen Sie diese Anleitungen nicht beiseite, ohne sie vorher gelesen zu haben: Sie enthalten nützliche Informationen für den korrekten und effizienten Einsatz Ihres Produkts.

Unser Unternehmen erklärt dass diese Produkte, nur für Heizkessel LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA modell, eine  Kennzeichnung besitzen und den grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien entsprechen :

- Verordnung (EU) Nr. **2017/1369**
- Ökodesign-Richtlinie **2009/125/EG**
- Verordnung (EU) Nr. **814/2013 - 812/2013**



Unser Unternehmen ist bemüht, seine Produkte kontinuierlich zu verbessern und behält sich das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Informationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern. Diese Anleitung soll unsere Kunden mit nützlichen Informationen versorgen und kann in keinem Fall als Vertrag mit einem Dritten ausgelegt werden.

INHALTSANGABE

	Seite
1. Verpackung und Transport	31
2. Montage des Geräts (Combi + Wandheizkessel)	31
3. Abmessungen des Geräts (*)	35
4. Installation des Heizkessels (*)	35
5. Anschluss des Boiler-Fühlers	37
6. Entlüftung des Schlangenrohrkreises	38
7. Regel- und Sicherheitseinrichtungen (*)	38
8. Entleerung des Boilers	38
9. Sanitärwasser-Ausdehnungsgefäß	38
10. Reinigung des Boiler-Schlangenrohrs	39
11. Füllen der Anlage	39
12. Funktioneller Plan der Kreise (*)	40
13. Abbau, Entsorgung und Wiederverwertung	41
14. Technische Eigenschaften (*)	41
15. Technische Parameter	42
16. Produktenblatt	43

(*) Diese Abschnitte ergänzen die im Handbuch des Heizkessels enthaltenen Abschnitte.



BAXI S.p.A., eines der führenden europäischen Unternehmen für die Produktion von hochtechnologischen Heizkesseln und Heizsystemen, hat von CSQ die Zertifizierungen des Qualitätssicherungssystems (ISO 9001), des Umweltmanagementsystems (ISO 14001) und des Verwaltungssystems der Arbeitssicherheit und Gesundheit (OHSAS 18001) erzielt. Dies bezeugt, dass die Firma BAXI S.p.A. den Umweltschutz, die Zuverlässigkeit und Qualität ihrer Produkte, sowie die Arbeitssicherheit und Gesundheit ihrer Beschäftigten als ihre strategischen Zielstellungen anerkennt. Die Firma befasst sich mit ihrer Organisation ständig damit, diese Aspekte für die beste Zufriedenheit ihrer Kundschaft weiter zu implementieren und zu verbessern



ERGÄNZENDE ANLEITUNGEN FÜR DEN INSTALLATEUR

Dieses Handbuch ergänzt die im Lieferumfang der wandhängenden Gaskessel **LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA** enthaltene Betriebsanleitung.

EINLEITUNG

Das Gerät **Combi** ermöglicht die Umrüstung eines nur für Heizungszwecke vorgesehenen Wandheizkessels in einen Heizkessel mit zusätzlicher Sanitärwasserbereitung (Warmwasser) durch einen 79-Liter-Boiler aus Edelstahl CNS nach DIN 1.4404.

Die nachfolgenden Hinweise und technischen Anleitungen sollen den jeweiligen Installateuren dazu dienen, die Installation einwandfrei auszuführen.

Die Anweisungen für die Einschaltung und Nutzung des Heizkessels sind im diesbezüglichen Handbuch aufgeführt.

1. VERPACKUNG UND TRANSPORT

Die Anlieferung des Geräts erfolgt auf einer Palette und mit einer Schutzverpackung aus verstärktem Karton. Der Transport und das Anheben des Geräts dürfen ausschließlich mit dessen Positionierung auf der Palette ausgeführt werden.

ACHTUNG:

- **Dieses Gerät ist nur für den Betrieb zusammen mit LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA modell Heizkessel.**
- **Der Boden des Geräts ist mit einer Schraube an der Holzpalette befestigt. Zum Ausdrehen der Schraube die Kartonverpackung entfernen und die Tür abnehmen.**
- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Polystyrol, usw.) darf für Kinder nicht erreichbar sein, da es eine potenzielle Gefahrenquelle darstellt.

2. MONTAGE DES GERÄTS (Combi + Wandheizkessel)

Vor der Installation des Heizkessels ist die Montage des Wandheizkessels an das Combi erforderlich.

2.1 MONTAGE-ZUBEHÖRTEILE AM COMBI

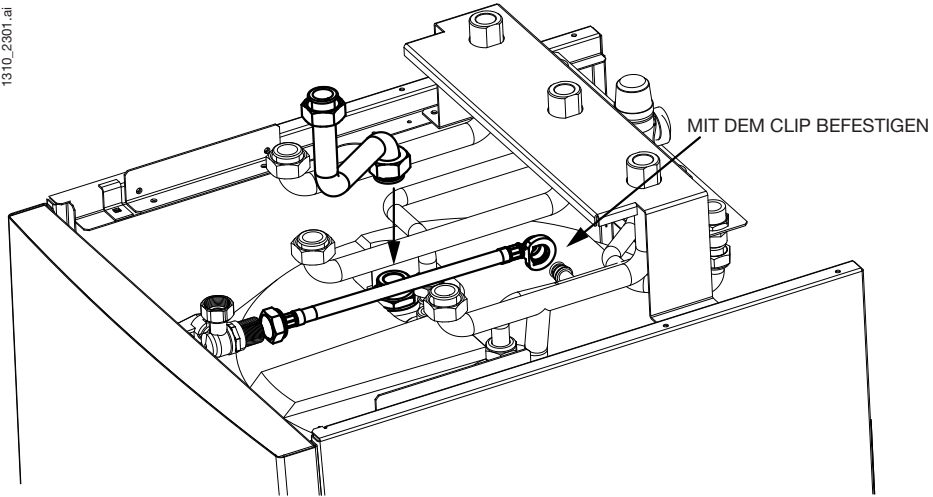
- 5 Dichtungen G 3/4" + 1 Dichtung G 1/2"
- Seitenwände
- Querverbindung für Seitenwände + 4 selbstschneidende Schrauben
- Kondensatablassleitung mit Befestigungsschellen
- Biegsamer Füllschlauch mit Hahn und Befestigungsclip.
- Verbindungsrohr Zulauf/Wärmetauscher des Speichers.

Zur Ausführung der Montage sind auf Grundlage der Darstellung in Abb. 1 folgende Anleitungen zu beachten:

- Den biegsamen Füllschlauch und das Verbindungsrohr Zulauf/Wärmetauscher des Sieders an die entsprechenden Verbindungen anschließen;
- Die Verpackung des Wandheizkessels entfernen und mit korrekt ausgerichteten Teilen an der Vorderseite auf das Combi positionieren;
- Den Heizkessel an der Vorderseite am Combi befestigen mit den Bügeln zur Sperrung der Seitenwände;
- Die Rohre auf der Combi an die Wasseranschlüsse des Kessels anschrauben und die mitgelieferten Dichtungen einsetzen (nach Abnahme des Verschlusses G 3/4" auf dem Vorlauf-Anschlussstutzen der Rohrschlange);
- Den Hahn G 1/2" an den Trinkkaltwasseranschluss des Heizkessels anschließen und den Schlauch mit diesem Hahn verbinden;
- Das Kondenswasserabflussrohr (im Lieferumfang enthalten) an den Heizkesselsyphon anschließen (mit Schellen feststellen);
- Befestigen Sie die Seitenwände an den Seiten Kessel.

Die Seitenwände des und die Querverbindung erst einfügen, nachdem die Installation des Geräts abgeschlossen wurde.

1310_2301.ai



1310_1904.ai

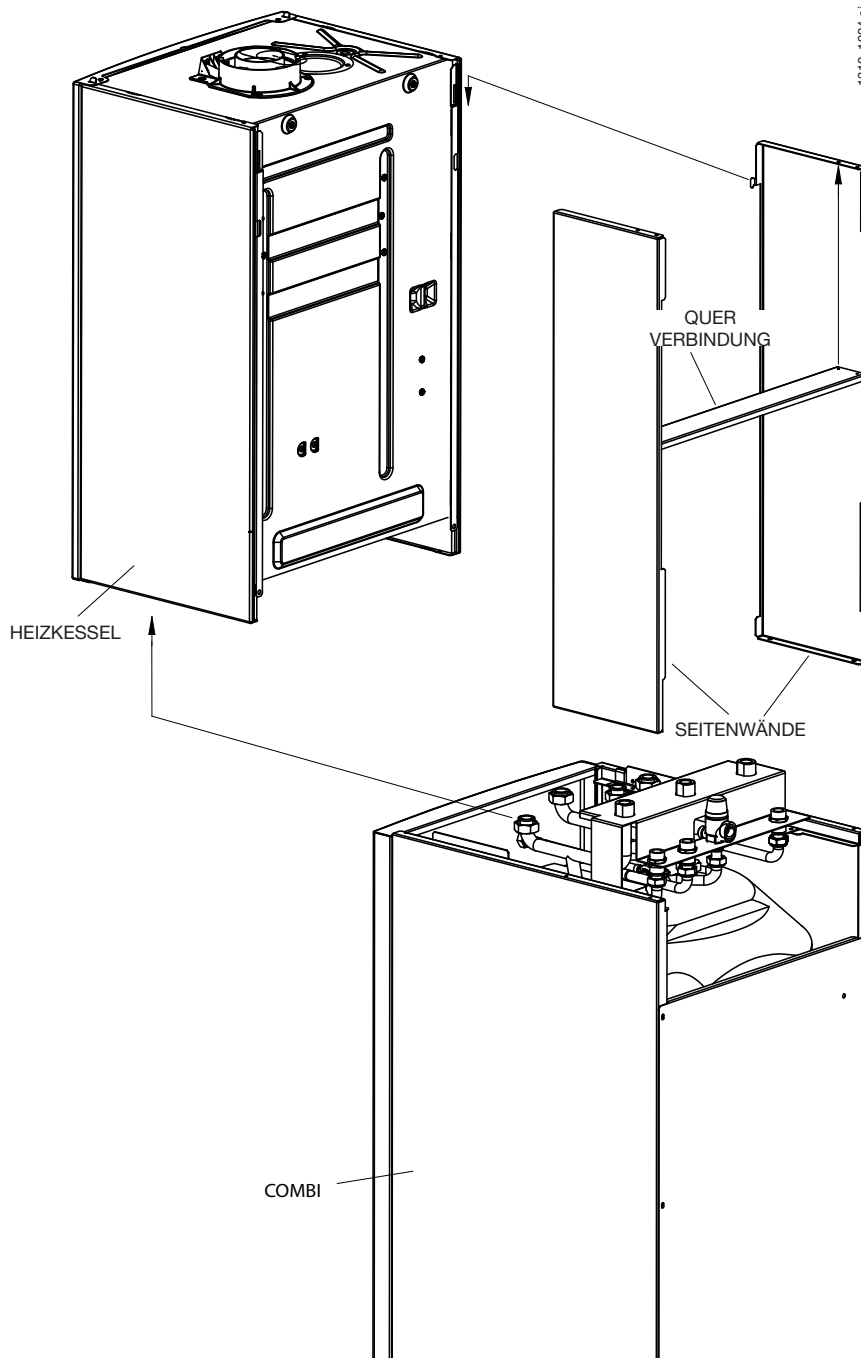
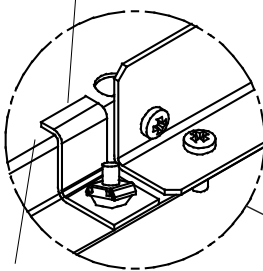


Abb. 1A: Montagesequenz des Geräts

SPERRBÜGEL
SEITENWÄNDE



DIE SEITENWAND
UNTER DEN BÜGEL EINFÜGEN
UND ANSCHRAUBEN

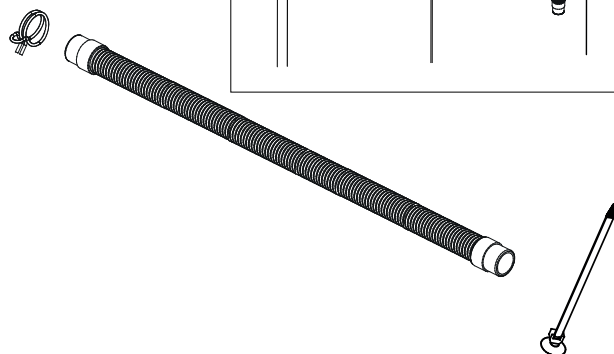
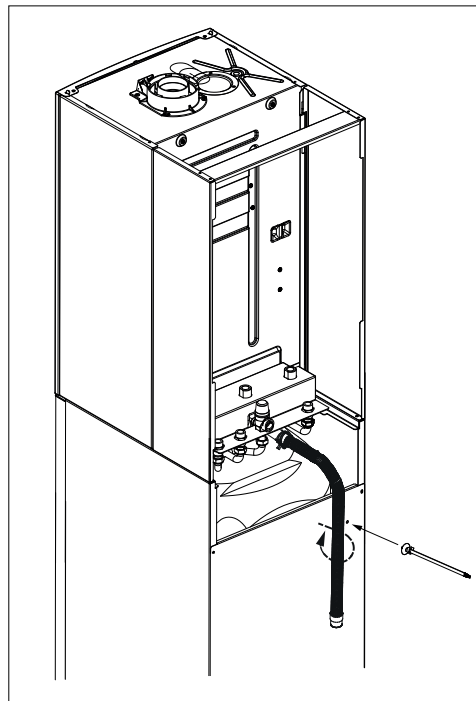
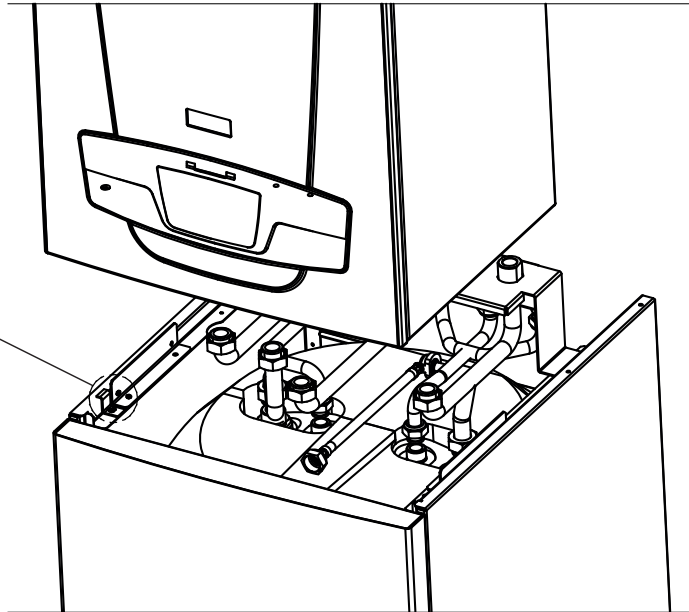


Abb. 1B: Montagesequenz des Geräts

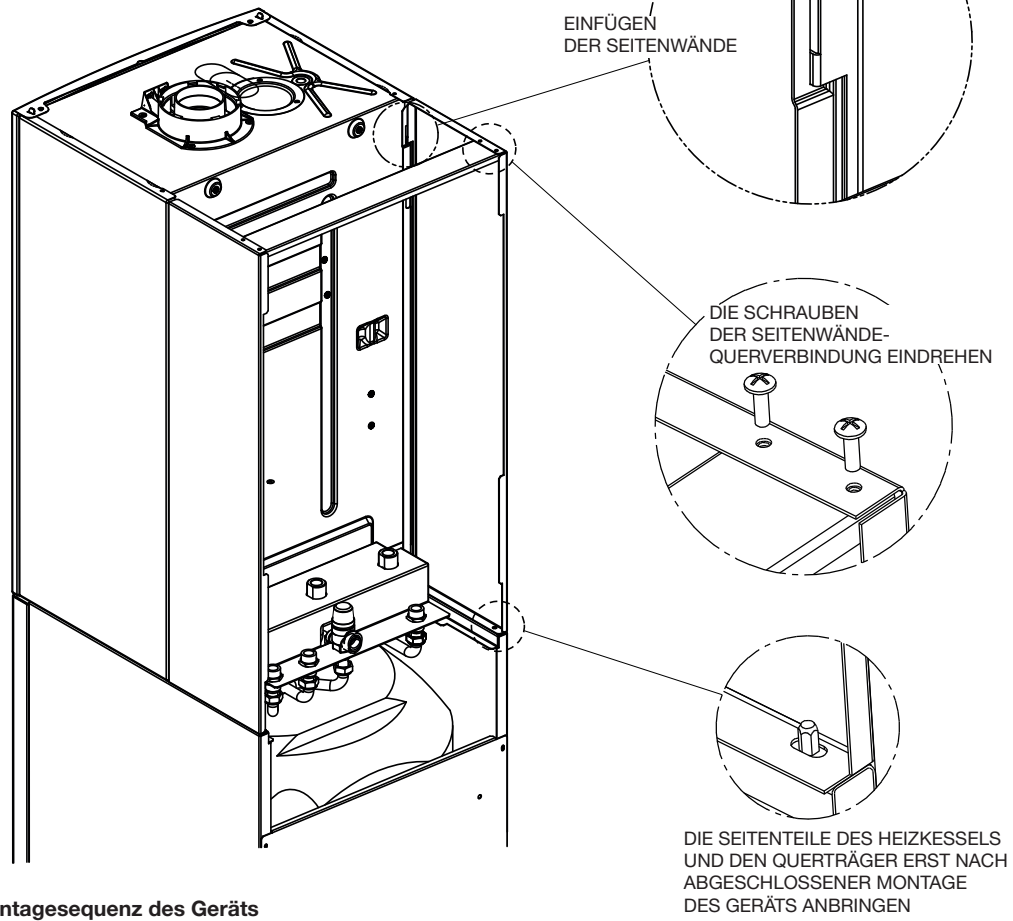
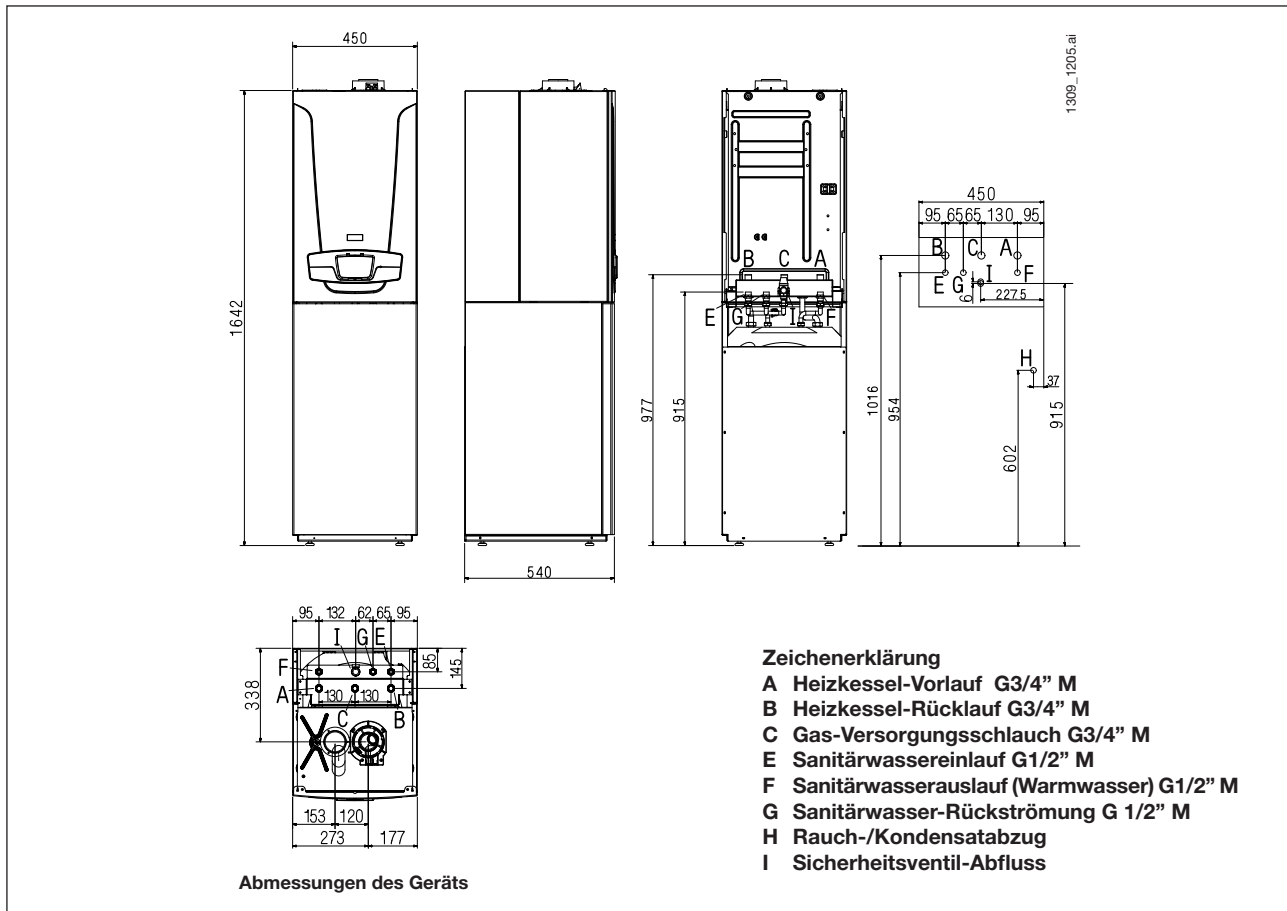


Abb. 1C: Montagesequenz des Geräts

3. ABMESSUNGEN DES GERÄTS



4. INSTALLATION DES HEIZKESSELS

Für die Installation ist zu berücksichtigen, dass eventuelle Wartungsarbeiten bequem ausgeführt werden können. Neben dem Gewicht des kompletten Geräts und der entsprechenden Kraft, die auf den Boden wirkt, ist auch das Gewicht des Wassers innerhalb des Boilers in Betracht zu ziehen.

Es empfiehlt sich, das Gerät nicht direkt an die Wand zu positionieren, sondern einen Freiraum an der Rückseite von 100 mm zu lassen. Die einstellbaren FüÙe betätigen, um eventuelle Unebenheiten des Bodens auszugleichen.

Nach der Bestimmung der exakten Position zur Aufstellung des Geräts sind die Achsen der Leitungen unter Verwendung der mit dem Combi gelieferten Papierschablone einzuzeichnen. Die Schablone muss in einer Höhe von 1642 mm an der Wand aufgehängt werden.

Zubehör in der Verpackung des Wandheizkessels (zur Beachtung: für diese Anwendung nicht einzusetzen)

- Heizkessel-Papierschablone
- 8-mm-Dübel und Verankerungen

Die anderen in der Ausstattung des Wandheizkessels und der COMBI-Ausstattung vorhandenen Bestandteile sind an der COMBI-Anschlusschablone zu befestigen

Zubehör in der Verpackung des Combi

- Bohrschablone Combi aus Papier
- Leitung für Sanitärwasserauslauf (Warmwasser)
- Dichtungen
- Nippel G 3/4"
- Kondensatablassleitung mit Befestigungsschellen.

Die Installation der Anlage ist ausgehend von der Position der Wasser- und Gasanschlüsse an der unteren Querverbindung der Anschlusschablone auszuführen.

DIE SCHABLONE AUF EINER HÖHE VON 1642 mm AUFHÄNGEN

1310_1906.ai

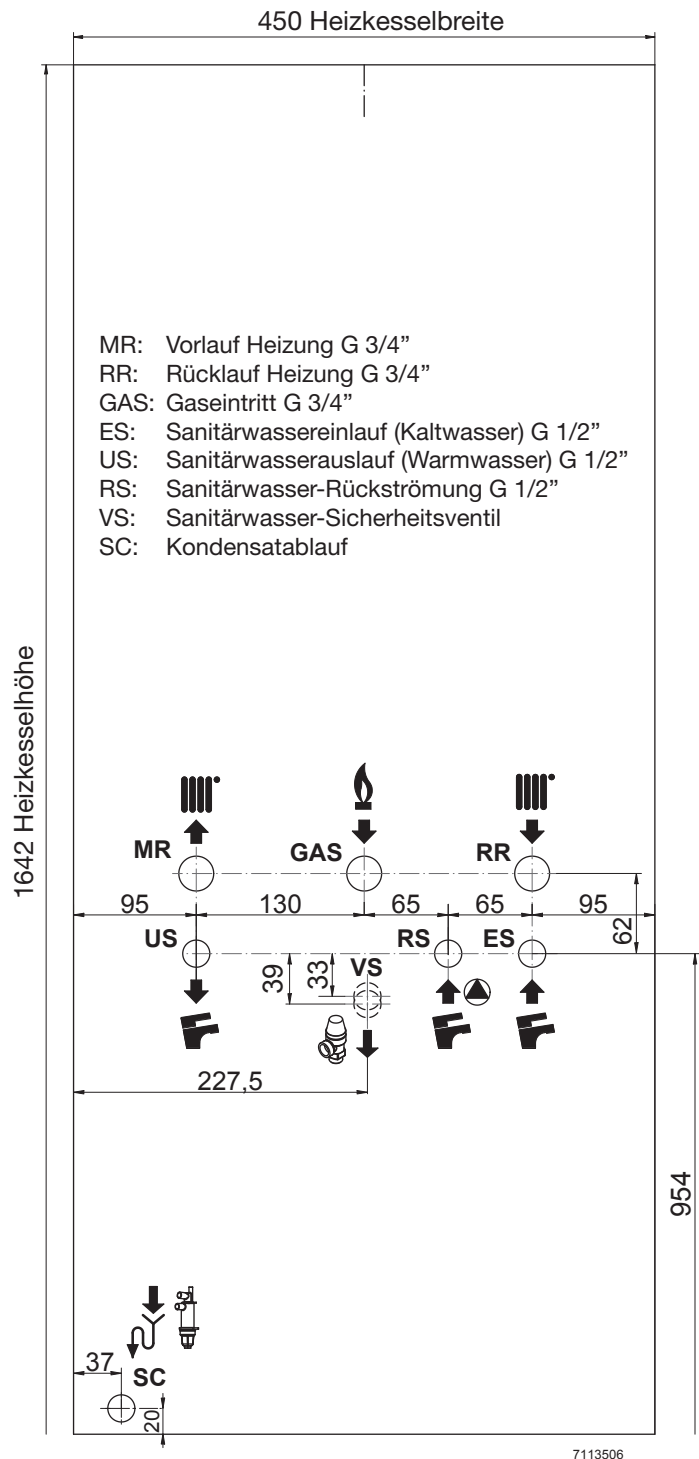


Abb. 2: Anschlusschablone des Combi

5. ANSCHLUSS DES BOILER-FÜHLERS

Zur Ausführung des Anschlusses sind folgende Anleitungen zu beachten:

- das vordere Panel durch entnehmen.;
- Das Schaltgehäuse durch Drehen nach unten positionieren und die Schutzabdeckung abnehmen, um auf die Klemmenleiste M2 zugreifen zu können.
- Die Kabelverschraubung in den Querträger des Heizkessels einsetzen.
- Den Sanitärwasser-Prioritätsfühler NTC des Combi an Klemmenleiste M2 anschließen (lesen Sie auch die Hinweise in den Kessel).

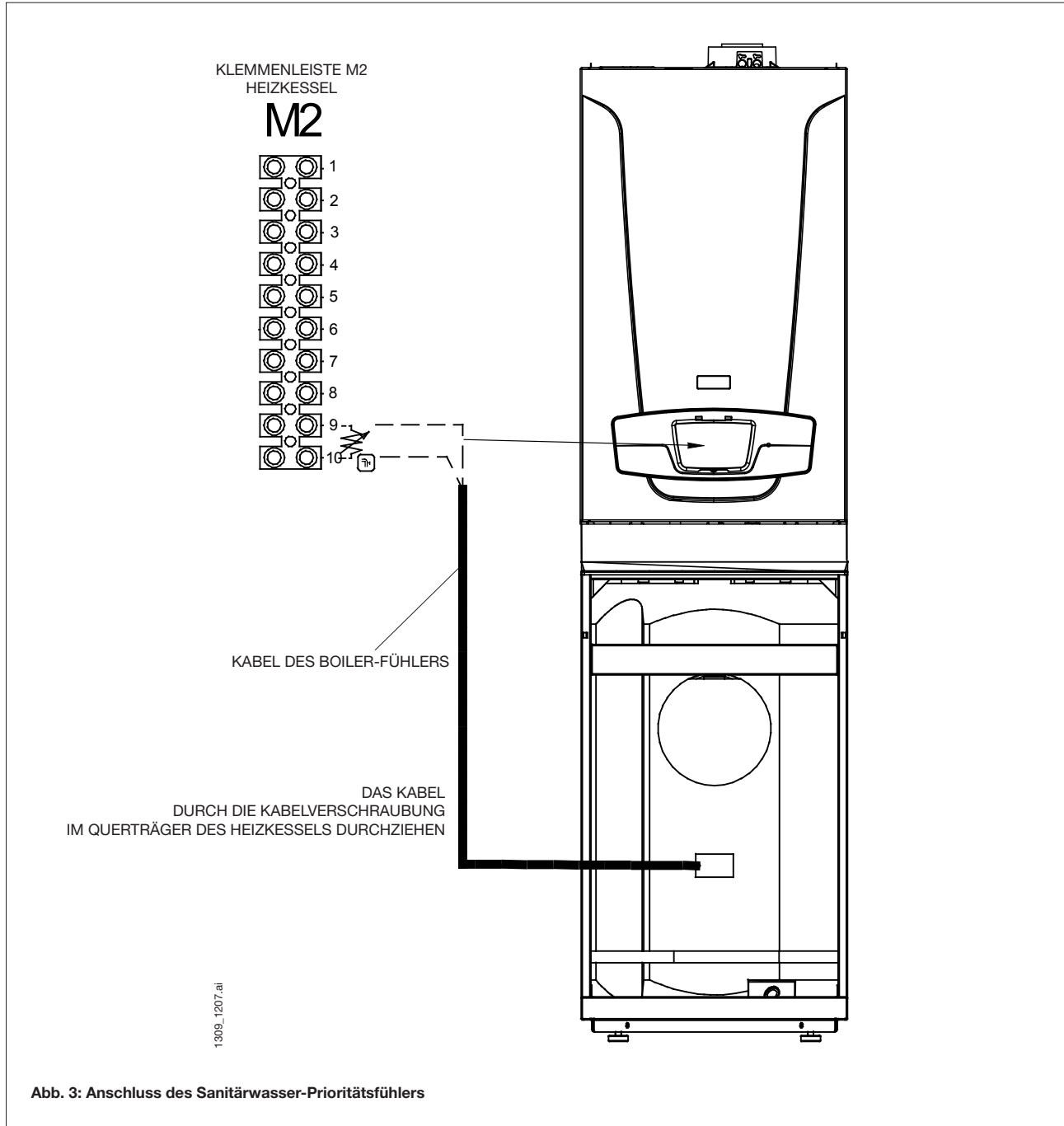


Abb. 3: Anschluss des Sanitärwasser-Prioritätsfühlers

6. ENTLÜFTUNG DES SCHLANGENROHRKREISES

Nach der ersten Befüllung der Anlage muss die eventuell eingeschlossene Luft im Schlangenrohr und im Kessel-Heizungskreis abgelassen werden. Zur Ausführung der Entlüftung ist der abwechselnde Betrieb des Heizkessels im Sanitärwasser- und Heizungsmodus mit nicht gezündetem Brenner erforderlich; (lesen Sie auch die Hinweise in den Kessel).

7. REGEL- UND SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

Das Gerät ist entsprechend ausgelegt, um allen Anforderungen und Vorgaben der einschlägigen europäischen Normen gerecht zu werden; neben den Ausführungen im Abschnitt des Heizkessels ist das Gerät folgendermaßen ausgestattet:

- Wasserkreis-Sicherheitsventil (Sanitärwasserkreis)
Diese auf 8 bar eingestellte Vorrichtung dient zum Schutz des Sanitärwasserkreises.
Es empfiehlt sich, das Sicherheitsventil an einen Abfluss mit Siphon anzuschließen.

Es ist verboten, das Ventil für die Entleerung des Sanitärwasserkreises einzusetzen.

8. ENTLERUNG DES BOILERS

Die Entleerung des Boilers kann durch Betätigung des vorgesehenen Hahns im unteren Bereich desselben ausgeführt werden; hierzu das untere Frontpaneel abnehmen mit Magneten Befestigt:

- Eine der beiden Seitenwände abnehmen und den Hahn für den Kaltwassereinlauf zum Heizkessel schließen.
- Einen möglichst nahe am Heizkessel positionierten Hahn für die Warmwasserentnahme öffnen.
- Einen Schlauch auf die Gummihalterung an der Öffnung des Hahns einfügen und den Schlauch mit einem Abfluss verbinden.
- Die Nutmutter des Hahns langsam ausdrehen.

Es ist strengstens verboten, die Entleerung über das Sicherheitsventil des Sanitärwasserkreises auszuführen

9. SANITÄRWASSER-AUSDEHNUNGSGEFÄSS

(Dieser Abschnitt ist nur im Fall einer separaten Lieferung zu lesen)

In folgenden Fällen erforderlich:

- Der Druck des Wassernetzes oder Wasser-Versorgungssystems weist Werte auf, welche die Installation einer Druck-Reduziereinrichtung erforderlich machen (Druck über 4 bar).
- Am Kaltwassernetz ist ein Rückschlagventil installiert.
- Die Auslegung des Kaltwassernetzes ist für die Ausdehnung des im Boiler enthaltenen Wassers nicht ausreichend;

das Sicherheitsventil des Sanitärwasserkreises spricht an und bewirkt somit ein Abtropfen von Wasser.
Zur Beseitigung dieser Störung ist die Installation eines Ausdehnungsgefäßes am Sanitärwasserkreis erforderlich.

Auf Anfrage ist als Zubehör das Set des Sanitärwasser-Ausdehnungsgefäßes lieferbar

Zur Installation dieses Zubehörs sind folgende Anleitungen zu beachten:

- Das untere Frontpaneel durch abnehmen (mit Magneten Befestigt);
- Die Entleerung des Boilers gemäß Beschreibung in Abschnitt 8 ausführen.
- Das Druckausgleichsgefäß in den vorderen Einbauraum in der Isolierung einsetzen und mit zwei selbstschneidenden Schrauben am linken Seitenteil befestigen.
- Den Ablasshahn des Boilers entfernen und das T-Wasserkupplungsstück einfügen.
- Den Schlauch und den Hahn am T-Wasserkupplungsstück anschließen.

Siehe auch die mit dem Zubehör gelieferten Anleitungen.

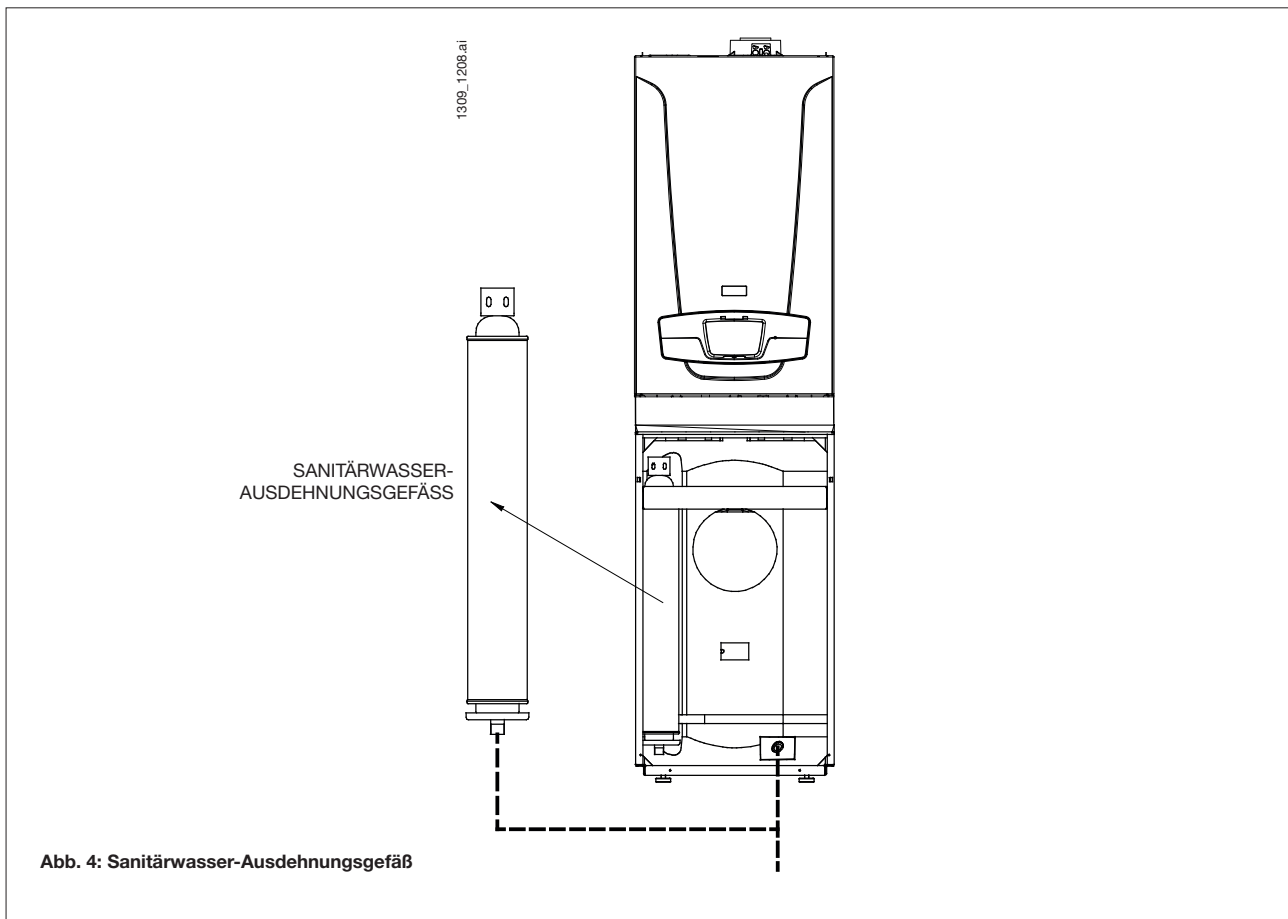


Abb. 4: Sanitärwasser-Ausdehnungsgefäß

10. REINIGUNG DES BOILER-SCHLANGENROHRS

Zur Ausführung der Reinigung sind folgende Anleitungen zu beachten:

- Die Entleerung des Boilers gemäß Beschreibung in Abschnitt 8 ausführen (Entleerung des Boilers).
- Den vorderen Flansch durch Ausdrehen der sechs Schrauben abnehmen.
- Die Windungen des Schlangenrohrs mit einer Rohrbürste reinigen und die Rückstände mit einem Staubsauger entfernen.
- Den Zustand der im Flansch des Boilers eingefügten Magnesium-Anode überprüfen und, falls erforderlich, den Austausch vornehmen.

Ausbau des Boilers

Falls erforderlich, kann der gesamte Boiler ausgebaut werden.

Zur Ausführung des Ausbaus sind folgende Anleitungen zu beachten:

- Die Entleerung des Heizkessel-Kreises gemäß Beschreibung im Heizkessel-Handbuch ausführen.
- Die Entleerung des Boilers gemäß Beschreibung in Abschnitt 8 ausführen (Entleerung des Boilers).
- die Metall-Querverbindung (mit Schrauben befestigt) abnehmen.
- Die Wasseranschlüsse im oberen Bereich des Boilers ausschrauben.
- Das Band durchschneiden und die vordere Hülle der Isolierung abnehmen.
- Den Boiler nach vorn neigen und entnehmen.

11. FÜLLEN DER ANLAGE

Wichtig: Regelmäßig überprüfen, ob auf dem Manometer (19) bei kalter Anlage ein Druckwert von 0,8 - 1,2 bar vorhanden ist. Bei Überdruck den Heizkesselentleerungshahn betätigen.

Falls der Druckwert niedriger ist, über den im Gerät eingebauten, oder einen vom Installateur extern eingebauten Füllhahn, die Anlage füllen. (lesen Sie auch die Hinweise in den Kessel).

Die Absperrventile sind nach dem Abnehmen der zugänglichen unteren Front Panel (Magnetbefestigung).

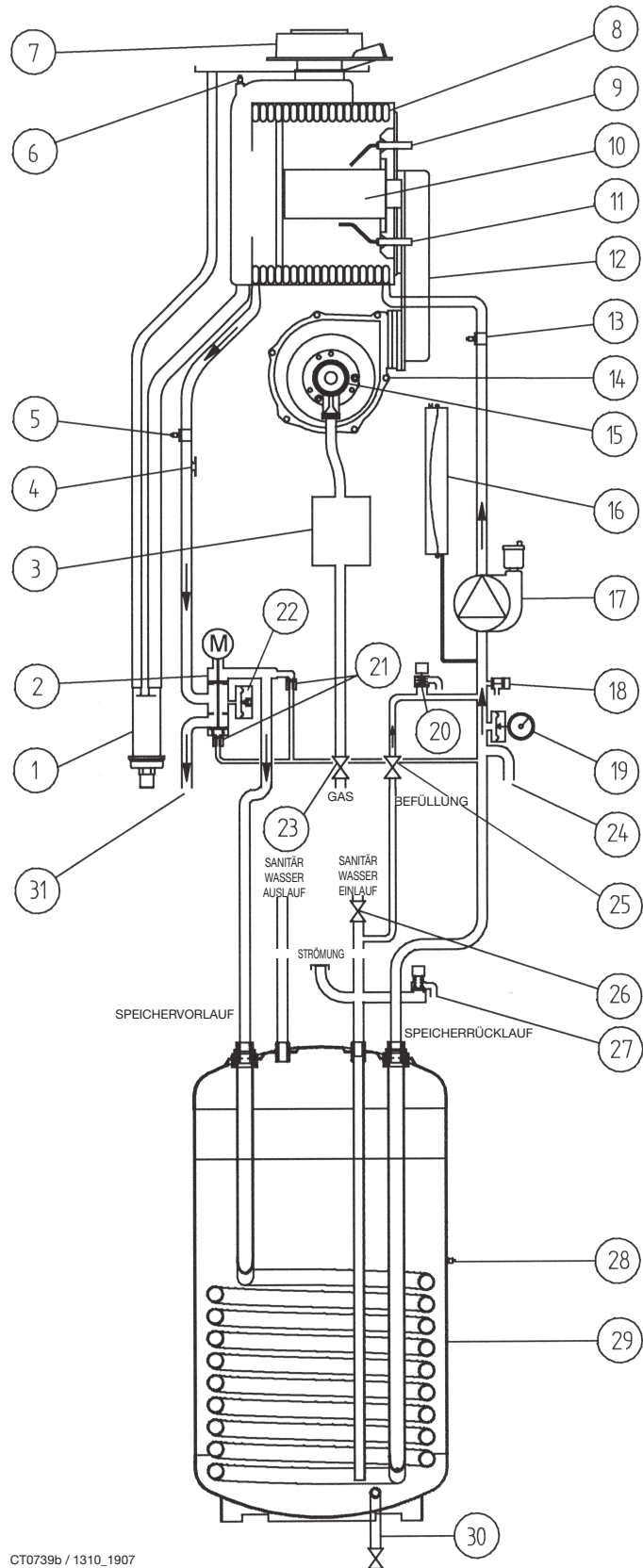
Es ist empfehlenswert, diesen Hahn sehr langsam zu öffnen, um die Entlüftung zu erleichtern.

Bei häufigem Druckabfall den technischen Kundendienst anfordern.

12. FUNKTIONELLER PLAN DER KREISE

Key:

- 1 Siphon
- 2 Motorisiertes Dreiwegeventil
- 3 Gasventil
- 4 Sicherheitsthermostat 105°
- 5 NTC-Fühler Heizung
- 6 Abgasfühler
- 7 Koaxiales Anschlussstück
- 8 Wasser-Abgas-Austauscher
- 9 Zündungselektrode
- 10 Brenner
- 11 Flammenüberwachungselektrode
- 12 Sammelrohr Luft-/Gasgemisch
- 13 NTC-Fühler Heizung
- 14 Ventilator
- 15 Venturi
- 16 Expansionsgefäß
- 17 Pumpe mit Luftabscheidung
- 18 Entleerungshahn Heizkessel
- 19 Druckmesser
- 20 Hydraulisches Sicherheitsventil
- 21 Automatischer By-pass
- 22 Hydraulikdruckfühler
- 23 GAS-Zuflusshahn
- 24 Heizungsrücklauf
- 25 Hahn zum Anfüllen der Anlage
- 26 Zuflusshahn für Sanitärwasser
- 27 Lagertank Sicherheitsventil
- 28 NTC- Fühler lagertank
- 29 Boiler aus edelstahl
- 30 Entleerungshahn Warmwasserspeicher
- 31 Heizungsvorlauf



CT0739b / 1310_1907

13. ABBAU, ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

HINWEIS: Einstellung, Wartung und Reinigung des Gerätes darf nur von einem qualifizierten Heizungsfachmann durchgeführt werden.

Vor dem Ausbau des Gerätes muss sichergestellt werden, dass die Stromversorgung abgetrennt, das Gaszufuhrventil geschlossen und alle Verbindungen des Heizkessels und der Anlage gesichert wurden.

Beachten Sie die geltenden nationalen gesetzlichen Vorschriften für die Entsorgung! Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Mehr als 90 % der Werkstoffe des Geräts sind wiederverwertbar.

14. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Heizkesselmodell LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA

Inhalt des Boilers	l	79
Wärme-Nennförderleistung Sanitärwasser (Heizkessel)	kW	28,9
Wärme-Nennleistung Sanitärwasser (Heizkessel)	kW	28
	kcal/h	24.080
Max. Wasserdruck des Sanitärwasserkreises	bar	8
Wasser-Temperaturregelung des Boilers	°C	35 - 60
Wiederherstellungszeit des Boilers $\Delta T=50$ °C	min	9,5
Bereitstellung von Sanitärwasser am Auslauf $\Delta T=30$ °C	l/30 min	490
Bereitstellung von Sanitärwasser mit $\Delta T=25$ °C	l/min	16,1
Bereitstellung von Sanitärwasser mit $\Delta T=35$ °C	l/min	11,5
Spezifische Sanitärwasser-Förderleistung gemäß EN 13203-1	l/min	20,6
Nettogewicht des Combi (Heizkessel + Combi)	kg	45 (81)

15. TECHNISCHE PARAMETER

BAXI			LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Brennwertkessel			Ja
Niedertemperaturkessel ⁽¹⁾			Nein
B1-Kessel			Nein
Raumheizgerät mit Kraft-Wärme-Kopplung			Nein
Kombiheizgerät			Ja
Wärmenennleistung	Prated	kW	28
Wärmewirkungsgrad bei ⁽²⁾ Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb	P ₄	kW	28.0
Wärmewirkungsgrad bei 30 % ⁽¹⁾ der Wärmenennleistung und Niedertemperaturbetrieb	P ₁	kW	9.4
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	η _s	%	93
Wirkungsgrad bei Wärmenennleistung und Hochtemperaturbetrieb ⁽²⁾	η ₄	%	87.9
Wirkungsgrad bei 30 % ⁽¹⁾ der Wärmenennleistung und Niedertemperaturbetrieb	η ₁	%	98.0
Hilfsstromverbrauch			
Volllast	elmax	kW	0.047
Teillast	elmin	kW	0.013
Bereitschaftszustand	P _{SB}	kW	0.003
Sonstige Angaben			
Wärmeverlust im Bereitschaftszustand	P _{stby}	kW	0.040
Energieverbrauch der Zündflamme	P _{ign}	kW	0.000
Jährlicher Energieverbrauch	Q _{HE}	GJ	87
Schallleistungspegel in Innenräumen	L _{WA}	dB	53
Stickoxidausstoß	NO _x	mg/kWh	16
Warmwasser-Parameter			
Angegebenes Lastprofil			XL
Täglicher Stromverbrauch	Q _{elec}	kWh	0.103
Jahresstromverbrauch	AEC	kWh	23
Energieeffizienz der Warmwasserbereitung	η _{wh}	%	82
Täglicher Brennstoffverbrauch	Q _{fuel}	kWh	22.749
Jährlicher Brennstoffverbrauch	AFC	GJ	17

- (1) Niedertemperaturbetrieb steht für eine Rücklauftemperatur (am Heizgeräteeinlass) für Brennwertkessel von 30 °C, für Niedertemperaturkessel von 37 °C und für andere Heizgeräte von 50 °C.
- (2) Hochtemperaturbetrieb steht für eine Rücklauftemperatur von 60 °C am Heizgeräteeinlass und eine Vorlauftemperatur von 80 °C am Heizgeräteauslass.

16. PRODUKTENBLATT

BAXI LUNA DUO-TEC+		40 GA
Raumheizung – Temperaturanwendung		Mittelbereich
Warmwasserbereitung – Angegebenes Lastprofil		XL
Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz		A
Klasse für die Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz		A
Wärmenennleistung (Prated oder Psup)	kW	28
Raumheizung – Jährlicher Energieverbrauch	GJ	87
Warmwasserbereitung – Jährlicher Energieverbrauch	kWh ⁽¹⁾	23
	GJ ⁽²⁾	17
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	%	93
Energieeffizienz der Warmwasserbereitung	%	82
Schalleistungspegel L _{WA} in Innenräumen	dB	53

(1) Strom

(2) Brennstoff

Cher Client,
notre Maison ose espérer que votre nouvel appareil saura répondre à toutes vos exigences. L'achat de l'un de nos produits vous apportera ce que vous recherchez : un fonctionnement irréprochable et une utilisation simple et rationnelle. Nous vous demandons de lire cette notice d'utilisation avant d'utiliser votre chaudière car elles fournissent des informations utiles pour une gestion correcte et efficace de votre produit.

Entretenez régulièrement votre installation

L'entretien annuel de votre chaudière est obligatoire aux termes de la législation en vigueur. Il devra être effectué une fois par an par un professionnel qualifié:


- l'entretien de la chaudière (vérification, réglage, nettoyage, remplacement de pièces d'usure normale et détartrage éventuel);
- la vérification de l'étanchéité du conduit de la ventouse et du terminal.

Pour toutes les opérations d'entretien de votre chaudière, des formules d'entretien annuel peuvent vous être proposées par des prestataires de services. Consultez votre installateur ou nos services commerciaux.

La garantie du constructeur, qui couvre les défauts de fabrication, ne doit pas être confondue avec les opérations décrites ci-dessus.

Garantie

Pour bénéficier de la garantie, l'appareil doit avoir été installé et mis en service par un professionnel conformément à la législation en vigueur, aux règles de l'art et DTU, ainsi qu'aux instructions de montage et de mise en service figurant dans la notice.

Notre société déclare que ces produits, à accoupler uniquement aux chaudières modèle LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA, possèdent le marquage  conformément aux conditions essentielles des Directives suivantes :

- Règlement (UE) N° 2017/1369
- Directive écoconception 2009/125/CE
- Règlement (UE) N° 814/2013 - 812/2013



Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, notre société se réserve la possibilité de modifier les données reportées dans cette documentation à tout moment et sans préavis aucun. La présente documentation n'est fournie qu'à titre d'information et n'a aucune implication contractuelle vis-à-vis des tiers.

SOMMAIRE

	page
1. Emballage et Transport	45
2. Montage de l'appareil (Combi + chaudière murale)	45
3. Dimensions de l'appareil (*)	49
4. Installation de la chaudière (*)	49
5. Raccordement sonde ballon	51
6. Purge du circuit serpentin	52
7. Dispositifs de réglage et de sécurité (*)	52
8. Vidange de l'eau contenue dans le ballon	52
9. Vase d'expansion sanitaire	52
10. Nettoyage du serpentin du ballon	53
11. Remplissage installation	53
12. Schéma fonctionnel des circuits (*)	54
13. Désinstallation, élimination et recyclage	55
14. Caractéristiques techniques (*)	55
15. Paramètres techniques	56
16. Fiche de produit	57

(*) ces paragraphes complètent ceux du manuel de la chaudière.



BAXI S.p.A., un des principaux fabricants européens de chaudières et de systèmes de chauffage avec une technologie de pointe, a développé un système de gestion de qualité certifié CSQ (ISO 9001), un système environnemental (ISO 14001) et un système de la santé et de la sécurité (OHSAS 18001). Cela signifie que BAXI S.p.A inclut parmi ses objectifs la protection de l'environnement, la fiabilité et la qualité de ses produits ainsi que la santé et la sécurité de ses employés. Grâce à son organisation, l'entreprise est constamment engagée à la mise en œuvre et l'amélioration de ces aspects tout en s'assurant la satisfaction du client



INSTRUCTIONS COMPLÉMENTAIRES DESTINÉES À L'INSTALLATEUR

Ce manuel complète celui qui accompagne les chaudières murales modèles **LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA**.

PRÉFACE

Le **Combi** permet de transformer une chaudière murale version chauffage uniquement en une chaudière au sol avec production d'eau chaude sanitaire par ballon d'une capacité de 79 litres en acier inox AISI 316 L.

Les remarques et les instructions techniques qui suivent s'adressent aux installateurs pour leur donner la possibilité d'effectuer une installation parfaite.

Les instructions concernant l'allumage et l'utilisation de la chaudière figurent dans le manuel de la chaudière.

1. EMBALLAGE ET TRANSPORT

L'appareil est vendu sur palette en bois et protégé par un emballage en carton renforcé. Transporter et soulever l'appareil emballé exclusivement par dessous la palette.

ATTENTION:

- **Cet appareil doit être accouplé uniquement à une chaudière modèle LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA.**
- **Le fond de l'appareil est fixé à la base en bois avec une vis.**
Pour desserrer cette vis, dégager l'emballage en carton et enlever la porte.
- Ne pas laisser les parties de l'emballage (sachets en plastique, polystyrène, etc...) à la portée des enfants car elles représentent une source de danger.

2. MONTAGE DE L'APPAREIL (Combi + chaudière murale)

Avant de procéder à l'installation de la chaudière, accoupler la chaudière murale sur le Combi.

2.1 NÉCESSAIRE POUR LE MONTAGE PRÉSENT SUR LE COMBI

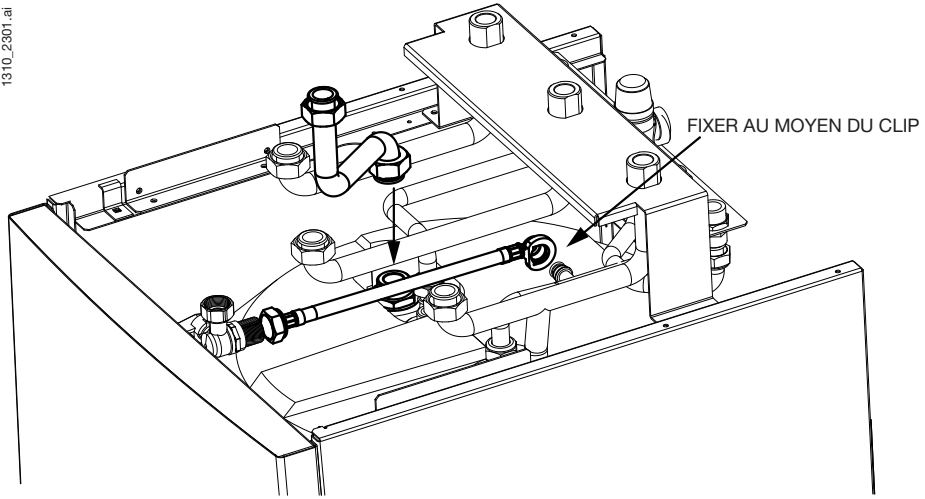
- 5 joints d'étanchéité G 3/4" + 1 joint d'étanchéité G 1/2"
- Flancs
- Traverse pour flancs + 4 vis autotaraudeuses
- Tuyau d'évacuation condensation avec colliers
- Tuyau flexible de chargement avec robinet et clip de maintien.
- Tuyau d'assemblage refoulement/serpentin ballon.

Pour effectuer cette opération, procéder en suivant les indications figure 1 et les instructions ciaprès:

- Brancher le tuyau flexible de chargement et le tuyau d'assemblage refoulement/serpentin du ballon aux raccords correspondants ;
- Sortir la chaudière de son emballage et la placer au-dessus du module en alignant les parties avant;
- Fixer avant de la chaudière au Combi l'aide des étriers bloque-flancs;
- Visser les tuyaux qui se trouvent sur le COMBI sur les raccords hydrauliques de la chaudière en installant les joints fournis (après avoir déposé le bouchon G 3/4" présent sur le raccord de départ du serpent);
- Raccorder le robinet G 1/2" à l'embout de l'eau froide sanitaire de la chaudière et brancher le tuyau flexible à ce robinet;
- Brancher le tuyau d'évacuation des condensats (fourni) au siphon de la chaudière (blocage avec des colliers);
- Prendre les petits flancs sur les côtés de la chaudière.

Installer les flancs et la traverse uniquement après avoir terminé l'installation de l'appareil.

1310_2301.ai



1310_1904.ai

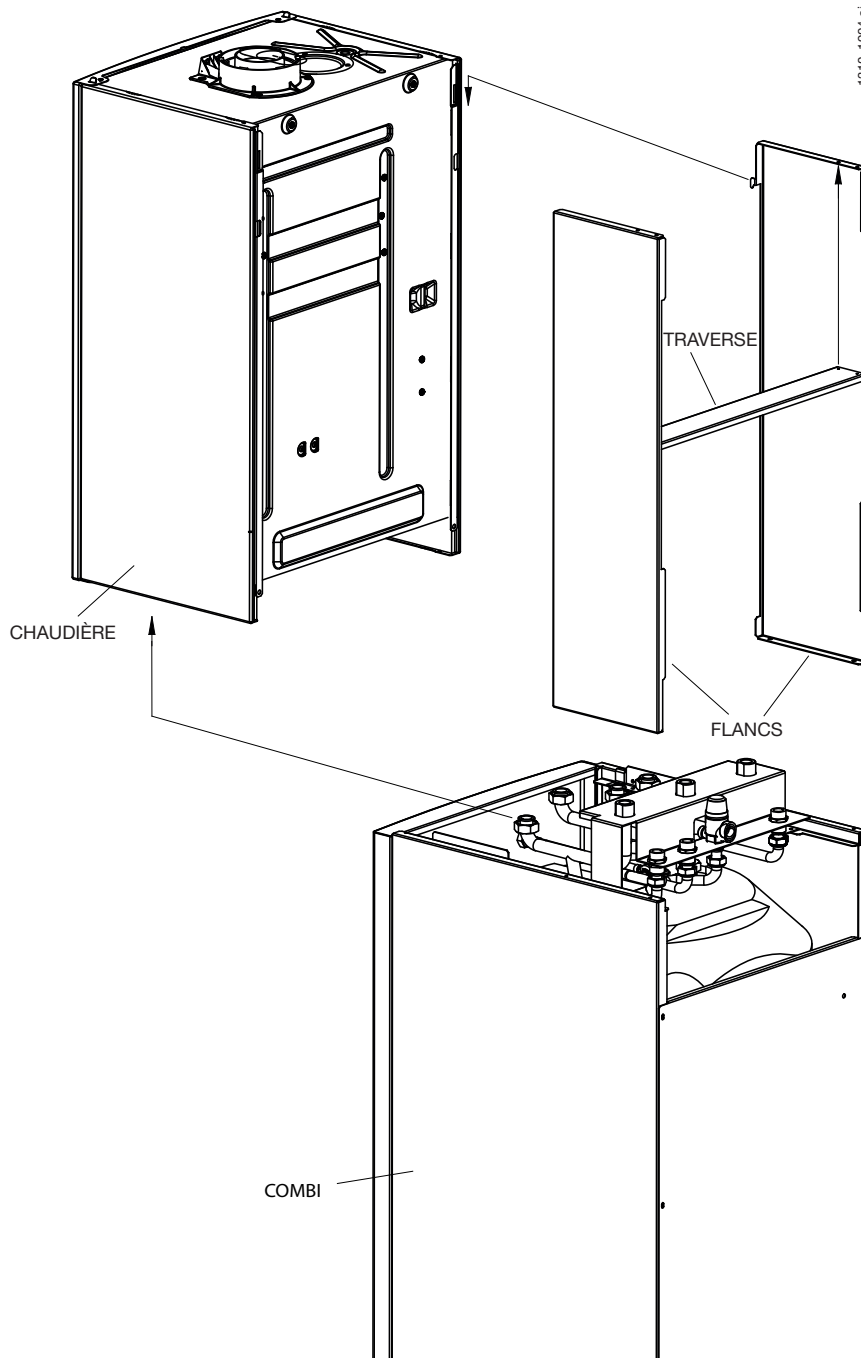


Figure 1A. Séquence de montage de l'appareil

ÉTRIER
BLOQUE-FLANCS

INTRODUIRE LE FLANC
SOUS L'ÉTRIER
ET VISSER

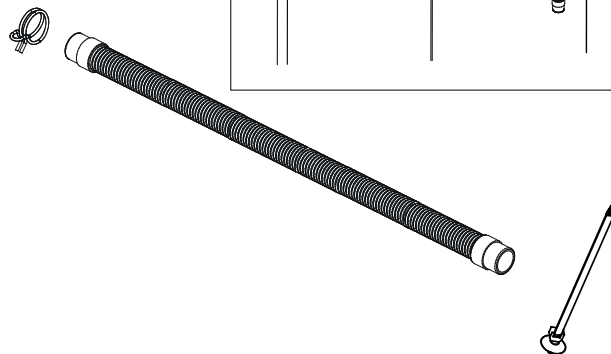
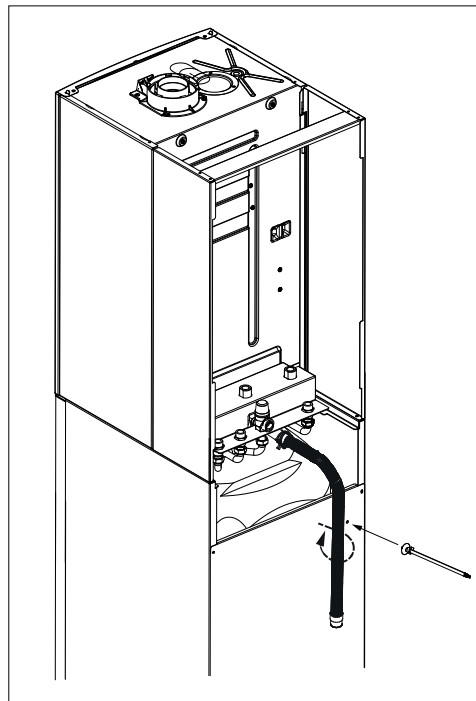
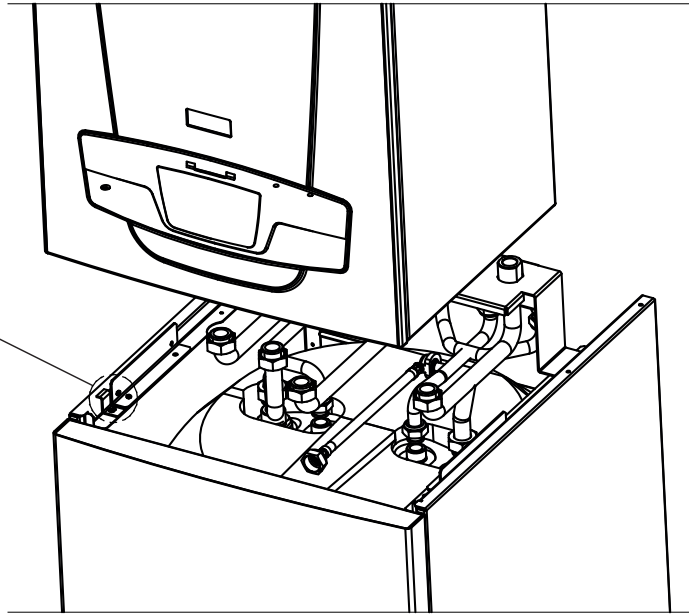
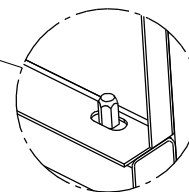
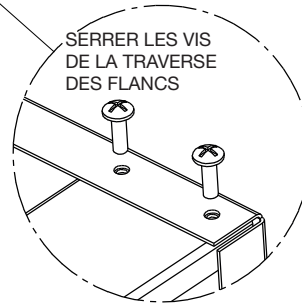
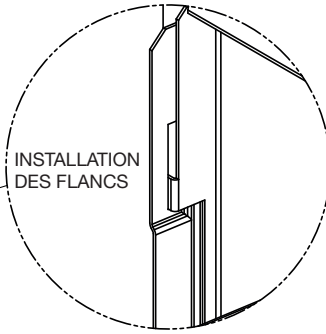
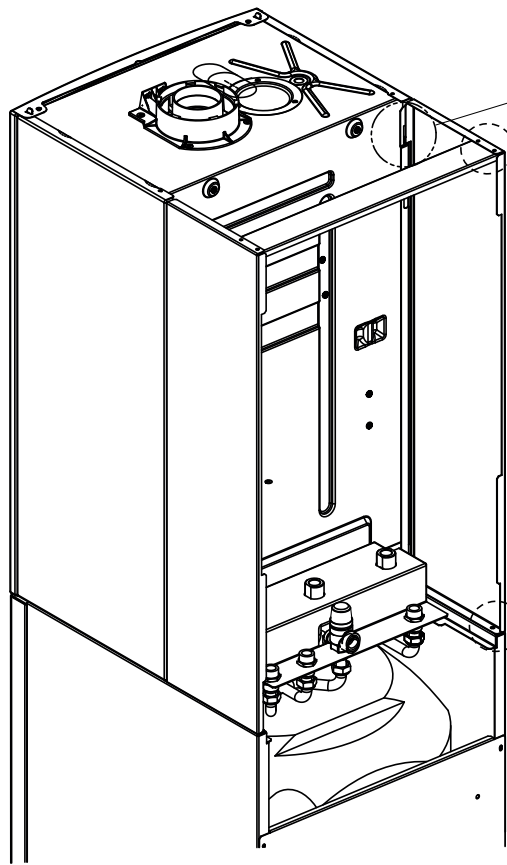


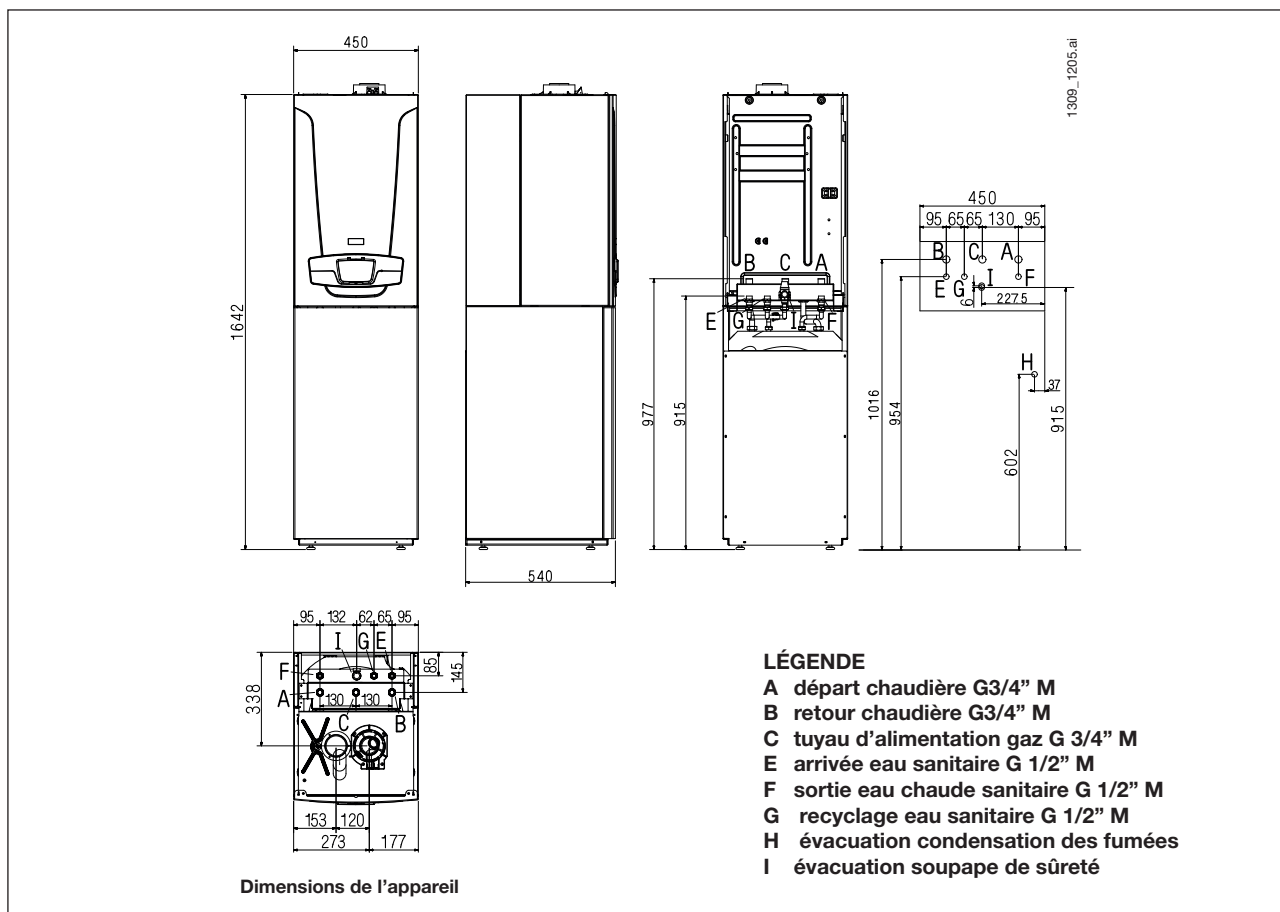
Figure 1B. Séquence de montage de l'appareil



INSTALLER LES FLANCS
DE LA CHAUDIÈRE ET LA TRAVERSE
UNIQUEMENT APRÈS AVOIR TERMINÉ
L'INSTALLATION DE L'APPAREIL

Figure 1C. Séquence de montage de l'appareil

3. DIMENSIONS DE L'APPAREIL



4. INSTALLATION DE LA CHAUDIÈRE

Procéder à l'installation en assurant un entretien aisé. Calculer le poids que l'appareil complet exerce sur le sol en tenant compte également du poids de l'eau contenue dans le ballon.

Laisser un espace de 100 mm à l'arrière. Agir sur les pieds réglables pour compenser toute dénivellation du sol.

Après avoir choisi l'emplacement exact de l'appareil, tracer les axes des tuyauteries à l'aide du gabarit en papier fourni avec le Combi. Accrocher le gabarit au mur, à une hauteur approximative de 1642 mm.

Matériel présent dans l'emballage de la chaudière murale (N.B. : ne pas utiliser pour cette application)

- Gabarit chaudière en papier
- Chevilles 8 mm et crochets

Les autres composants présents dans l'équipement de la chaudière murale et dans l'équipement du COMBI doivent être fixés au gabarit des embouts COMBI.

Matériel présent dans l'emballage du Combi

- Gabarit Modulo en papier
- Tuyau de sortie eau chaude sanitaire
- Joints d'étanchéité
- Mamelon G 3/4"
- Tuyau d'évacuation condensation avec colliers.

Procéder à l'installation du circuit en partant de la position des raccords hydrauliques et du gaz des tuyaux fournis.

ACCROCHER LE GABARIT À 1642 MM PAR RAPPORT AU SOL

1310_1906.ai

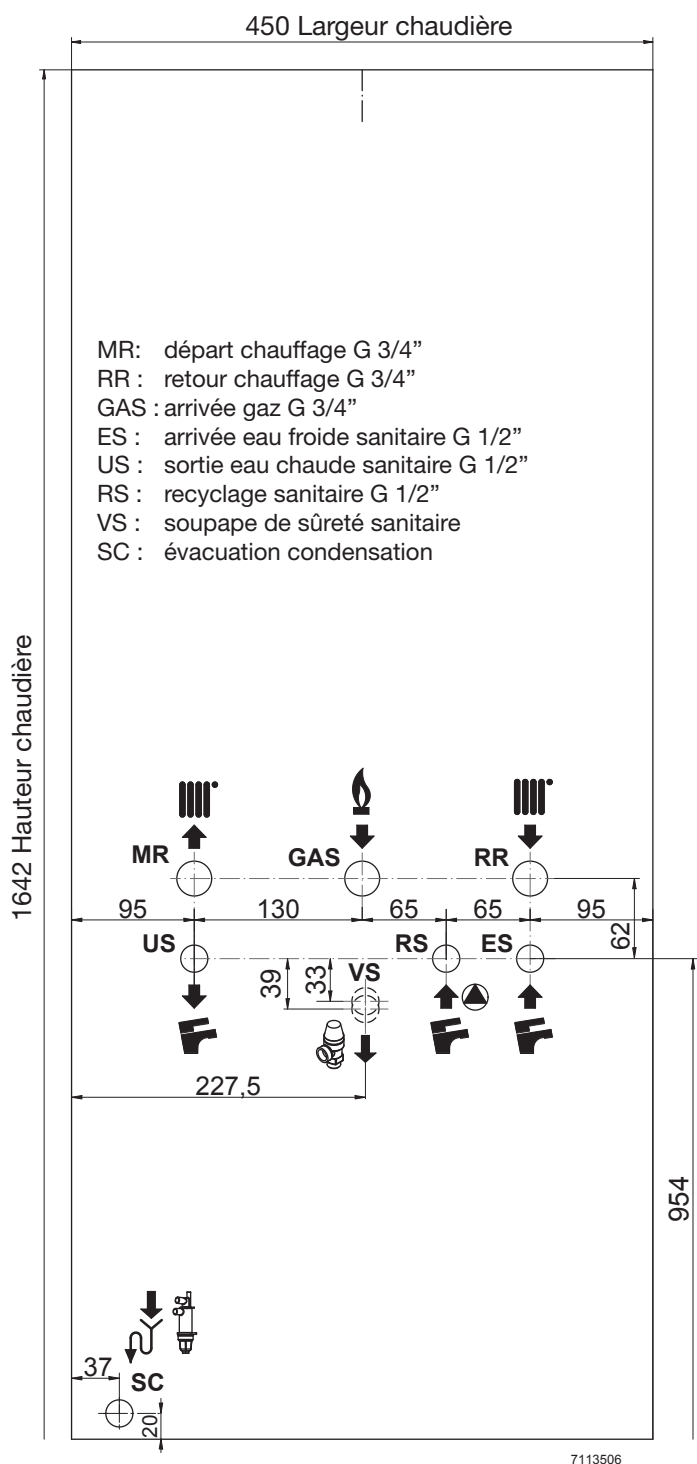
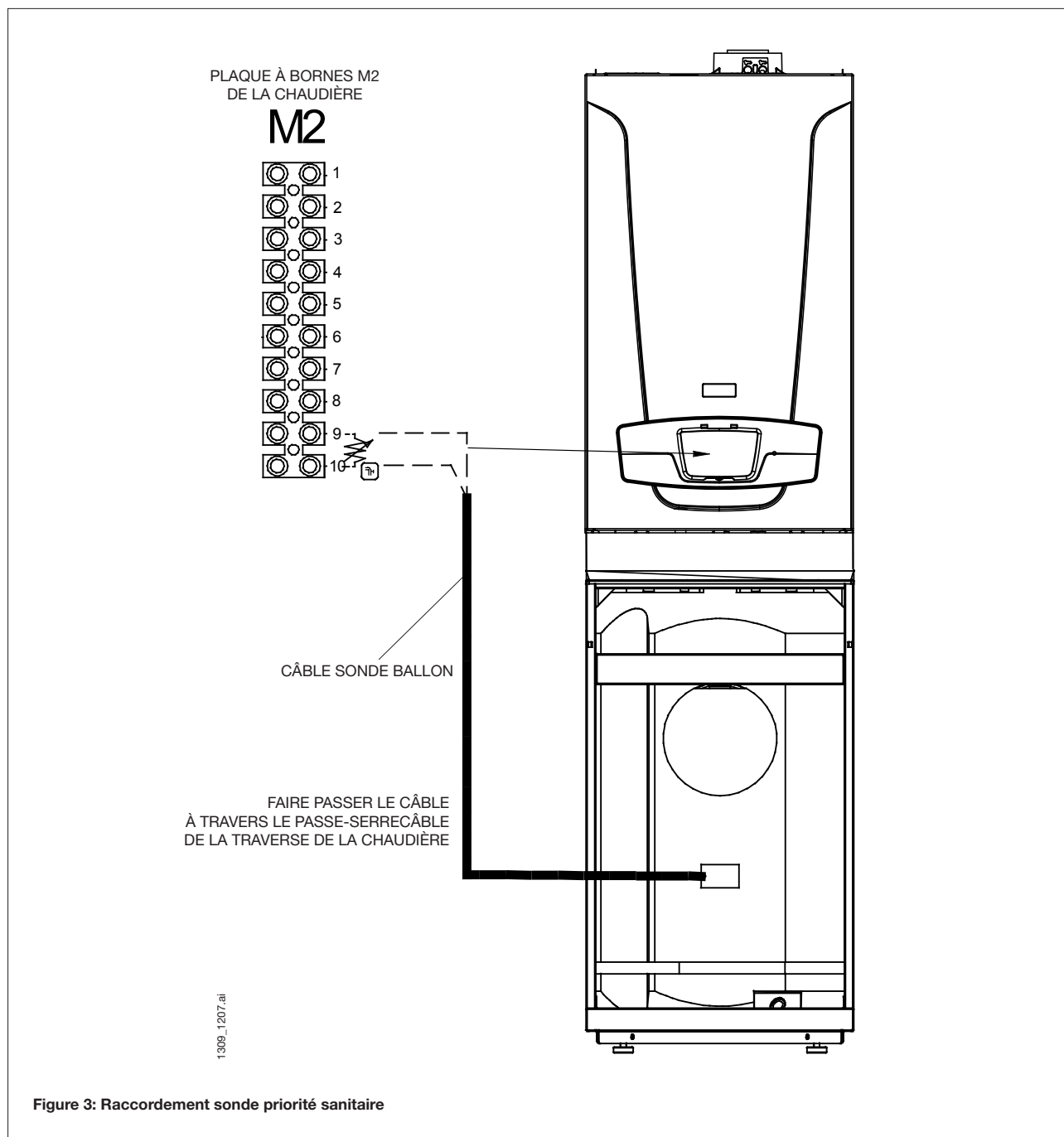


Figure 2: gabarit raccords Combi

5. RACCORDEMENT SONDE BALLON

Pour effectuer cette opération, procéder de la façon suivante :

- Retirer le panneau avant de la chaudière;
- Tourner le boîtier de commande vers le bas et accéder à la plaque à bornes M2 en ôtant le couvercle de protection;
- Introduire le passe-serre-câble dans la traverse de la chaudière;
- Relier la sonde NTC de priorité sanitaire qui se trouve sur le Combi à bornes M2 de la chaudière (suivez les instructions fournies dans le manuel de la chaudière).



6. PURGE DU CIRCUIT SERPENTIN

Lors de la première opération de remplissage du circuit, purger l'air qui pourrait éventuellement se trouver dans le serpentín et dans le circuit de la chaudière. Pour effectuer cette opération, faire fonctionner en alternance la chaudière en mode sanitaire et chauffage, brûleur éteint (suivez les instructions fournies dans le manuel de la chaudière).

7. DISPOSITIFS DE RÉGLAGE ET DE SÉCURITÉ

L'appareil est construit de sorte à répondre aux normes de référence, et plus particulièrement, outre la description du paragraphe concernant les chaudières, il est équipé de :

- Soupape de sûreté hydraulique (circuit sanitaire)

Ce dispositif, réglé sur 8 bar, est au service du circuit sanitaire.

Il est conseillé de raccorder la soupape de sécurité à un pot de purge.

Il est interdit de l'utiliser pour l'évacuation du circuit sanitaire.

8. VIDANGE DE L'EAU CONTENUE DANS LE BALLON

Il est possible de vider le ballon en ouvrant le robinet qui se trouve dans la partie inférieure et auquel on accède en déposant le panneau avant inférieur retenu par des aimants :

- Déposer l'un des deux flancs latéraux et fermer le robinet d'arrivée d'eau froide à la chaudière;
- Ouvrir un robinet de prélèvement d'eau chaude, le plus près possible de la chaudière;
- Enfiler un tuyau flexible dans l'embout du robinet et relier le tuyau à un dispositif d'évacuation;
- Dévisser lentement la bague du robinet.

Il est strictement interdit d'effectuer la vidange à travers la soupape de sûreté du circuit sanitaire

9. VASE D'EXPANSION SANITAIRE

(paragraphe à lire uniquement en cas de fourniture à part)

Le montage du vase d'expansion sanitaire est recommandé dans les cas suivants :

- lorsque l'installation d'un réducteur de pression s'avère nécessaire en raison des caractéristiques de la pression de l'aqueduc ou du système de soulèvement hydrique (pression supérieure à 4 bar)
- lorsqu'un clapet anti-retour est installé sur le réseau de l'eau froide
- lorsque le développement du réseau d'eau froide est insuffisant pour l'expansion de l'eau contenue dans la chaudière et qu'il s'avère nécessaire de prévoir l'utilisation d'un vase d'expansion sanitaire;

la soupape de sûreté du circuit sanitaire intervient en provoquant un suintement.

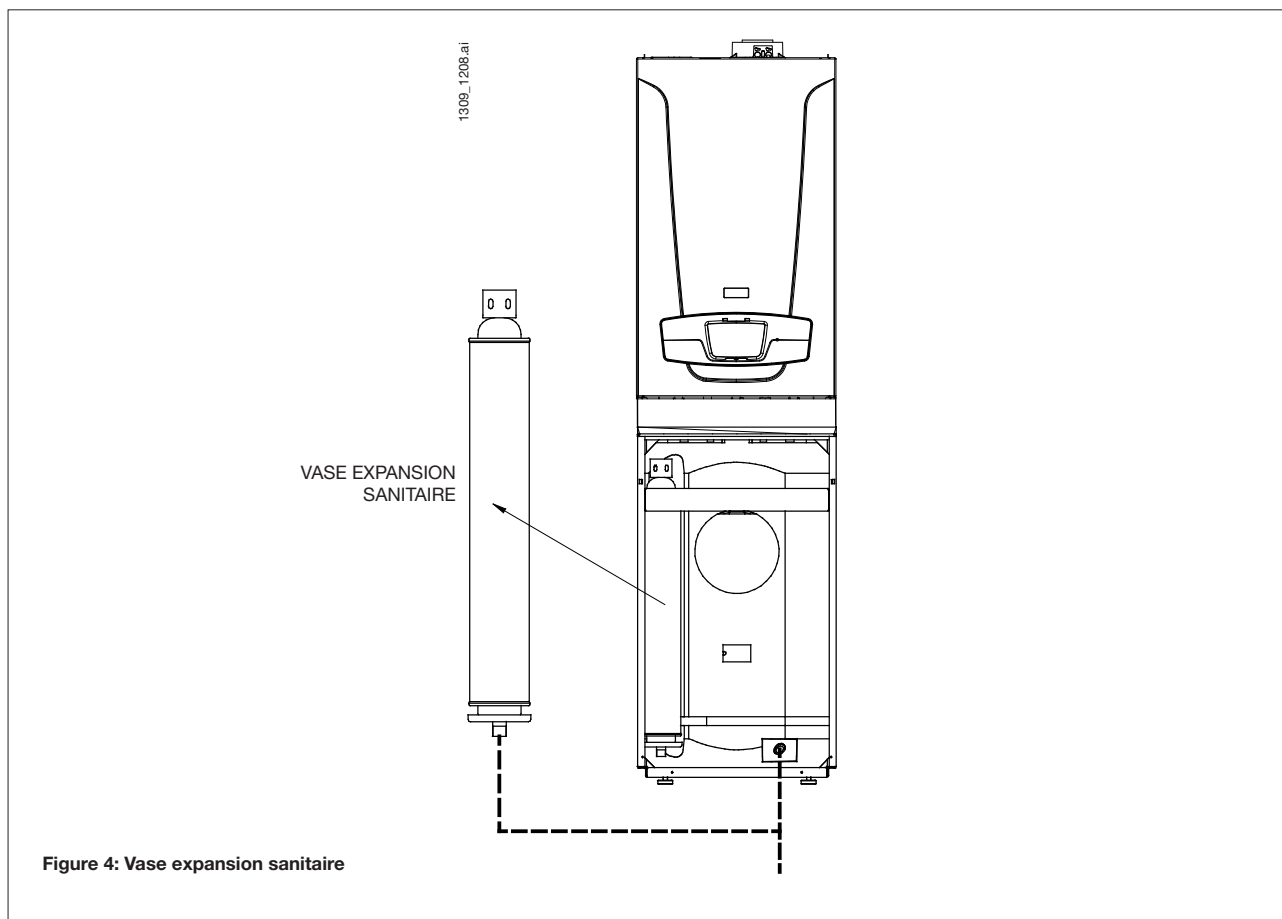
Pour éliminer cet inconvénient, installer un vase d'expansion sur le circuit sanitaire.

Un kit vase d'expansion sanitaire est disponible comme accessoire.

Pour installer cet accessoire, procéder de la façon suivante :

- Déposer le panneau avant inférieur (retenu par des aimants);
- Vider le ballon en suivant les explications du §8;
- Placer le vase d'expansion sur le logement avant (sur le système d'isolation) et le bloquer sur la traverse avant à l'aide des deux vis autotaraudeuses;
- Déposer le robinet de vidange du ballon et poser le raccord hydraulique en T;
- Raccorder le tuyau flexible et le robinet au raccord hydraulique en T.

Consulter également les instructions fournies avec l'accessoire.



10. NETTOYAGE DU SERPENTIN DU BALLON

Pour effectuer cette opération, procéder de la façon suivante :

- Vider le ballon en suivant les explications du §8 (vidange ballon);
- Déposer le bouchon d'isolation du flasque;
- Déposer le flasque avant en desserrant les six vis;
- Nettoyer les spires du serpentin à l'aide d'un goupillon et éliminer les résidus avec un aspirateur;
- Vérifier que l'anode de magnésium installée dans le flasque du ballon est en bon état; la remplacer si nécessaire.

Dépose du ballon

Il est également possible de déposer tout le ballon.

Pour effectuer cette opération, procéder de la façon suivante :

- Vider le circuit de la chaudière en suivant les explications du manuel de la chaudière;
- Vider le ballon en suivant les explications du §8 (vidange ballon);
- Déposer la traverse métallique (fixée par des vis);
- Dévisser les raccords hydrauliques se trouvant sur le dessus du ballon;
- Couper les feuillards et déposer la coque avant de l'isolant;
- Dégager le ballon en l'inclinant en avant.

11. REMPLISSAGE INSTALLATION

Important : vérifier régulièrement que la pression, lue sur le manomètre (19), oscille entre 1 et 1,5 bar lorsque le circuit est froid. En cas de surpression, agir sur le robinet d'évacuation de la chaudière. Si la pression est inférieure, agir sur le robinet de remplissage de la chaudière (suivez les instructions fournies dans le manuel de la chaudière).

On accède aux robinets en déposant le panneau avant (retenu par des aimants).

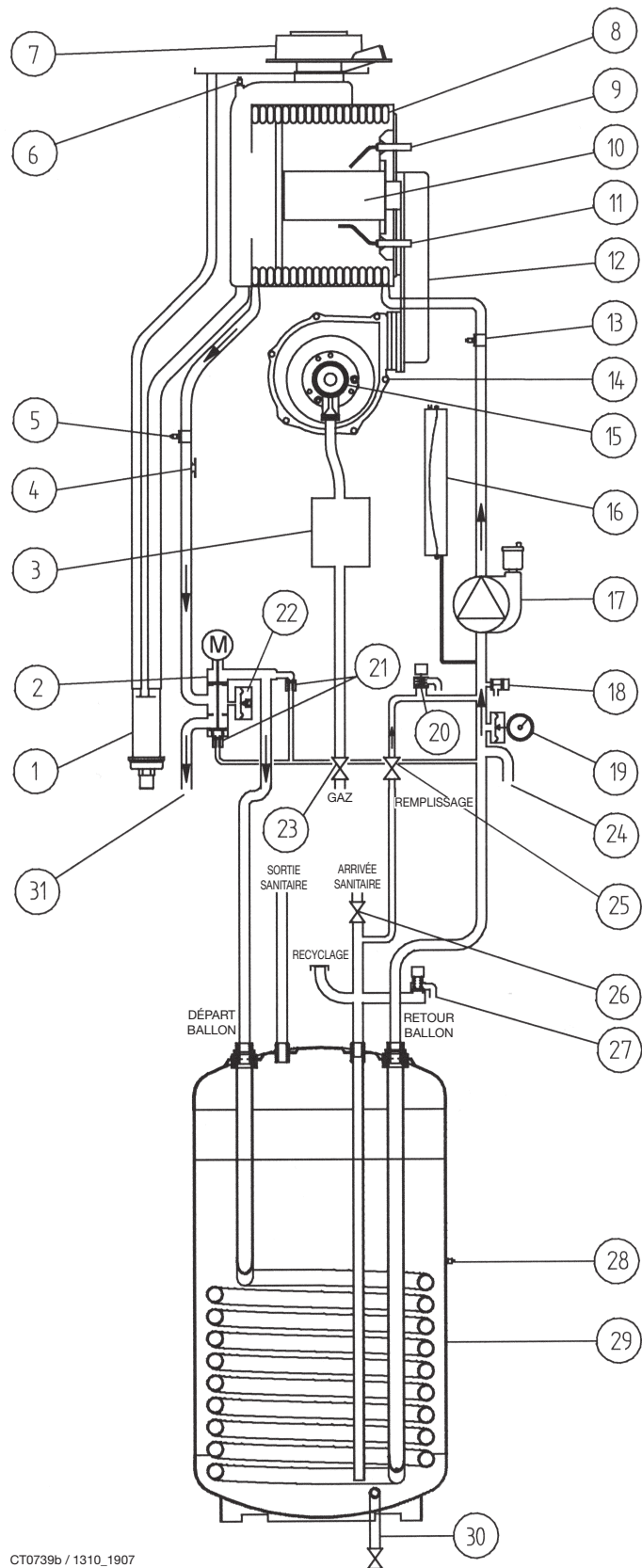
Il est conseillé d'ouvrir très lentement ces robinets afin de faciliter la purge de l'air.

En cas de chutes de pression fréquentes, demander l'intervention du Service d'Assistance Technique agréé.

12. SCHÉMA FONCTIONNEL DES CIRCUITS

Key:

- 1 Siphon
- 2 Vanne motorisée à trois voies
- 3 Vanne gaz
- 4 Thermostat de sécurité 105°
- 5 Sonde NTC chauffage
- 6 Sonde fumées
- 7 Raccord coaxial
- 8 Échangeur eau-fumées
- 9 Électrode d'allumage
- 10 Brûleur
- 11 Électrode de détection de flamme
- 12 Collecteur mélange air-gaz
- 13 Sonde NTC chauffage
- 14 Ventilateur
- 15 Venturi
- 16 Vase d'expansion
- 17 Pompe avec séparateur d'air
- 18 Robinet d'évacuation chaudière
- 19 Manomètre
- 20 Soupape de sécurité hydraulique
- 21 By-pass automatique
- 22 Capteur de pression hydraulique
- 23 Robinet entrée GAZ
- 24 Retour eau de chauffage
- 25 Robinet de remplissage
- 26 Robinet entrée sanitaire
- 27 Thermostat de sécurité ballon
- 28 Sonde NTC ballon
- 29 Ballon en acier inox
- 30 Robinet de vidange ballon
- 31 Départ eau de chauffage



CT0739b / 1310_1907

13. DÉINSTALLATION, ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

AVERTISSEMENT: seuls des techniciens qualifiés sont autorisés à intervenir sur l'appareil et l'installation.

Avant de procéder à la désinstallation de l'appareil, assurez-vous d'avoir débranché l'alimentation électrique, d'avoir fermé le robinet d'arrivée du gaz et d'avoir sécurisé toutes les connexions de la chaudière et de l'installation.

L'appareil doit être éliminé correctement selon les normes, lois et règlements en vigueur. L'appareil et les accessoires ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Plus de 90 % des matériaux de l'appareil sont recyclables.

14. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Chaudière LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA

Capacité ballon	l	79
Débit thermique nominal sanitaire (Chaudière)	kW	28,9
Puissance thermique nominale sanitaire (Chaudière)	kW	28
	kcal/h	24.080
Pression maximum eau du circuit ECS	bar	8
Plage températures du circuit sanitaire	°C	35 - 60
Temps de réinitialisation $\Delta T=50$ °C	min	9,5
Production d'eau chaude sanitaire à $\Delta T=30$ °C	l/30 min	490
Production eau sanitaire avec $\Delta T=25$ °C	l/min	16,1
Production eau sanitaire avec $\Delta T=35$ °C	l/min	11,5
Débit spécifique "D" EN 13203-1	l/min	20,6
Poids net Combi (chaudière+Combi)	kg	45 (81)

15. PARAMÈTRES TECHNIQUES

BAXI			LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Chaudière à condensation			Oui
Chaudière basse température ⁽¹⁾			Non
Chaudière de type B1			Non
Dispositif de chauffage des locaux par cogénération			Non
Dispositif de chauffage mixte			Oui
Puissance thermique nominale	Prated	kW	28
Production de chaleur utile à la puissance thermique nominale et en régime haute température ⁽²⁾	P ₄	kW	28.0
Production de chaleur utile à 30 % de la puissance thermique nominale et en régime basse température ⁽¹⁾	P ₁	kW	9.4
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	η_s	%	93
Efficacité utile à la puissance thermique nominale et en régime haute température ⁽²⁾	η_4	%	87.9
Efficacité utile à 30 % de la puissance thermique nominale et en régime basse température ⁽¹⁾	η_1	%	98.0
Consommation d'électricité auxiliaire			
Pleine charge	elmax	kW	0.047
Charge partielle	elmin	kW	0.013
Mode veille	P _{SB}	kW	0.003
Autres caractéristiques			
Pertes thermiques en régime stabilisé	P _{stby}	kW	0.040
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	P _{ign}	kW	0.000
Consommation annuelle d'énergie	Q _{HE}	GJ	87
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	L _{WA}	dB	53
Émissions d'oxydes d'azote	NO _x	mg/kWh	16
Paramètres eau chaude sanitaire			
Profil de soutirage déclaré			XL
Consommation journalière d'électricité	Q _{elec}	kWh	0.103
Consommation annuelle d'électricité	AEC	kWh	23
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	η_{wh}	%	82
Consommation journalière de combustible	Q _{fuel}	kWh	22.749
Consommation annuelle de combustible	AFC	GJ	17

- (1) Par basse température, on entend une température de retour (à l'entrée du dispositif de chauffage), de 30 °C pour les chaudières à condensation, de 37 °C pour les chaudières basse température et de 50 °C pour les autres dispositifs de chauffage.
- (2) Par régime haute température, on entend une température de retour de 60 °C à l'entrée du dispositif de chauffage et une température d'alimentation de 80 °C à la sortie du dispositif de chauffage.

16. FICHE DE PRODUIT

BAXI		LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Chauffage des locaux - application à température		Moyenne
Chauffage de l'eau - Profil de soutirage déclaré		XL
Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux		A
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau		A
Puissance thermique nominale (Prated ou Psup)	kW	28
Chauffage des locaux - consommation annuelle d'énergie	GJ	87
Chauffage de l'eau - consommation annuelle d'énergie	kWh ⁽¹⁾	23
	GJ ⁽²⁾	17
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	%	93
Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	%	82
Niveau de puissance acoustique L _{WA} à l'intérieur	dB	53

(1) Électricité

(2) Combustible

Estimado Cliente,
 nuestra Empresa opina que su nuevo producto satisfará todas sus exigencias. La compra de un nuestro producto garantiza lo que Ud. se espera: un buen funcionamiento y un uso simple y racional.
 Le pedimos que no ponga aparte estas instrucciones sin leerlas: contienen informaciones útiles para una gestión correcta y eficaz de su producto.

Nuestra empresa declara que estos productos, para usar sólo con calderas modelo LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA, llevan el marcado **CE** con arreglo a los requisitos esenciales de las siguientes Directivas :

- Reglamento (UE) n° **2017/1369**
- Directiva de diseño ecológico **2009/125/CE**
- Reglamento (UE) n° **814/2013 - 812/2013**



Nuestra empresa, en su constante acción para mejorar los productos, se reserva la posibilidad de modificar los datos indicados en esta documentación en cualquier momento y sin aviso previo. Esta documentación es un soporte informativo y no se puede considerar como un contrato con terceros.

ÍNDICE

	página
1. Embalaje y Transporte	59
2. Montaje aparato (Combi + caldera mural)	59
3. Dimensiones aparato (*)	63
4. Instalación caldera (*)	63
5. Conexión sonda hervidor	65
6. Ventilación circuito serpentina	66
7. Dispositivos de regulación y seguridad (*)	66
8. Vaciado del agua contenida en el hervidor	66
9. Tanque de expansión sanitario	66
10. Limpieza Serpentina hervidor	67
11. Llenado de la Instalación	67
12. Diagrama funcional circuitos (*)	68
13. Desmontaje, eliminación y reciclado	69
14. Características técnicas (*)	69
15. Parámetros técnicos	70
16. Ficha de producto	71

(*) tales párrafos completan aquellos citados en el manual de la caldera.



BAXI S.p.A., una de las empresas líderes en Europa en la producción de calderas y sistemas para la calefacción de alta tecnología, ha obtenido la certificación de CSQ para los sistemas de gestión de calidad (ISO 9001) para el medio ambiente (ISO 14001), la salud y la seguridad (OHSAS 18001). Esto demuestra que BAXI S.p.A. reconoce como propios los objetivos estratégicos de la protección del medio ambiente, la fiabilidad y la calidad de sus productos, la salud y la seguridad de sus trabajadores. A través de su organización, la empresa está constantemente ocupada en implementar y mejorar estos aspectos para asegurar la máxima satisfacción a sus clientes.



INSTRUCCIONES COMPLEMENTARIAS DESTINADAS AL INSTALADOR

Este manual completa a aquel en dotación con las calderas murales **LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA.**

PREFACIO

El aparato **Combi** permite transformar una caldera mural solo calefacción en una caldera de piso con producción de agua caliente sanitaria mediante un hervidor con capacidad de 79 litros realizado en acero inoxidable AISI 316 L.

Las notas y las instrucciones técnicas que siguen están dirigidas a los instaladores para dar a ellos la posibilidad de efectuar una perfecta instalación.

Las instrucciones que conciernen al encendido y al utilizo de la caldera están contenidas en el manual de la caldera.

1. EMBALAJE Y TRANSPORTE

El aparato se vende colocado sobre una plataforma de madera y protegido por un embalaje realizado en cartón reforzado. El transporte y la elevación del aparato embalado debe ser realizado solamente tomándolo por debajo de la plataforma.

ATENCIÓN:

- **Este aparato se debe combinar sólo con una caldera modelo LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA.**
- **El fondo del aparato está fijado a la base de madera con un tornillo.**
Para destornillar el mismo quitar el embalaje de cartón y extraer la puerta.
- Las partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno etc.) no deben ser dejadas al alcance de los niños porque pueden ser potenciales fuentes de peligro.

2. MONTAJE APARATO (Combi + caldera mural)

Antes de proceder con la instalación de la caldera se debe efectuar el montaje de la caldera mural al Combi.

2.1 DOTACIÓN PARA EL MONTAJE PRESENTE EN EL COMBI

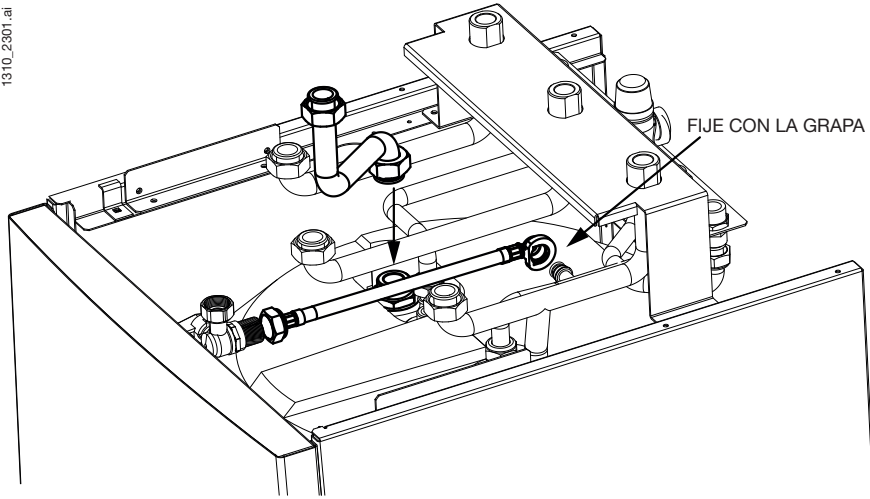
- 5 Juntas de sellado G 3/4" + 1 Junta di sellado G 1/2"
- Flancos
- Travesaño para flancos + 4 tornillos autoterrajantes
- Tubo de descarga condensados con bridas
- Tubo flexible de carga con grifo y grapa de fijación.
- Tubo de conexión impulsión/serpentin calentador.

Para ejecutar tal operación proceder como se indica en la figura 1 y en las instrucciones que se muestran a seguir:

- Conecte el tubo flexible de carga y el tubo de conexión impulsión/serpentin calentador a las conexiones correspondientes;
- Extraer la caldera mural de su embalaje y ubicarla sobre el Combi con las partes anteriores alineadas;
- Fijar anteriormente la caldera al Combi con las grapas bloquea-flancos;
- Atornillar los tubos presentes sobre el Combi a las uniones hidráulicas de la caldera introduciendo las apropiadas juntas de sellado suministradas en dotación (después de haber quitado el tapón G 3/4" presente sobre la conexión de salida de la serpentina);
- Conecte el grifo G 1/2" al empalme agua fría sanitaria de la caldera y conecte el tubo flexible a este grifo;
- Conecte el tubo de descarga condensado (forma parte del suministro) al sifón de la caldera (bloqueo con abrazaderas);
- Fijar los flancos a los lados de la caldera.

Introducir los flancos y el travesaño solamente después de haber terminado la instalación del aparato.

1310_2301.ai



1310_1904.ai

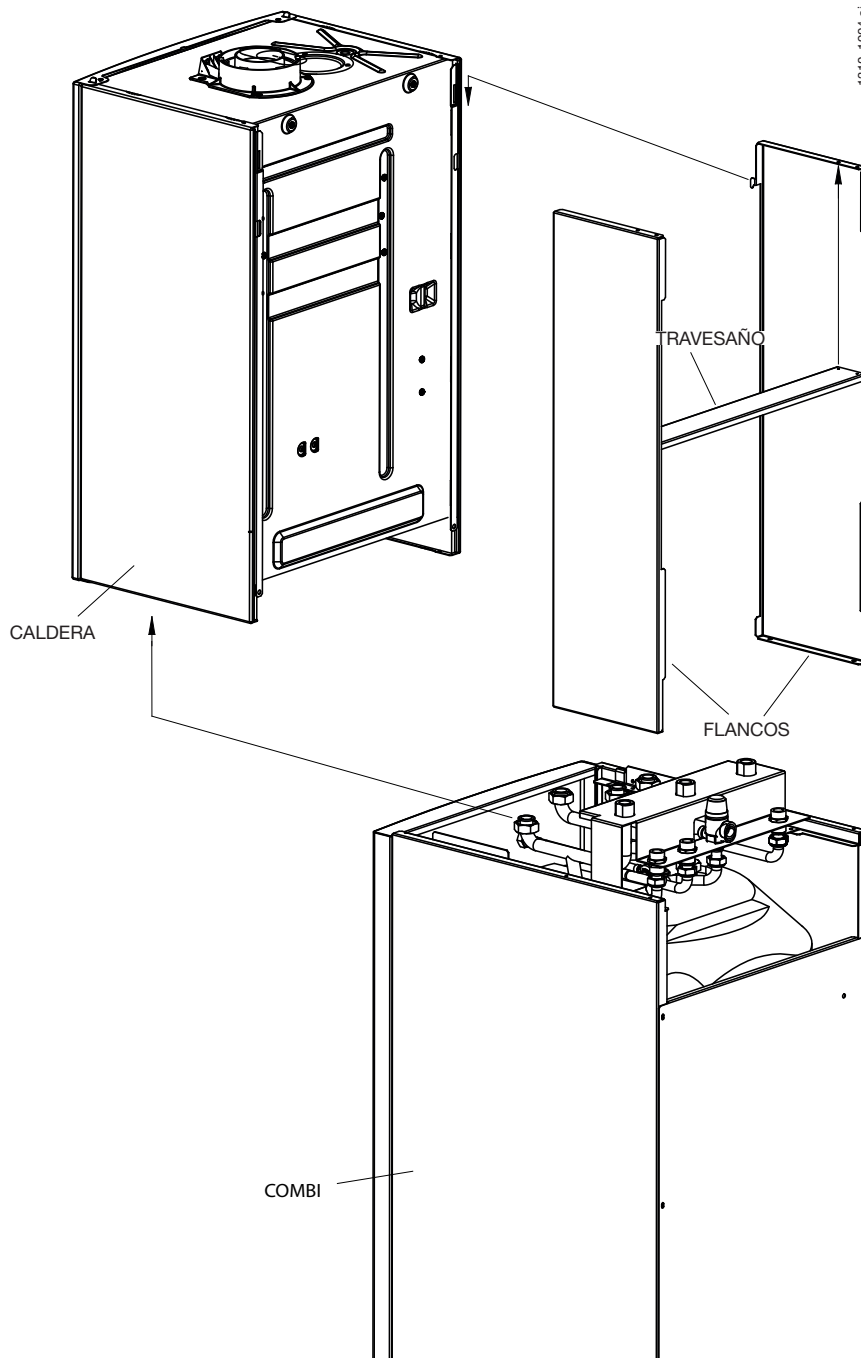


Figura 1A. Secuencia montaje aparato

GRAPA
BLOQUEA LADOS

INTRODUCIR EL LADO
DEBAJO DE LA GRAPA
Y ATORNILLAR

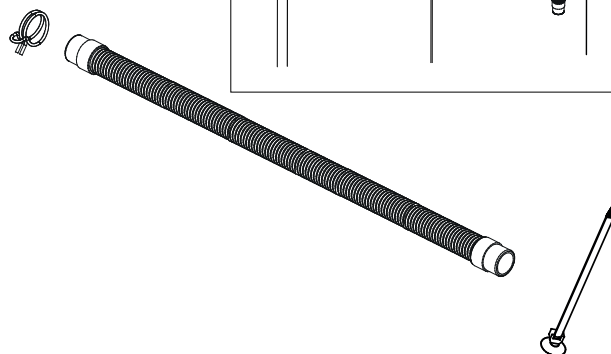
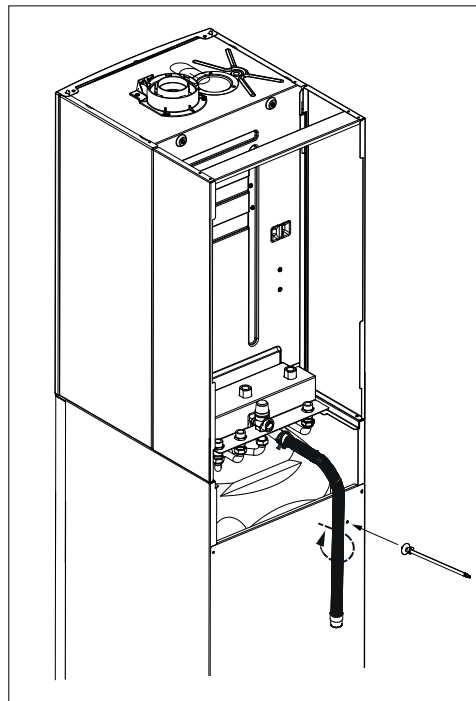
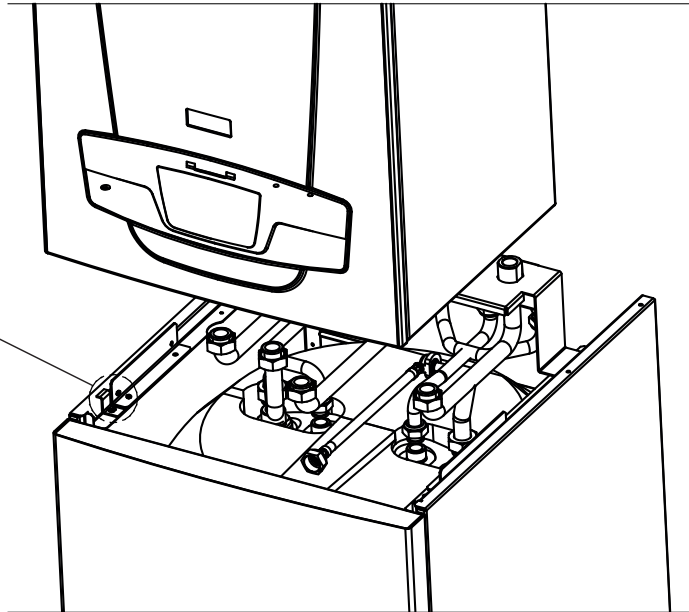
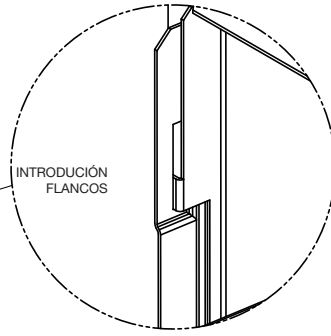
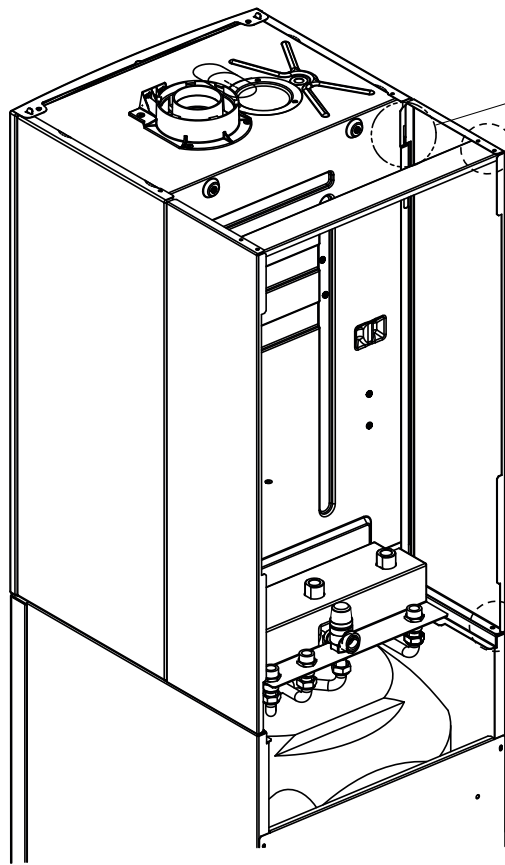
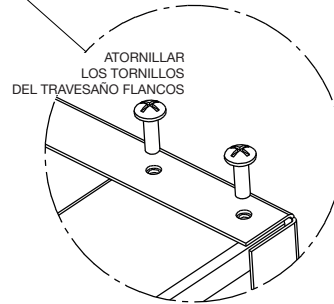


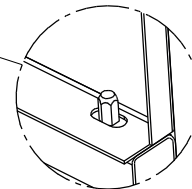
Figura 1B. Secuencia montaje aparato



INTRODUCCIÓN
FLANCOS



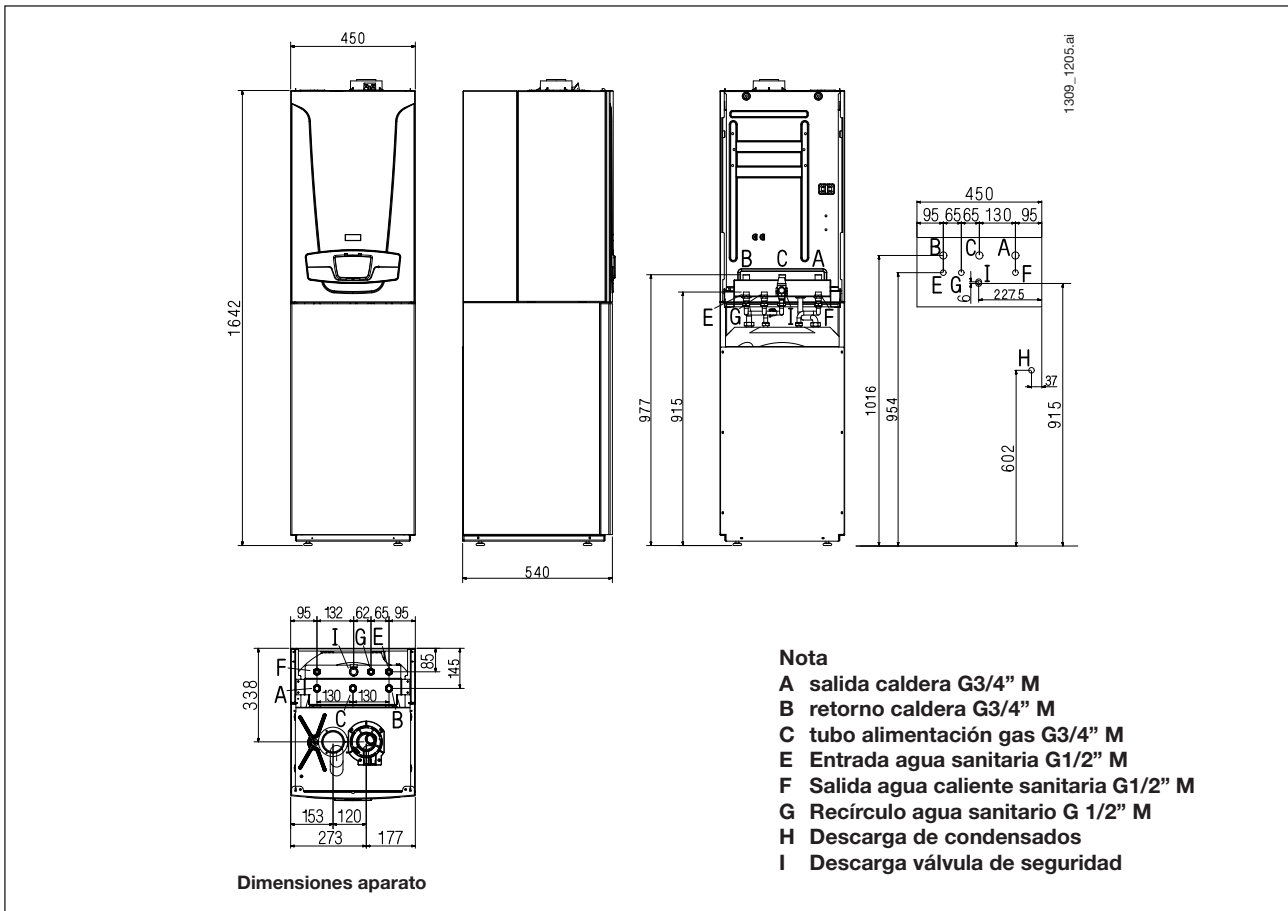
ATORNILLAR
LOS TORNILLOS
DEL TRAVESAÑO FLANCOS



INTRODUCIR LOS FLANCOS DE LA CALDERA
Y EL TRAVESAÑO
SOLAMENTE DESPUÉS DE HABER TERMINADO
LA INSTALACIÓN DEL APARATO.

Figura 1C. Secuencia montaje aparato

3. DIMENSIONES APARATO



4. INSTALACIÓN CALDERA

La instalación se efectúa teniendo presente el fácil mantenimiento. Se debe considerar el peso que el aparato completo ejerce sobre el suelo teniendo en cuenta también el peso del agua contenida en el hervidor. Aconsejamos no apoyar el aparato en la pared y mantener un espacio posterior de 100 mm. Tocar las patas regulables para compensar eventuales desniveles del suelo.

Determinada la exacta ubicación del aparato trazar los ejes de las tuberías sirviéndose de la plantilla de papel suministrada con el kit. La plantilla debe ser colgada en la pared a una altura de 1642 mm.

Dotaciones presentes en el embalaje de la caldera mural (N.B.: no utilizar en tal aplicación)

- Plantilla caldera en papel
- Tacos 8 mm y tornillos

Los otros componentes que forman parte del suministro de la caldera mural y del suministro del COMBI se deben fijar a la plantilla de empalmes COMBI.

Dotaciones presentes en el embalaje Combi

- Plantilla Combi de papel
- Tubo salida agua caliente sanitaria
- Juntas de sellado
- Niple G 3/4"
- Tubo descarga de condensados con fijaciones.

Efectuar la colocación del sistema partiendo de la posición de las conexiones hídricas y gas presentes en el travesaño inferior de la misma plantilla conexiones.

COLGAR LA PLANTILLA A UNA ALTURA DE 1642 mm

450 Ancho caldera

1310_1906.ai

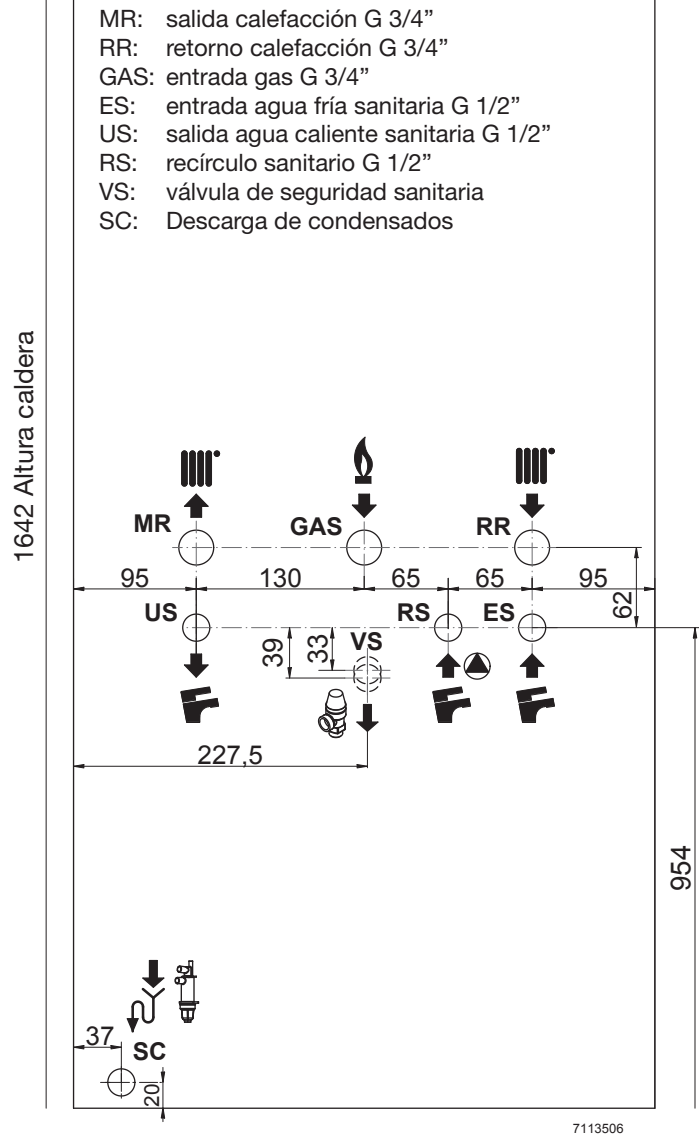
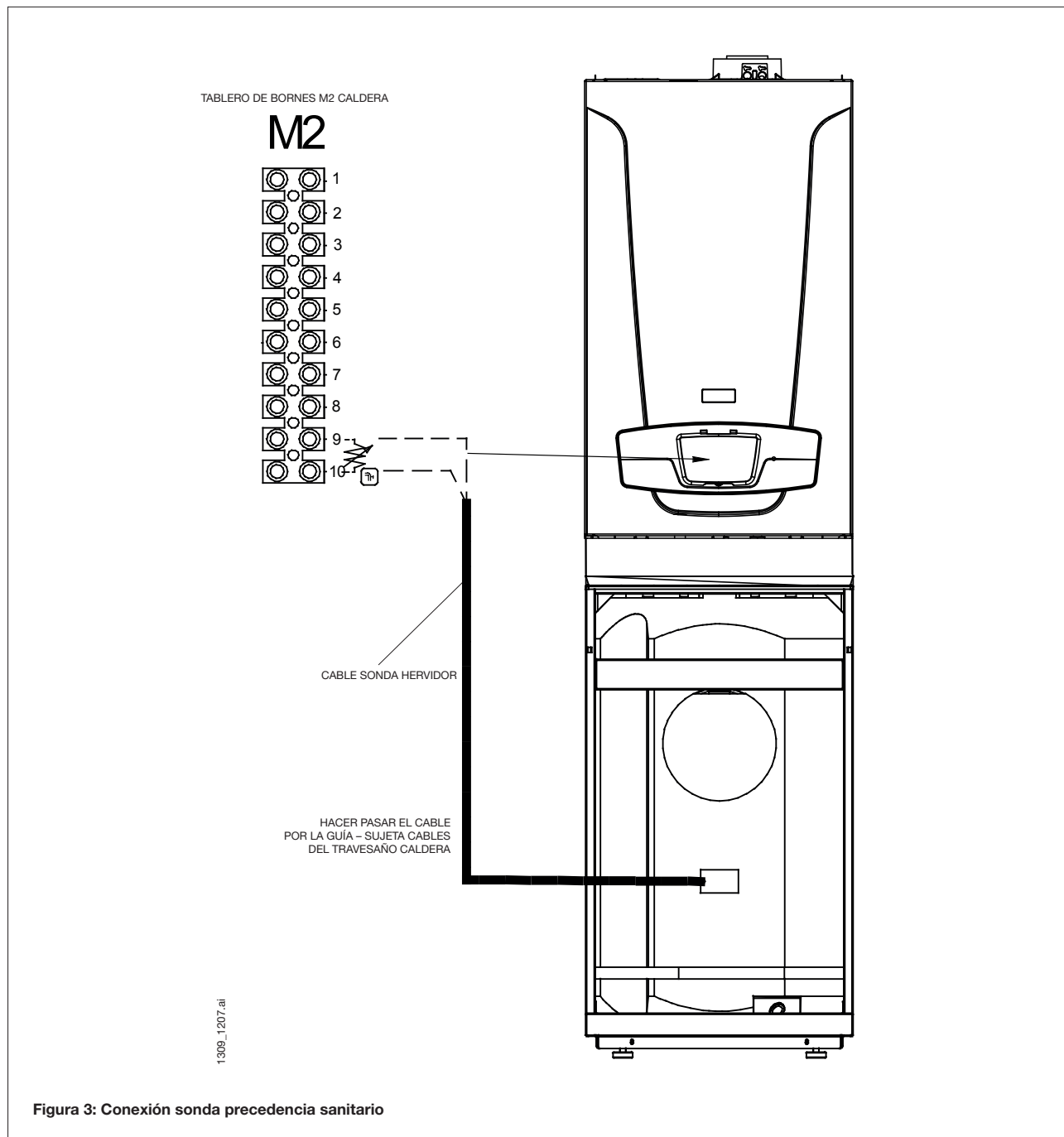


Figura 2: plantilla conexiones Combi

5. CONEXIÓN Sonda HERVIDOR

Para efectuar tal operación proceder como se describe a seguir:

- Quitar el panel anterior;
- Girar hacia abajo la caja mandos y acceder al tablero de bornes M2 quitando la tapa de protección;
- Introducir la guía – sujeta cables en el travesaño de la caldera;
- Conectar el cable de la sonda NTC de precedencia sanitario presente en el Combi a el tablero de bornes M2 (leer también las instrucciones que acompañan a la caldera).



6. VENTILACIÓN CIRCUITO SERPENTINA

En la primera operación de llenado del sistema es necesario hacer salir el aire eventualmente presente en la serpentina y en el circuito de la caldera. Para ejecutar tal operación es necesario hacer funcionar alternativamente la caldera en modalidad sanitario y calefacción con el quemador apagado (leer también las instrucciones que acompañan a la caldera).

7. DISPOSITIVOS DE REGULACIÓN Y SEGURIDAD

El aparato está construido para satisfacer todas las prescripciones de las Normativas Europeas de referencia, en particular además de lo descrito en el relativo párrafo de caldera, está dotado con:

- Válvula de seguridad hidráulica (circuito de sanitario)
- Este dispositivo, calibrado a 8 bar, está al servicio del circuito sanitario.
Es aconsejable unir la válvula de seguridad con una descarga provista de sifón.

Está prohibido utilizar la misma como medio de vaciado del circuito sanitario.

8. VACIADO DEL AGUA CONTENIDA EN EL HERVIDOR

El vaciado del hervidor puede ser efectuado con la apropiada llave puesta en la parte inferior del mismo y accesible removiendo el panel frontal inferior bloqueada con imanes:

- Remover uno de los dos flancos laterales y cerrar la llave de ingreso agua fría a la caldera;
- Abrir una llave de extracción agua caliente lo más cerca posible de la caldera;
- Introducir un tubo flexible en el portatubo presente en la boca de la llave y conectar el tubo con una descarga;
- Destornillar lentamente la virola de la llave.

Se prohíbe absolutamente efectuar la operación de vaciado a través de la válvula de seguridad del circuito sanitario

9. TANQUE DE EXPANSIÓN SANITARIO

(este apartado se debe leer solamente en caso de suministro separado)

En los casos en que:

- La presión del acueducto o del sistema de elevación hídrica es tal que se torna necesaria la instalación de un reductor de presión (presión superior a 4 bar);
- En la red de agua fría está instalada una válvula sin retroceso;
- El desarrollo de la red de agua fría es insuficiente para la expansión del agua contenida en el hervidor;

la válvula de seguridad del circuito sanitario interviene provocando un goteo.

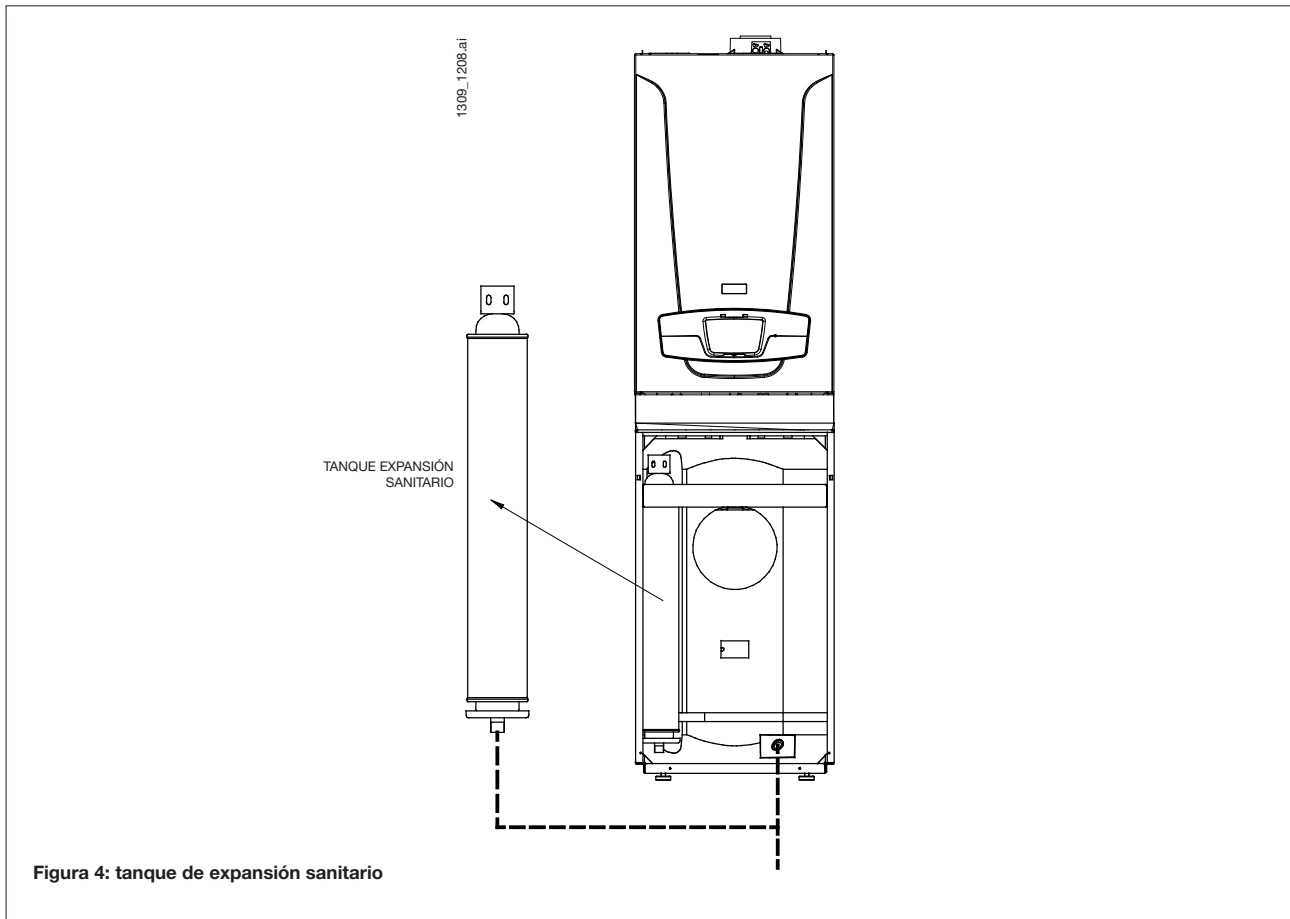
Para eliminar tal inconveniente es necesario instalar un tanque de expansión en el circuito sanitario.

Un kit tanque de expansión sanitario se encuentra disponible como accesorio.

Para instalar tal accesorio actuar como se describe a seguir:

- Remover el panel frontal inferior (bloqueada con imanes);
- Vaciar el hervidor de la manera descrita en el §8;
- Ubicar el tanque de expansión en la sede anterior obtenida en el aislamiento y bloquear el mismo al costado anterior a través de los dos tornillos autoterrajantes;
- Quitar la llave de descarga hervidor e introducir la conexión hidráulica a T;
- Empalmar el tubo flexible y la llave con la conexión hidráulica a T.

Consultar también las instrucciones suministradas con el accesorio .



10. LIMPIEZA SERPENTINA HERVIDOR

Para realizar tal operación actuar como se describe a seguir:

- Vaciar el hervidor de la manera descrita en el §8 (vaciado hervidor);
- Remover la brida anterior destornillando los seis tornillos;
- Limpiar las espiras de la serpentina usando una escobilla y remover los residuos con una aspiradora;
- Verificar la integridad del ánodo de magnesio introducido en la brida hervidor y si es necesario sustituirlo.

Remoción hervidor

Es posible además, si es necesario, remover el hervidor entero.

Para ejecutar tal operación actuar como se describe a seguir:

- Vaciar el circuito caldera de la manera explicada en el manual de la caldera;
- Vaciar el hervidor de la manera descrita en el §8 (vaciado del hervidor);
- Remover los dos travesaños metálicos (fijación con tornillo);
- Destornillar las conexiones hidráulicas puestas en la parte superior del hervidor;
- Cortar los flejes y remover el armazón anterior del aislante;
- Extraer el hervidor inclinandolo anteriormente.

11. LLENADO DE LA INSTALACIÓN

Importante: verificar periódicamente que la presión, leída en el manómetro (19), con la instalación fría, sea de 1 – 1,5 bar. En el caso de superpresión utilizar la llave de descarga de la caldera. En el caso de que sea inferior utilizar la llave de carga de la caldera (leer también las instrucciones que acompañan a la caldera).

Las llaves son accesibles quitando el panel frontal inferior (fijada con imanes).

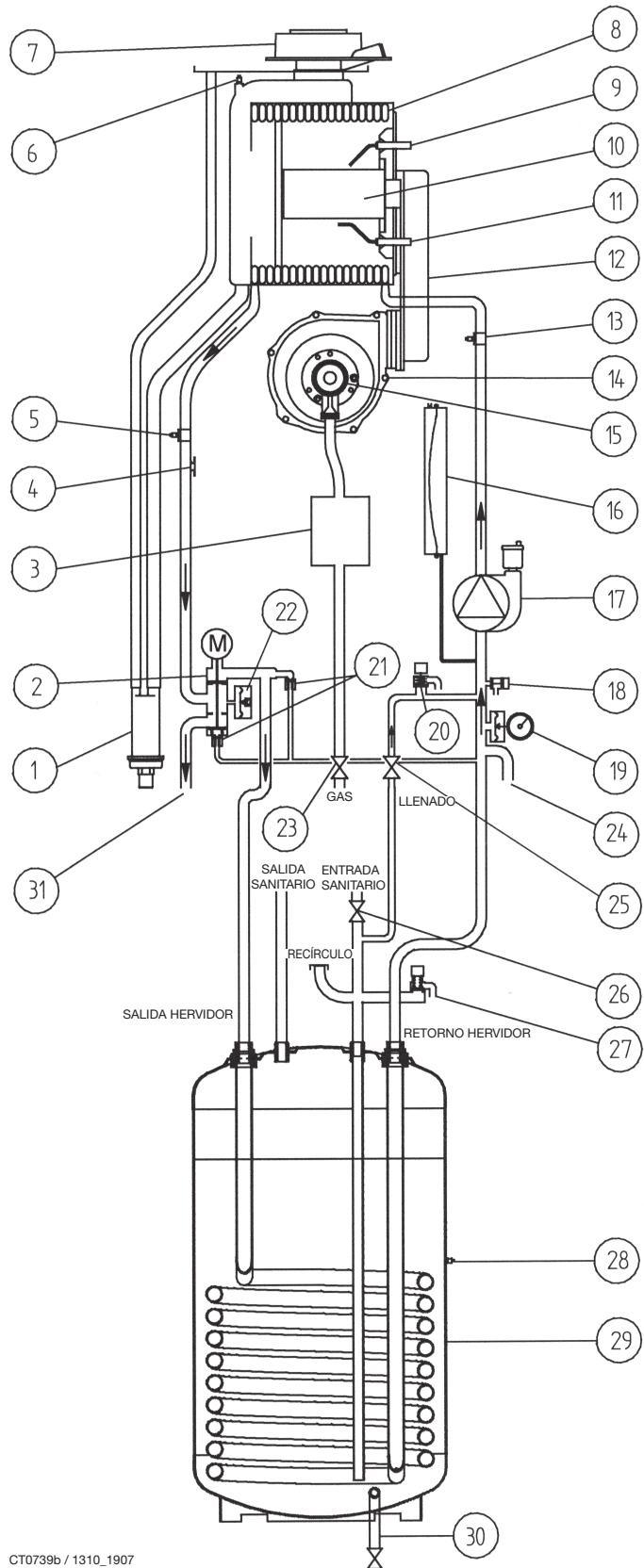
Se aconseja que la apertura de tal llave sea realizada muy lentamente para facilitar la salida del aire.

Si se tuviesen que verificar frecuentes disminuciones de presión pedir la intervención del Servicio de Asistencia Técnica autorizado.

12. DIAGRAMA FUNCIONAL CIRCUITOS

Key:

- 1 Sifón
- 2 Válvula 3 vías motorizada
- 3 Válvula de gas
- 4 Termostato de seguridad 105°
- 5 Sonda NTC calefacción
- 6 Sonda humos
- 7 Empalme coaxial
- 8 Intercambiador agua-humos
- 9 Electrodo de encendido
- 10 Quemador
- 11 Electrodo de detección de llama
- 12 Colector mezcla aire-gas
- 13 Sonda NTC calefacción
- 14 Ventilador
- 15 Venturi
- 16 Vaso de expansión
- 17 Bomba con purgador de aire
- 18 Llave de vaciado caldera
- 19 Manómetro
- 20 Válvula seguridad calefacción
- 21 By-pass automático
- 22 Sensor de presión hidráulico
- 23 llave de gas
- 24 Retorno calefacción
- 25 Grifo de llenado caldera
- 26 Llave entrada agua fría sanitaria
- 27 válvula de seguridad acumulador
- 28 Sonda sanitaria acumulador
- 29 hervidor acero inoxidable
- 30 Grifo de vaciado acumulador
- 31 Salida de calefacción



CT0739b / 1310_1907

13. DESMONTAJE, ELIMINACIÓN Y RECICLADO

ADVERTENCIA: Sólo técnicos cualificados están autorizados para trabajar en el aparato y en la instalación.

Antes de desmontar el aparato, asegurarse de haber desconectado la alimentación eléctrica, haber cerrado el grifo de entrada gas y haber puesto todas las conexiones de la caldera y de la instalación en condiciones de seguridad.

El aparato se debe eliminar correctamente con arreglo a las normativas, las leyes y los reglamentos vigentes. El aparato y los accesorios no se deben eliminar con los residuos domésticos.

Más del 90% de los materiales del aparato se puede reciclar.

14. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo Caldera LUNA DUO-TEC 1.28 GA

Capacidad hervidor	l	79
Caudal térmico nominal sanitario (caldera)	kW	28,9
Potencia térmica nominal sanitario (caldera)	kW	28
	kcal/h	24.080
Presión máx agua circuito sanitario	bar	8
Regulación temperatura agua hervidor	°C	35 - 60
Tiempo restablecimiento hervidor $\Delta T=50$ °C	min	9,5
Producción agua sanitaria en la descarga $\Delta T=30$ °C	l/30 min	490
Producción agua sanitaria con $\Delta T=25$ °C	l/min	16,1
Producción agua sanitaria con $\Delta T=35$ °C	l/min	11,5
Caudal sanitaria específica según EN 13203-1	l/min	20,6
Peso neto Combi (Caldera + Combi)	kg	45 (81)

15. PARÁMETROS TÉCNICOS

BAXI			LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Caldera de condensación			Sí
Caldera de baja temperatura ⁽¹⁾			No
Caldera B1			No
Aparato de calefacción de cogeneración			No
Calefactor combinado			Sí
Potencia calorífica nominal	Prated	kW	28
Potencia calorífica útil a potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura ⁽²⁾	P4	kW	28.0
Potencia calorífica útil a un 30% de potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura ⁽¹⁾	P1	kW	9.4
Eficiencia energética estacional de calefacción	η_s	%	93
Eficiencia útil a potencia calorífica nominal y régimen de alta temperatura ⁽²⁾	η_4	%	87.9
Eficiencia útil a un 30% de la potencia calorífica nominal y régimen de baja temperatura ⁽¹⁾	η_1	%	98.0
Consumo de electricidad auxiliar			
A plena carga	elmax	kW	0.047
Carga parcial	elmin	kW	0.013
Modo de espera	PSB	kW	0.003
Otros elementos			
Pérdida de calor en modo de espera	Pstby	kW	0.040
Consumo de electricidad del quemador de encendido	Pign	kW	0.000
Consumo de energía anual	QHE	GJ	87
Nivel de potencia acústica, interiores	LWA	dB	53
Emisiones de óxidos de nitrógeno	NOx	mg/kWh	16
Parámetros de agua caliente sanitaria			
Perfil de carga declarado			XL
Consumo eléctrico diario	Qelec	kWh	0.103
Consumo eléctrico anual	AEC	kWh	23
Eficiencia energética del caldeo de agua	η_{wh}	%	82
Consumo de combustible diario	Qfuel	kWh	22.749
Consumo de combustible anual	AFC	GJ	17

(1) Baja temperatura se refiere a una temperatura de retorno (en la entrada del calefactor) de 30 °C para las calderas de condensación, 37 °C para las calderas de baja temperatura y 50 °C para los demás calefactores.

(2) Régimen de alta temperatura significa una temperatura de retorno de 60 °C a la entrada del calefactor y una temperatura de alimentación de 80 °C a la salida del calefactor.

16. FICHA DE PRODUCTO

BAXI		LUNA DUO-TEC+ 1.28 GA B80
Calefacción: aplicación de temperatura		Media
Calentamiento de agua - Perfil de carga declarado		XL
Clase de eficiencia energética estacional		A
Clase de eficiencia energética de calentamiento de agua		A
Potencia calorífica nominal (Prated o Psup)	kW	28
Calefacción: consumo anual de energía	GJ	87
Calentamiento de agua: consumo anual de energía	kWh ⁽¹⁾	23
	GJ ⁽²⁾	17
Eficiencia energética estacional de calefacción	%	93
Eficiencia energética del calentamiento de agua	%	82
Nivel de potencia acústica (LWA) en interiores	dB	53

(1) Eléctrico

(2) Combustible

BAXI S.p.A.

36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA

Via Trozzetti, 20

Servizio clienti: Tel. 0424 - 517800 - Telefax 0424/38089

www.baxi.it

Ed. 2 - 12/17

Cod. 7689373.01